工商日報

The Kung Sheung Daily News

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

承印及發行：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

日出紙兩張半每份叁毫

中共突釋放機員 蘇俄感高深莫測

被釋三人今由平飛返莫斯科

尚無跡象顯示中俄共將修好

【北平廿八日路透社電】在外交人員正在考慮北平出人意表釋放蘇俄人員的行動的重要性時，三名蘇俄機師在經過被中共囚禁廿一個月後，今日交回蘇俄駐北平的大使館。

由於中、俄共關係的惡劣，此間外交人員對這次釋放行動深表疑惑。一位經驗的觀察家稱：「這是多年來蘇俄從北平得來的第一個好消息，這不僅是一項新年的姿態。」

一名高級的西方大使館人員報導稱：蘇俄大使托斯提可夫對他說，中共這項行動「莫測高深」。

蘇俄消息來源稱：被釋放的機師的健康情況良好，並於明日乘搭定期班機飛回蘇俄。

他們被釋放，引起此間很多猜測。但外交人員對這項行動的重要性，仍然充滿疑團。並無其他跡象，顯示出這兩個共黨政權會重修舊好。他們之間的關係由於思想和其他爭執原因而趨於惡化。中共今年的反蘇宣傳不斷的增加，而報紙上多次攻擊「投降主義者」，這看來排除任何與莫斯科和解的可能性。

一些觀察家認為中共可能想改善中共與俄條邊界談判的氣氛。

日前若認這項釋放行動是企圖改善雙方關係，似言之過早，但一般認為這是一個有建設性的行動。

【北平廿八日法新社電】外交人士於今日在此間透露：於一九七四年三月被中共所俘，並在星期六日獲釋之三名蘇俄直升機員，將於星期一日抵達莫斯科。

經過二十一個月的囚禁後，庫爾巴托夫大尉、烏斯哥可夫中尉及布茲尼可夫少尉在蘇俄駐北平大使托斯提可夫的陪同下，於星期六晚抵達蘇俄駐北平大使館。

據一名目擊者稱，大部分是在該大使館居住的蘇俄外交官及記者，對該三人的抵達感到「驚奇」。該名目擊者並補充謂：該三人看來健康良好，但可察覺到他們受長期拘留的痕跡，他們極之愉快和激動，並興在熱情地歡迎他們的同胞的懷抱裏。

一名權威的蘇俄人士謂：該三名獲釋的俘擄，會盡快地接受醫生的檢驗。亦有認為中共當局很可能於數日內把該架受拘留的直升機歸還蘇俄，移交地點也許是在東北滿州里的火車站，該車站位於柴貝卡爾斯克對面的中（共）蘇邊境上。

現時仍未得到該等機員在何處被囚禁及如何獲釋的詳情，他們看來是於星期六日晚上八時，在正照顧他們的蘇俄大使面前被釋的，而在同時，中共「新華社」亦對這次儀式發表了一項公布，據該公布稱，中共之決定是由「關外長」余晉告訴托斯提可夫。中共所給予的解釋亦使此間的外交家驚訝，經過拘留該等蘇俄軍官達二十一個月後，中共最後宣布它認為他們所堅持的「無意」闖入中共境內是「可信的」。于是中共在經過「公安部」的調查後，決定釋放該等機員及將直升機連同在機上搜得的裝備與文件一併歸還。

北平三天內兩提警告 俄正擴充軍備 大戰危機增加

【香港廿八日法新社電】北平在三天內第二次警告稱：一項新世界大戰的危機在不斷增加，這是由於蘇俄擴充武器和增加野心所致。

第一次的警告是在聖誕節出版的「人民日報」一篇專文中提出。

今日在一篇世界局勢回顧中引述一名「新華社」時事評論員昨日的談話稱，只有蘇俄和美國這些超級大國才有發起世界大戰的能力。

這項北平評論稱：「目前美在一個較弱的位置，現在只取守勢。引起新的世界的危機是來自蘇俄。因此，要注意蘇俄看戰爭的危機是否已經增加。」

在推測蘇俄的實力後，這位北平的評論員下了一個正面的結論。他認為戰爭危機不斷增加的客觀存在，是因為從經過對蘇俄的行動進行查究後而得到兩個原因。「新華社」稱：首先，蘇俄近年來對美國不斷增加的敵對態度使它較以前更加自大。

其次，近年來蘇俄大量擴充軍備，包括核子的和傳統的。目前在武器比賽中蘇俄已經較美國為優。

西奈電子警告站 將暫時予以擱置 因地點爭論尚未解決

【特拉維夫廿八日合眾國際社電】一名軍方人士於星期日稱：埃及在西奈的電子預先警告站的建造，因為正確地點的爭論，經已暫時擱置。

一般埃及測量員和工人原應於星期日，在西奈西部的吉地隘口定下地點，並在星期日開始建造。該名軍方人士謂：「對於這個站的正確地點產生了一些爭論，故埃及人決定不來。」

在吉地隘口之東部建造埃及的預先警告站，是由開羅與以色列於九月一日簽署的臨時和平協議所授權。該埃及站的目的，是配合已存在的以色列電子預先警告站的監視能力，以色列站是設在該西奈隘口西部的夏舒巴山上。

該人士謂：已正在進行努力在短期內安排以色列與埃及軍事代表間的一個會議，以解決該項爭論。耶路撒冷的聯合國官員謂他們希望該項爭論能在數日內得到解決。

兩個大塊佬，合力製米餅：日本人最典型的傳統，莫如他們為新年假日準備製造米餅了。手持大鎚的和島，於十二月廿八日在東京的一間百貨公司天台示範製餅。現時，此類民間傳統，在日本的都市已被淡忘。

塞航機經以色列 因天氣惡劣降落 以戰鬥機即戒備

【特拉維夫廿八日路透社電】當一架正在飛往塞浦路斯的「塞浦路斯航空公司」DC九型飛機因天氣惡劣而要求獲准在以色列降落時，以國的噴射戰鬥機便立即奉令起飛。

機場官員說：當以色列方面昨日批准了該機降落後，那些戰鬥機便立即升空來證實該機的身份，然後才讓它飛入以國領空。

該機當時正由雅典飛往塞浦路斯，機上乘客今日已飛往塞島。於三週前的一次類似事件中，以色列的幽靈式軍機曾迫一架塞島航空公司噴射機到此間機場。

三年以來之首次 蘇俄飛彈潛艇 經土耳其海峽

【土耳其．伊斯坦堡廿八日美聯社電】一艘蘇俄導向飛彈潛艇星期日渡過土耳其海峽，與地中海內的蘇俄艦隊會合。

據港口紀錄，該艘潛艇是三年多以來第一艘由黑海駛經土耳其海峽而入地中海之船隻。

貝魯特又達成停火 搶匪公然劫掠政府貨倉

搶走三百萬美元食物

【貝魯特廿八日美聯社電】搶匪於星期日從一間政府貨倉掠走價值三百萬美元的糧食食物。同時，市內的迫擊砲及街頭戰事已告減少，顯示黎巴嫩的內戰又將出現另一次休戰。

政客們曾為一個旨在解決這次內戰的計劃而爭論，該計劃是由叙利亞及法國倡議的。一個政府停火委員會已定於中午呼籲回教人士及基督教民兵再度休戰。

一名警方發言人說：保安部隊未能阻止搶匪在貝魯特附近一間貨倉內進行大規模的劫掠。那些搶匪曾於星期六日拆去該貨倉一堵境牆。

本地報章所發表的圖片，顯示年青男子及家庭主婦們將一袋袋的米、糖及奶粉，抬上小型貨車及計程車內，然後逃去現場。

這次被官方形容為自本年四月內戰爆發以來最大宗劫案之一的事件，是位於一個名為卡賽天拿的著名回教人士貧民區內。

該發言人說：警方曾企圖阻止搶匪劫掠上述貨倉，但被機關槍及用火箭推動的榴彈擊退。政府人士說：在貝魯特及黎巴嫩北部的戰事於星期日早上開始減弱，並說曾在戰場內起回八具屍體。

【貝魯特廿八日路透社電】各方調解代表已達成又一次結束內戰之協議，惟尚未有跡象表示今次停火將會比已往多次停火較為持久。

新協議經于昨晚，由官方調解機構「高層調協委員會」宣佈。

此間官方宣佈：黎巴嫩調解人員昨晚已舉行廿四小時內第二次會商，並重申他們之意向，停止使國家備受破壞之內戰。

公佈稱：官方調解機構「高層調協委員會」據報導已于昨晚協議在數天內終止戰事之時間表，本晚已再度開會，商討一般保安情勢。「經過各方代表作過有關違反停火（已實施近兩週）情事之自我批評後，他們已重申決心終止戰事，釐定停火及著手採取步驟，于數天內恢復首都與市郊以及黎巴嫩全國各地之正常生活。」

警方報告稱：今天發現十具屍體，料為狙擊槍手所造成之犧牲者，地點在貝魯特市區及郊區。

但貝魯特電台稱：局面大致平靜，「這使人對一般局面之緩和，感到樂觀。」

產油國計劃早日復會 商油價差異問題

各財長將先討論設基金 用以援助第三世界國家

【維也納廿八日路透社電】官員們今日稱：石油輸出國家組織的石油部長，計劃早日恢復一個商討有關其成員國價格差異的會議，該會議在上星期日由於恐怖份子襲擊事件而中止。

正當該會議部長們將使一些會員國同意價格差異而發生爭執時，有六名游擊隊衝進石油輸出國組織總部，挾持十一名石油部長作為人質。石油輸出國組織的官員稱：阿剌伯聯合酋長國已邀請各國部長二月在阿布達比恢復這個會議。它是石油輸出國組織十三個成員之一。

石油部長曾再次開會考慮未來會議的安全問題。石油輸出國組織目前正開始在維也納召開一個較大的組織部長會議。

石油輸出國財政部長，預定一月廿六日在維也納開會，為第一項發展基金達成各項計劃，該基金是以石油收益作為基礎，用以援助第三世界的國家。但消息未能知他們是否會在現在的石油輸出國組織的大廈舉行會議。

熱帶低氣壓襲擊下 菲南部洪水氾濫 釀成十死五失踪

【馬尼剌廿八日合眾國際社電】氣象局報導說：一個熱帶低氣壓，經在馬尼剌南部區處馬尼剌以南的比高區，造成人命及財物損失後，於星期日已告減弱。

官方的「菲律賓通訊社」及紅十字會的統計數字顯示：有十人死亡，五人失踪，大部分是遇水溺。最後的報導說：一輛貨車駛進一處急水道，車上三名乘客已被淹溺，另有五人在不同的事件中遇溺。

氣象人員說：該幾高風速達每小時卅四哩的低氣壓已經消散，進入一個氣壓較低之地區，風暴警告已經除下。

在過去一週內，該低氣壓曾將豪雨帶至組成馬尼剌東南面一百至二百四十哩的比高區的五個省份內，並造成山泥傾瀉及洪水氾濫，以致很多鐵路、橋樑及公路均被阻塞。

紅十字會說：在馬尼剌東南面二百一十哩的黎牙實備市，有卅四間房屋經遭洪水淹沒。

廣友良分析當前形勢 一般所謂台灣問題 日本模式不能解決

【華盛頓訊】在美國參議員中，廣友良是對中華民國前途最具信心的人物之一。他說：一般人所謂的「台灣問題」，不可能依照「日本模式」來解決。

這位議員對中國問題具有深刻的了解，他在這方面所作的談話，往往受到各方的重視。他說：中華民國是一個自由而開放的社會，經濟繁榮，人民享受着高度的生活水準。這和中國大陸完全是兩回事。生活在台灣地區的中國人，不會接受大陸上的那套社會制度，而毛澤東那批人，又不會放棄他們的奢力爭。

廣氏表示，台灣的地理位置，對日本和美國都有其重要性。他說：美國政府曾一再強調日本是如何的重要，而位於日本南部地帶的台灣，其重要性更不待言。鑒於高棉、越南的淪陷，美國的責任化，已有人懷疑美國的立國目標，究竟是不是在維護民主和自由。這就是奇恥大辱。如果說遺棄台灣一千六百萬自由人民的友誼，那美國人民是決不會答應的。

據廣氏所知，福特總統最近的中國大陸之行，並無秘密協議內容可言。他說：總統的新太平洋主義在發表宣言之前，曾把全文拿給他看，在[illegible]

[illegible]並不表示美國在[illegible]是有實際條約的，這是一個不容置疑的事實。

對於明年的美國選舉[illegible]特赦案。不久前，由[illegible]在共和黨內爭取提名方面，[illegible]熱門新聞。廣氏表示：達夫的黨員只是一般的共和黨人，將來出席共和黨大會的代表，其成分絕不一樣。因此，福特仍可順利獲選。而在民主黨方面，候選人雖多，卻是很少有突出的人物。

廣氏一心想退休，想回到夏威夷的鳳梨園中過一段閒適的日子。在他自己的農莊上養養野豬，再處理一些保險公司的業務。他說：他擔任公職已屆三十二年，作參議員也有十七年之久，如果再幹一任，退休時便屆七十六高齡了。

其實，據接近他的朋友們稱，廣氏既使退休，也仍將為中華民國及海外各地的華人，盡他的最大力量。在他擔任參議員期間，曾透過立法，爲華人爭取到更多的移民配額，從古巴流亡到西班牙的兩百名華僑難民，也是經由他設法轉移到美國來的。

東帝汶臨時政府 已計劃全面撤退

【達爾文廿八日路透社電】東帝汶[illegible]今日說：他們計劃[illegible]東帝汶獨立革命陣線[illegible]東帝汶山區[illegible]印尼軍隊的進迫[illegible]他們正在[illegible]

埃及指拉賓聲明 譬言不退回戰爭前邊界 續執行擴張主義

【開羅廿八日合眾國際社電】埃及政府星期日[illegible]以色列總理拉賓[illegible]埃及外交部[illegible]稱：「以色列將永不會退回一九六七年中東戰爭前的邊界，是一項發表了其擴張主義政策的行動。」

拉賓星期六日稱：為維持今年的邊界，以色列將不會接納在約旦河以西建立巴勒斯坦國家的行動，亦不會放棄全部支持高地，而將該處[illegible]歸給敘利亞。

埃及官方新聞秘書處的聲明稱：「這篇對以色列發表的文告，顯示他們仍未明白和平解決中東問題的最低要求。拉賓的聲明，仍抱有擴張領土的夢想，此想法是違反了安理會及聯大決議案的精神。」

以色列重申 決定不參加 安理會辯論中東問題

【耶路撒冷廿八日路透社電】今日官方宣稱以色列將堅持其拒絕參加於近期訪問的[illegible]斯古德[illegible]會談。

拉賓總理的行期尚未決定，但預料將會在一九七六年初成行。

羅馬尼亞是在一九六七年中東戰爭後唯一與以色列保持外交關係的共黨國家。

【耶路撒冷廿八日路透社電】以色列外交部發言人今日稱：以色列不參加安理會明年將舉行中東問題辯論的決定，並未改變。

發言人曾被要求對埃及新的一項報導——以色列將會參加安理會於明年一月十二日的辯論會——發表意見。發言人謂：「以色列不會參加該會議。」

以色列曾宣佈要抵制該會議，因該以色列宣稱恐怖分子組織的「巴勒斯坦解放組織」已獲邀參加該會議。

金門元旦期間 停止廣播三天

【金門二十八日中央社電】金門防衛部決定，六十五年元旦期間，停止對毛共砲擊三天，停止對岸大陸與同胞和「共軍弟兄」廣播喊話，共同慶度元旦。

停止砲擊時間自六十四年十二月卅日零時起，至明年元月一日廿四時止，金門前線電台和廣播站，將於卅日零時起，同時向大陸廣播。

駐國外情報員身份洩露 福特正計劃改革 中央情報局組織

【科羅拉多州．維爾廿八日美聯社電】白宮新聞秘書尼森表示：福特總統相信，駐雅典之一名美國中央情報局人員遭謀殺，局部是由于該人員之名字被公開透露的結果。

尼森又說：福特「現關切其他身份可能已被揭破之特工人員的生命。」

遇害之特工人員韋爾茲，曾被一家雅典英文報紙揭露其爲中央情報局特工之身份，並且在華盛頓之「情報文件中心」所公開發表之間諜活動與反間諜活動資料中，被揭露了身份。

詢以總統是否爲有關韋爾茲之中央情報局身份被公開揭露，有以致令他之被殺，尼森答稱：「總統感覺公開揭露應負局部責任……」。

【科羅拉多州．維爾廿八日法新社電】白宮發言人尼森聲稱：美國總統福特不久將向國會提交一項法案，意圖改革「中央情報局」及其他美國情報組織。

尼森謂：正在此間度假的總統，是在他獲悉美國國會的一大批有關改革的文件。

尼森又謂：總統深怕最近所揭露「中央情報局」的活動——尤其是國外方面，可能抑制了美國情報活動的效能，並且令情報人員處境危險。他提及駐希臘美國大使館的助理秘書長級情報員韋爾茲於十二月廿三日在雅典遭到刺殺之事。該韋爾茲的情報員身份，是在他遇害前數日被洩露出來。

美國會干預外交政策 基辛格深感不愉快 認為將使外交癱瘓

【華盛頓廿八日法新社電】美國國務卿基辛格在今日刊登的華盛頓「星報」的一項訪問中稱：他對國會干預美國的外交政策表示不愉快。

他稱：「外交政策是不能夠分辨，然後作出一連串個別的決定，即使國會有很好的意向，但祗能處理個別的問題。」

他繼續稱：結果「國會能夠對一些會引起他們所未能預料的後果之事情作出決定，然後我們替他們收拾爛攤子，而他又去做別的事情了。」

基氏在作出結論時稱：他「害怕如果國會要在外交政策上繼續的話，會癱瘓我們的外交政策，而目前不斷增加產生這種後果的可能性。」他最近批評國會阻礙美國援助在安哥拉的反俄部隊。

雅典一地下政治組織 自承會殺死美國特務

據稱美國人替希臘帶來困難

【雅典廿八日路透社電】一個地下政治組織今日自承，美國中央情報局特派員韋爾茲星期二在雅典被殺一事是他們所爲。

這個自稱爲「十一月十七日組織」的團體，在寄交外國記者一份長達兩頁、用打字機打成的聲明中稱，希臘政府對「美國帝國主義」無能爲力，同時指他們沒有努力將美國人逐出希臘。

該組織稱：「美國帝國主義」是希臘的頭號敵人，它給希臘人民帶來很多困難、災害和罪行。

現年四十六歲的韋爾茲在從一個聖誕舞會歸來時被槍殺，三名槍面兇手事後乘車離去，警方未能追蹤到他們。

在白宮指出駐雅典大使館一等秘書韋爾茲是爲中央情報局工作後，福特總統昨日對美國秘密人員的安全深表憂慮。

本報特設特別分類小廣告啟事

茲為便利分類小廣告行推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日報、工商晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祗以普通廣告為限，啟事及醫類除外。由一九七五年一月三日實行。

市政局告示

市區游泳私人及團體用泳棚開投

一、市政局定於一九七六年三月三日上午十一時在剛儀街裁判司署大廈七樓市政事務署港島區總處拍賣給下列泳棚之租用許可證，租期自一九七六年四月一日起至一九七七年三月三十一日止。

（甲）面積三百方呎或以下之泳棚九十六間。

（乙）面積過六百方呎或以下之泳棚五間。

（丙）面積超過六百方呎之泳棚三間。

二、申請表格每份二十元，可於每週星期一至星期五由上午九時至下午一時及由下午二時至三時到剛儀街裁判司署七樓市政事務署港島區總處領取或於一九七六年一月二日至二十三日期內向上址索取函索，函內須附有劃線（劃線）支票二十元，受款人爲「市政局」。此款並不發還。

三、填妥申請表格必須於一九七六年二月六日前交回上址港島區總處助理秘書（一般事務）。

四、申請私人用泳棚者必須係本港之真正居民，每家祇限一人申請。如有超過者，該家之申請概予作廢，凡已領有現行五年期泳棚牌照許可證者（包括其家人），均不得申請。

五、團體及會社之申請書必須由會長或主席會同其秘書簽署，而此等團體及會社須經註冊，始獲考慮。又現在市區及新界海灘領有租用泳棚許可證之團體及會社，請勿申請。

六、抽籤後，中簽者之名單將刊登於報章上。中簽者並獲得書面通知繳交下列按金及費用：

	牌費	按金
（甲）面積三百方呎或以下之私人或團體用泳棚	一千一百二十五元	三百七十五元
（乙）面積六百方呎或以下之團體租用泳棚	一千三百五十元	七百五十元
（丙）面積六百方呎以上之團體租用泳棚	一千八百元	七百五十元

中簽者除須要繳交牌費及按金外，更須根據本港法例一一六章之牌照條例繳納差餉。

七、按金將於許可證有效期告滿或中止後發還許可證持有人，如有任何費用係依照許可證所列規定須予償付者，則在按金內扣除。許可證期滿後不能續換新證。

八、如有詢問，請於普通辦公時間內撥電話五─七〇四九七五洽詢。

市政局秘書　田信

中華汽車有限公司通告

逕啟者本公司於一九七五年十二月二十九日正午十二時正，在香港北角英皇道五一零號本公司註冊事務所舉行第三十七屆股東週年常會討論下列事項：

（一）省覽一九七五年六月三十日結算表，董事局及核數師報告書。

（二）議決董事局建議之分派股息數額。

（三）選舉董事。

（四）選聘核數師。

（五）討論其他有關本公司之普通事項。

承董事局命秘書黃中虎謹啓

香港一九七五年十二月四日

附註：

（一）凡股東皆有權出席會議及投票，亦可指定代理人代表其出席及投票，但代理人必須爲本公司股東。

（二）代理投票委託書須於會議期之前四十八小時送達本公司註冊辦事處，否則該委託書將無權投票。

（三）所有股份過戶必須於十二月十三日（星期六）中午十二時之前送交本公司股份登記處始可獲得分派本年度之股息。本公司股票由一九七五年十二月十五日（星期一）至一九七五年十二月二十九日（星期一）首尾兩天在內暫停辦理股份轉戶手續。

逕啟者，茲定於一九七五年十二月二十九日下午十二時十五分在香港北角英皇道五一零號本公司註冊事務所召開股東特別會議（或在舉行第三十七屆週年常會結束後）提出討論下列各議案：

普通議案

一、將本公司法定股本由三百二十萬股每股面額十元增至五百萬股。

二、將本公司歷年公積金之一部份港幣二千三百六十八萬九千三百五十元撥作資本並將根據第一項議案所增股份之二百三十六萬八千九百三十五股全部以上述金額轉爲已繳足之股款，其辦法按一九七五年十二月十三日已登記之普通股票股東每持有普通股四股得派送一股，以持有該普通股股東爲依照分派。該新股將與現有之普通股享有同等利益，但不得享有截至一九七五年六月三十日止年度之股息。

承董事局命秘書黃中虎謹啓

香港一九七五年十二月四日

附註：

（一）凡股東皆有權出席會議及投票，亦可指定代理人代表其出席及投票，但代理人必須爲本公司股東。

（二）代理投票委託書須於會議期之前四十八小時送達本公司註冊辦事處，否則該委託書將無權投票。

（三）所有股份過戶必須於十二月十三日（星期六）中午十二時之前送交本公司股份登記處始可獲得上述所分配之股份。本公司股票由一九七五年十二月十五日（星期一）至一九七五年十二月二十九日（星期一）首尾兩天在內暫停辦理股份轉戶手續。

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章防範欺騙生意轉讓條例第三部之規定通告如下：啓者：香港灣仔[illegible]（以下簡稱出讓人）茲將本號位於香港[illegible]之全盤生意連同生財用具傢俬雜物一切權益及租權轉讓與承讓人，並定於一九七五年十二月十八日在[illegible]辦理交易手續，該轉讓手續完成後，其後該號之全盤生意與出讓人無涉。倘有任何債權人或其他利益關係人欲提出異議，請於本聲明刊登日起一個月內備具證明文件向本代表律師提出，否則作放棄論。特此聲明。

一九七五年十二月廿二日

出讓人／承讓人代表律師［illegible］律師事務所

泰國南部三省情勢殊不安定
將考慮進入緊急狀態

【曼谷廿八日路透社電】此間今日報導稱：泰國的最高決策機構國家安全委員會，將於明日舉行會議，以便決定在三個南部省份出現不安情形後，宣佈該三個省份進入緊急狀態。

英文之「曼谷郵報」引述一名官方人士的消息稱：該委員會曾檢討北大年，也拉及那拉特越等三個府的局勢發展，及決定該三個位於馬來西亞邊境的省分是否進入緊急狀態。進入緊急狀態的重要理由，是泰政府深恐在北大年的不安情形，會蔓延到也拉及那拉特越。北大年於上月有五名回教村民死亡後，即舉行示威行動。

示威者曾要求處罰犯人及將政府軍撤退，他們並要求巴莫總理訪問北大年，談判他們的要求。

印國營煤礦爆炸浩劫
數百礦工被困 諒已凶多吉少

【新德里廿八日路透社電】設備有強力泵的救援隊伍今日在東部邦哈名一個煤礦裡拯救數百名被困在地下的礦工。

官員們稱，據礦場上班的登記顯示，在昨日爆炸後一個地下溢水湖的水沖進礦場時，最少有三百七十名人員仍然留在裡面。這個礦場是印度國營的。

這些官員昨晚稱，被困在礦場裡的人員大約在二百五十人至九百人之間。

在發生爆炸後廿四小時內救援的工作人員，仍未搶救出任何的生還者和屍體。

目前仍未知道沖進的水究竟有多深。但官員們害怕水位太高，使被困的人無法生存。

在首府巴特那的官員稱：直接參加救援工作的人超過五百名。但由於巴特那機場的濃霧使政府首長和其他高級官員不能到達現場。

來自這個距離加爾各答西北一百五十哩遙遠的煤礦地區的新聞報導卻非常少。

印度報紙今日只是很簡單地報導這個悲劇，這是印度最慘烈的一次礦場浩劫。

「愛國者報」在附間報導這件意外時稱：在經過一次巨大的地下爆炸後，這個礦場的表面陷沒。隨後從附近石礦大約有十呎高的水沖進洞裡。

「愛國者報」稱，有成千上萬泣不成聲的男女老幼齊集在這煤礦的周圍。

英艦與冰島巡艇 在捕漁區內相撞
兩船損毀不大無人受傷

【冰島附近安德洛墨達號廿八日路透社電】英國快速艦「安德洛墨達號」與冰島巡邏艇「泰雅號」今日在冰島東岸對開約六十哩的捕漁區內相撞。

在這次事件中，無人受傷。當時「安德洛墨達號」正在掩護一隊正在收網的英國拖網船，以免它們被「泰雅號」擄捕。

其中一艘拖網船似乎未聽到收網命令。當「安德洛墨達號」掩護該船時，「泰雅號」正以每小時十八浬的速度駛來。

當那艘冰島巡邏艇減慢速度，企圖在「安德洛墨達號」船尾駛過時，兩船便告相撞。該艘英國快速艦損失了一條護欄及一條梯子，而「泰雅號」則祇擦花了船身的油漆。

該兩艘船曾一度同以十八浬時速，相隔四十呎在海中行駛。

兩船相撞後，「泰雅號」便告他航，「安德洛墨達號」則在半哩外跟隨其後。

謀殺兒女婦人與男友被提堂：狄波拉麥哥爾及她的男友阿佛烈福迪，於十二月二十七日在紐約市被提堂，以控謀殺她的兩名兒女之罪名。她曾報案說：她的兩歲兒子及四歲女兒於聖誕前夕在一間百貨公司內失踪。但那兩名兒童的燒焦了及經被毀容的屍體，已於十二月廿六日在哈林區被發現。跡象顯示，兩人在狄波拉報案前一兩天已經斃命。

俄驚人舞弊案 五人被處死刑
涉及欵項達六百萬英鎊

【莫斯科廿八日路透社電】蘇俄的一個法庭已判決五人被槍決，因他們在一宗涉及集體行騙一罐頭廠購入一批實際上並不存在的菜蔬，而向國家騙取一筆數達九百萬盧布（將近六百萬英鎊）的欵項。

該五人在阿塞爾拜然高等法院進行歷時十八個月的審訊的消息，已由當地一份報紙「巴庫工人報」的一項報導透露。該報於週末抵達此間。

另外五十九人亦在受審，受到該報所謂的嚴峻處罰。該五人已被証實為蘇克改波夫、拜林恭夫、麥克謀杜夫、杜爾尼多夫及基西洛夫。以他們姓名判斷，該五人均是阿塞爾拜然人。

「巴庫工人報」稱：蘇克改波夫是該宗騙案的首腦人物，他是專科間的一間罐頭廠的會計主任。被判槍決的其餘四人，是在該地區的集體農莊的主管，及該廠的蔬菜採購部的主管。

上述五人及各農莊及該罐頭廠的其他工人，在一九六六年至一九七〇年的一段時間，曾完成虛報供應數以千噸計作罐頭用的蔬菜的文件，而實際上，該等蔬菜是並不存在的。

男女警官爭駕車 拔槍互轟兩俱傷

【密西根州．夫林特廿七日合眾國際社電】夫林特的兩名警官，其中一人爲女性，星期六日在一宗顯然是爲了由誰駕駛一輛巡邏車的爭執中雙雙受傷。

目擊者稱：上述的兩名警官被選任務，分配從事街道巡邏，他們在開始執行該日的任務時，卽在警察總部門外發生爭執。

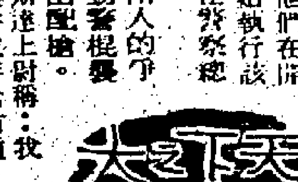
警方稱：後來兩人的爭吵演變為雙方揮動警棍襲擊對方，繼而拔出配槍。

巡邏指揮官班納斯達上尉稱：我們現時斷定該宗案件並非含有種族歧視或性問題的，而祇是該兩名警官之間的爭執。

目擊者稱：現年卅四歲的加柏勒在其星期六日的巡邏指揮，現年廿六歲的費卓泰小姐坐上巡邏車的司機座位時，卽開始發生大聲的爭執。

警方稱：據報，兩人在爭執中利用警棍互擊，後來費卓泰小姐向加柏勒射擊一槍，擊中了加氏的大腿。後來，費卓泰亦被擊中一槍，但警方稱他們不清楚擊中費氏的一槍是否由加氏或傍觀者開的。

上述的兩名警官經在當地的一間醫院接受外科手術後，情形良好。



美兵自殺出新招 雪藏日餘未死去

【美國奧格斯廿八日美聯社電】一名廿一歲的陸戰隊員星期六日在經過廿九小時藏身雪櫃後，身體情況仍然良好。警方稱，他告訴警官說，他之所以躲進雪櫃裡是想自殺。

巡警哥格稱，希路士大約在星期五日下午一時被一名女工發現，當時他在汽車旅店聽到，雪櫃傳來一陣陣響聲的聲音。

希路士告訴警方稱，他大約在星期四的早上八時進入雪櫃，警方稱，這個雪櫃並不是密不通風的。

哥格稱，希路士說他已經沒有吃東西。這名警察稱，發現希路士的姿勢是蹲坐着，同時「膝部很痛，行動不便。但我想他經過這件事之後，他對人生有新的展望。」

東京一宗神秘命案 疑是三代集體自殺
兩人喪生一人重傷

【東京廿八日美聯社電】警方報導稱，在星期日的一宗看來是三代集體自殺案中，有兩人喪生及一人重傷，他們全部是女性。

警方謂：有一名年約六十歲的老婦，和一名年約十歲的女孩被發現倒斃在一間酒店房內，而另一名年約三十歲的女人則已被送到醫院，她的兩手之手腕均被刀片割破。

警方稱：該名老婦的兩腕亦有刀片割的深痕，而看來是流血過多致死。警方並在一份初步報告中謂：該名女孩被發現雙手對合，好像在祈禱中，她並沒有傷口，很可能是服毒身亡。

他們並稱：在他們的酒店房間之記事簿上，發現了寫着大約六千日元，而海上面寫着：「原諒我們所引致的麻煩」。警方稱他們並不知道該宗自殺的動機。

大衛艾森豪夫婦 因飛機機件故障 延遲飛中國大陸

【東京二十八日合眾國際社電】大衛．艾森豪偕同妻子朱莉．尼克遜，於星期日啓程前往北平，作他們首次到中國大陸的旅程，是次行程是由她父親前總統尼克遜所安排。

他們在東京停留了一日後，乘搭一架伊朗航空公司的飛機，離開東京國際機場，該機於晚上九時四十分起飛，因為機器故障而比原定時間遲了四小時四十分鐘。

艾森豪夫婦以周恩來「總理」貴賓之身份，計劃在中共區逗留大約兩星期，他們是當尼克遜於一九七二年訪問北平時受到邀請。

，有美國大使館官員陪他們進行的[illegible]

丈夫在外拈花惹草 太太一氣把他賣掉
富孀人棄我取出價買了

【曼谷訊】泰國一名五十二歲的女性，以五萬披索出售了她的丈夫。承購者是一位富孀。

現年五十二歲的藝姆雅．昂古派克太太，風聞她的丈夫薩克先生利用出差機會，與少女們攪七捻三，經過親自調查，證實丈夫確有不軌行動，一氣之下，跑到廣播電台，播出了一則廣告，願意以七十五萬披索把喜歡拈花惹草的丈夫「割愛」。

那則廣播獲得了反應，一名富孀立刻出面，與薩克先生相親之後，極為滿意，經過討價還價，終以五萬披索「成交」——由富孀出資五萬披索，供薩克先生作為與太太離婚的賠償金，然後薩克先生與富孀正式結為夫妻。

「交易」與結婚手續於本月十五日在合法的情形下完成。

緬甸進行文化小革命
扶輪社與獅子會 均禁止公開活動

【仰光廿八日法新社電】「工人日報」今日報導說：仰光當局現正清除西方餘毒，內政及宗教事務部長已廢除了五間西方會所。

該五間被禁止活動的會所為仰光扶輪社，仰光獅子會，丹宜扶輪社，毛淡棉扶輪社及車吁扶輪社。

緬甸當局已開始進行一次「文化小革命」，他們曾於聖誕前夕在仰光市內三間國營酒店內干擾裡面人士舉行聖誕派對。

長久以來，使館以外的外國文化中心經被禁止活動，但馬克思主義刊物仍在各書店公開發售，甚至在充斥共黨人士的區域，例如撣邦的景棟鎮。

社論
泰國姑息共黨招致危急情勢

泰國情勢漸形危急，最近期間的一連串發展，無一不顯示這一個對共黨改採姑息政策的國家，已初嘗到苦果的滋味。今後如果不矯然醒悟，它可能是繼中南半島之後的又一悲劇演出地區。

自從曼谷與北平建交後，泰國南部和東北部各府的叛亂活動，頓告擴大。泰國總理克里巴莫妄信中共的「保證」，以為雙方建交之後，北平將對泰國內部的造反組織，停止支援。中共這種承諾，祇可騙三尺小童，但克里巴莫卻信而不疑，這是他對中共陰謀認識不夠所致，直接造成了今日泰國的危急情勢。馬來西亞早於泰國而承認中共，但大馬內部共黨隨之而加強恐怖活動，由叢林地區伸展至城市，伏擊大馬軍警，暗殺警官。大馬的情形應該對泰國提供最明顯的教訓，但克里巴莫無視於此，甘願引狼入室，確是泰國人民的千古之恨！

在南部北大年府的回教分離分子，正受共黨的煽動，擴大叛亂行動，他們甚至向泰國政府提出恫嚇，要求克里巴莫親自前往北大年，與回教叛亂組織展開談判，同時，回教分離分子竟公開的寄信給二十個泰國駐海外的外交代表機構和航空公司，揚言將採取暴力行動，爲五名被殺的回教分離分子復仇。此事發生後，泰國駐外官員，無不人人自危，巴勒斯坦暴徒的那種殘酷行徑，誰不畏懼？泰南回教分離組織與「巴游」朋比為奸，協同進行暴力活動的可能性，不能抹殺。

較南部情勢更嚴重的，是泰東北十六個府，來自曼谷的報導稱：北越裝備的寮共突擊隊，業已開入那空拍儂和沙功那空府之間的山地，支援泰國的共黨游擊隊，企圖奪取四個美軍陸續撤出的基地；河內並利用「胡志明小徑」，向泰北運送武器。泰國陸軍總司令彭查，面對越寮越緊的軍情，也已公開承認泰共將在旱季降臨時，發動攻勢，而這次預料中的攻勢，將較前幾年的更為嚴重，因為泰共「受到鄰國的支助」。這又說明目前泰國的共黨武裝力量，實力較前大增，它如果一面在南部利用回教分離分子擴大叛亂，一面在東北部進行武力進攻，曼谷將因此而顧此失彼，疲於同時在南部和北部兩面作戰，情勢之危，可想而知。

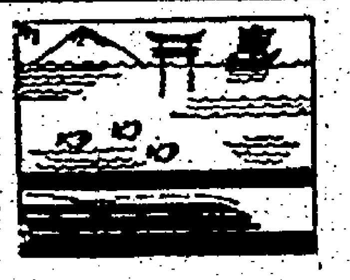
另一威脅來自寮國，泰寮邊界封鎖已有一個半月的時間，曼谷和永珍之間近來的關係已陷於敵對狀態，邊境的衝突和捕[illegible]

作為北越的先頭部隊，鯨吞泰國，等到在寮國擴張時，河內就肆無忌憚的公開出兵，侵略泰國。這是共黨既定的行動程序，赤化整個中南半島之後，企圖把泰國也一口吞下去。這是外來侵略的危機，而且已甚顯明，再加上內部叛亂的擴大，泰國的命運實在危如累卵！

若把克里巴莫上台迄今的泰國動向綜合而觀，最明顯的失敗是他選錯了外交路線，誤以為追隨日本的左右逢源政策，可以苟安。日本與泰國不同，東瀛三島與陸地隔離，泰國則處於共黨政權的包圍圈內，外交上的投機取巧，根本是不可能的。而今天的國際趨勢，大部分國家已對共黨既厭且憎，葡萄牙人民的反共情緒就是證明。泰國應走的大路是緊密的與自由國家合作，投入反共行列，否則，就等於玩火自焚。現時泰國所遭遇的嚴重危機，俱起於走錯了外交路線。

泰國軍方人士現時正對危急局勢，憂心如焚，最近且公開表示希望美軍延遲撤出，使泰軍能獲到一臂之助。泰國軍方這種希望，我們不能厚責，因為全力要求美國交還空軍基地和撤退美國部隊的，都是由泰國政黨和政客發動，他們志在籌求青年暴衆的支持，建立政黨的力量。泰國青年（特別是學生）自推翻軍人政府後，氣燄萬丈，其中滲雜的共黨分子，乘機鼓動反美，造成一種錯覺，以為因為美軍的留駐，引起共黨的反感，[illegible]美軍撤走，泰國就可以轉危爲安，如今證明這種[illegible]

性別革命將如何發展
以猴子作試驗，如用雄性荷爾蒙注射雌胎，則出生後的雌猴也會較爲兇悍，反之亦然。



從貝治和其他的人所做的工作，科學家們推論，聖經關於女人係阿當的肋骨製造的故事是完全錯誤的。

所有哺乳動物，似乎最初創造時是雌性的，最低限度在子宮時，係如此，要等待男胎兒的雄性荷爾蒙以產生那構成雄性的容貌和行爲態度。

沒有人能够藉直接排除雄性胎兒的雄性荷爾蒙而予以證明——進入子宮以截除胎兒的雄性腺是不可能。但相反的，使雌性雄性化卻是容易的，甚至施於人類的近親的猴子。

二十年前，肯薩斯大學的一組科學家，藉貝治施於其他動物的荷爾蒙注射，已能使雌猴雄性化。

被用作實驗的雌猴，通常是害羞的和退縮的，逃避雄猴的兇悍的行爲態度和粗獷的遊戲。但在胎兒期間被荷爾蒙雄性化了的雌猴，一如雄猴那般兇悍，甚至欺凌某些雄猴。

俄勒岡靈長類研究中心的費尼克斯，剛正使用於妊孕期間注射反雄性荷爾蒙以使雄猴雌性化，但迄今仍未成功。

但那樣的實驗祇給遺傳本定理更多的証明：精子和荷爾蒙創造兩性間的行爲態度的肯定的差別。以動物來說，情形確屬如此。同樣的事情適用於人類嗎？在巔省的布洛華斯特州立醫院的布洛華夫婦，相信男人和女人的某些本質受到荷爾蒙的管制。

布洛華夫婦特別指出，女性荷爾蒙是比較男性荷爾蒙是更強的刺激劑。因此，據布洛華夫婦說，女人比較男人更敏感——那是說男人能够抵受能力較大的情況。

可以了解的，那理論是引起爭辯的，特別是女性主義者相信布洛華夫婦企圖証明男性的佔優勢是荷爾蒙作祟的自然的方法。

而納布洛華夫婦並非如此。雖然他支持基本的行爲態度的差別是男性和女性荷爾蒙所造成的理論，他說，這不應被解釋爲男性和女性的行爲態度間有不相溝通的差別。

布洛華說：「兩性間有許多互相重疊。雖然你能够指出，大集團的男人和大集團的女人之間的某些顯著的差別，你不能把個人普遍化。甚至如果你假定男人作爲一個集團，比較女人作爲一個集團思想比較合乎邏輯，你會發現許多女人思想，一如男人那麼合乎邏輯，以及許多男人思想不合邏輯。」

布洛華說，性別不祇是一件荷爾蒙化學的事，因爲人類是他們所創造的文化的產品。由社會分派的每一個性別的角式，與荷爾蒙的影響似乎沒有多大的關係。

布洛華說：「性別角式似乎是一個社會現象，爲了我們社會的方便而設的。」

那在它本身是引起爭辯的，因爲對於積子和社會——自然和教養——對人類行爲態度的影響的老辯論仍然存在的。

貝治說：「在人類，屬於教養的較多；而在動物，屬於自然的較多。男性和女性的差別，特別是在人類的，大的受到生活經驗的影響。在每一個人類的社會，男孩子和女孩子的教養是不同的。」

人類性別角式的專家們同意的說，我們所得到的男性或女性的訓練，來自早期而不自覺的。

哈佛大學的心理學家加干說：「那是相當複雜的。母親們不會對孩子說：『你是一個女孩子。』一個孩子遇到某些事情，看看女人們做些甚麼，因而影響地應該做的事情。多數是不自覺的。」

那促成陷於僵局的某些事情。因爲人類是那麼容易的，加干認爲，男性和女性的行爲態度，將有「重大的改變」。但因爲多數的觀念都是不自覺的，那改變是不容易達致的。

加干說，如果我們社會所有的構成百像的影響力，教科書、電影和雜誌等一致同意父母的開始期望男性和女性的不同的行爲態度，那末，在塑型時期的孩子們將得到信息。他說：「但當他們意見不一致，他們勢將互相抵消。」

加干說，任何父母如想訓練一個男孩子或女孩子不同的行爲態度，或許不能成功，「父母有影響力，但那影響將被社會擊敗。父母不能隨意指使孩子採取任何形式。」

我們並須考慮男孩子和女孩子生來所有的「積子和腺」——「自然」似乎規定了人類行爲態度的界限。在過去數年來，已經有很多的研究以論證男性和女性的界限。

經過了一千四百次調查研究後，心理學家麥谷比及嘉瑪薇克的結論，確實男性和女性特徵差別如下：

男人比較女人更具侵略性。

女孩子有較大的語能力。

男孩子比較女孩子有更大的數學能力。

男孩子比較女孩子有更大的視覺．空間能力。

他們在「性別心理學」一書寫道多數的關於男女差別的概念是不健全的。「不過，人們仍然相信，例如女孩子比較男孩子更懂『社交』，溴映了謹慎的觀察和衡量，揭示沒有男性和女性的差別。」（完）

第一幢太陽熱能住宅
這所爲了節省能源而設計的英倫實驗性房屋，証明實用而舒適。

以馬丁的家庭來說，在一幢三個臥房的簡樸房屋的生活，等於在一個金魚缸裏的生活。自他們於本年初遷進他們的高台房子以來，他們有一百多人湧上路落樓梯，招待當市大使：並有娛影記者們爬上後園而來爭取較佳的鏡頭。

馬丁夫婦在新屋前攝

其全十四個月大的嬰孩，也在學習擺姿勢與家人一起拍照。

這是爲了實行一項實驗——英國第一幢由太陽灼熱的房子——所付出的代價。

在節省能源變成了口號的十年內，它是市設計者所實驗的不尋常的房屋加熱的方法。

試驗這新方法的一個理想的地點是白金漢郡的密爾頓基尼斯市的一幢新房子。

馬丁在布汶德維爾邨的房子被選擇了，因爲它的南北位置。一個熱力收集器已在向南的屋頂上裝置了，盡量增加吸收陽光熱力的時間。

那塊裝置在玻璃下的鋁板，有許多裝滿水的管。那被太陽加熱的水貫通於兩個一千加侖的水箱以及一個熱水系統。

我們特別約定於一個陰天去訪問馬丁的家庭，一半預期看見他們靜不開眼。

那是「第一」的麻煩。在夏天，在氣溫華氏表九十的八月的日子，有些報告說，這個家庭要生活在戶外，因爲他們要避開熱力。

據說，氣溫計的水銀升至華氏表一百五十八度——事實上，這溫度可於兩分鐘內殺死人類。

彼得說：「那實際是水的溫度，而我們有一個減低的系統以阻止它達到沸點。我不認爲我們的家比任何人的家更熱。他們的全都達到九十度，因爲各房屋有許多玻璃。但我們有約兩個月的免費熱水。」

在十二月的一天，我們發現馬丁的家有一個中央暖氣系統，並生活於相當舒服的華氏表六十度的氣溫中。甚至專家們也不預期他們會生活。

彼得認爲，他們或許獲得兩小時的太陽熱力，然後日落。

彼得與巴巴拉從格連威治遷進密爾頓基尼斯，以避免申請一間倫敦市委會房屋的「擁擠等候」的等候。

彼得現在受僱於地方當局，作爲一個建築工程師，他祇是太歡喜的接受這間太陽屋。他能够做他自己的研究，並對怎樣使這系統簡化作出建議。

他說：「很有希望的，一個人將學習足够，可以找尋出太陽加熱是否可行。」

馬丁夫婦有兩個小困難問題。他們發現太陽板裂漏，當水開始滴下客廳的窗。那現已修好了。

有些時候，反凝冰劑滲入了熱水管。水變成了棕色——看來似乎這家人禮讚的洗芥辣水的條。

季節降臨後，好奇的人不再來了。彼得與巴巴拉約每月有一次開門招待賓客。

巴巴拉說：「在八月間，到來參觀的團體，每日到來兩次。也有一些人因爲剛在這地區出現而到來參觀。」

國際剪影

房產人命地震保險
這是香港人很少知道的，但東京政府已强迫保險商辦理。

在日本，投買地震保險的人不斷在增加中，日本是一個會發生過多次大地震的國家，政府最近已提高了最高的投保額和賠償額。

今年正月，地震保險單總計有四百六十六萬份之多，總投保值達三萬八千八百億日元，伸十二億九千三百萬美元。

地震保險在日本是一項新事業。在過去地震是不受保的，因爲對大地震引起的災禍的賠償，是任何保險公司所負擔不來的。

在政府授權之下，承保人命傷亡的保險公司，已由一九六六年六月開始房屋與財產因地震而引起損失的保險了。鑒於一九六四年六月發生的一次大地震，民衆要求辦理這項保險的特別強烈。

然而，在過去九年間，地震保險祇能作爲長期性的對大部分損壞的綜合保單內的一部分。但按照大藏省所批准的，於四月開始生效的修正條例，地震可連同火險一同投保，這樣保費可以較廉。

按照修改後的條例，建築物的最高保額已由一百五十萬日元，伸美元五千元，提高至二百四十萬日元（八千美元）；而傢俬及其他家庭財產保額，亦由一百二十萬日元（四千美元），提高至一百五十萬日元（五千美元）了。

然而，受保的建築物，祇限於普通住宅及辦公室與住宅混合房屋，營商業住宅兩用房屋，寫字樓或其他類型的建築物卻不受保。受投保的物業中的機器、貴重珠寶、藝術品、銀行存摺或其他匯書都不包括在內。

賠償的付款，祇能在建築物本身因地震或因火警，山泥傾瀉，及因地震而引起的水災，而完全損毀的情形下才可獲得。部分損毀而可以修理復原狀的，則沒有賠償。（公觀）

一日元輔幣失踪
雖然先後會發行一百四十四億枚，但幾乎有半數被收藏。

日本刻正發生輔幣的危機。這次不是用來投入誤購或盤子過去的一元，而是日本的一元硬幣，這種硬幣的價值，祇得三厘。

這也可以被描述爲可憐的一元硬幣悲慘情況。在物價高昂的日本，這真是可憐的小東西。現在甚至是小孩子也視它爲一種科手俱購的東西，因爲用它根本就買不到東西。這種硬幣即使被丟在路上，也沒有人去檢拾。用它們拋在噴泉中以祈求好運，倒也滑稽可笑，因爲它會浮在水面的。

硬幣，是於二十年前，即一九五五年六月鑄造的，那時是用作一元紙幣的「輔幣」，當年一元紙幣全用硬幣來代替。

在那個時期，日本的經濟，是有一種反通貨膨脹的趨勢，該月的消費品價格指數，在物價全面暴跌當中，下降了百分之零點六。

然而，問題是許多人的口袋裡，都不帶零錢，而把輔幣放在辦公室或家裡的撲滿內，所以大部分新[illegible]，因此常常需要把一日元的零數找回給顧客。

在過去二十年間，政府造幣廠已鑄造了一百四十四億一千三百萬個一日元輔幣了，但據官方的[illegible]，而以後差不多每年都陸續有大量新輔幣充斥。

一日元輔幣的短缺，已因超級市場的大量開設而加劇。超級市場的物價小標牌，往往都用那些九十九日元和三九九日元等奇數價目的[illegible]至六成，而失踪的鋁質輔幣，則達七十二億六千五百萬枚，平均每一日人六十五枚。

超級市場與大藏省及日本銀行，曾展大展開尋回失踪或流落於抽屜的角落與衣袋裡的一日元面值硬幣的運動。

一日元面值硬幣所引起的困擾，是由於人們不了解它的實際購買價值。

據最近調查所得的結果，一日元面值的硬幣可以買到六點二公分的白米，或三分之一點五升日本東西，或經口的「好利牌」香烟，以一枚一日元面值硬幣又可以看十分鐘的電視，或使一個二十火的燈泡發光三小時零二十分鐘，或點燃七分半鐘的煤氣，或用五十公升的自來水。

恐怖分子全由蘇俄訓練
一個未發表的騎劫荷蘭火車的故事

這是一個以前未被人講過的故事——一個有關荷蘭的一列火車被劫的故事——但又有別於貝林的騎劫火車案。

貝林火車劫案引起了荷屬東印度帝國的控制權爭奪的反應。這裡所講的另一宗火車劫案，內容則與它有很大的不同：這是有關自蘇俄逃出的猶太人，敘利亞控制下的阿剌伯恐怖分子，海牙的蘇俄外交人員，和有效率的荷蘭故事。

在九月五日，阿姆斯特丹的警察，拘捕了四名敘利亞的恐怖分子，他們後來在法庭中被証實，正在陰謀騎劫停在阿姆斯特丹車站的一列火車，劫持人質，和迫使荷蘭政府公開發表抨擊西奈協議和美國國務卿基辛格調解中東的努力的文告。

這項劫車事件本來計劃好了，在翌日便實行。但一名匿名的報密者，把這項陰謀通知了荷蘭的警方，於是劫機的恐怖主義者便在執行他們計劃的廿四小時之前落網。

在被捕的三天後，四名恐怖分子便被解往法庭受審。結果每人被判監十八個月。所提出的各項證據，已足夠入他們的罪，但卻不予公佈，而報界採訪此項消息的也極少。

這四人心中想騎劫的，是某一列火車的某一特定車卡，據悉，那是每天由莫斯科開出的上午八時三十六分那一班火車的車卡。

恐怖分子知道在這個車卡內，載有由蘇俄出境的猶太移民。他們打算拿這些猶太人作人質。

計劃是選群而徵的。該列火車是由蘇俄開往荷蘭的胡德去的。恐怖分子打算，先下手把這列火車的工程師和機械士劫持，這麼一來便可延遲火車的開行時間。恐怖分子計劃跟住胡亂開一輪槍，並無特定的目標，旨在利用自動步槍的射擊，來引起一陣混亂，使車站內的人走光，和迫車廂內的乘客留在原來的座位上不動。

然後，他們將從各個車廂內找出沒有護照的乘客扣作人質，他們認爲那些沒有護照的乘客，可能就是出境的猶太移民。

事前把一切都計劃得從週到。恐怖分子於是便實行就地偵察形勢，和在車站選出了一個可以作爲防衛用的辦事處。他們打算於強迫荷蘭政府發表他們所要求發表的聲明之後，便要求讓他們得到前往敘利亞的安全保證，和在該地準備好一架飛機，載他們及人質——一同飛往大馬士革或利比亞的的黎波里。

這個故事的未經報導的一部分，是由他們被捕後開始的。那時，一名蘇俄大使館內的參事官員名叫阿雷山大．李羅夫的，突然在荷蘭的外交部出現，和查詢那四名被捕的恐怖分子的真實姓名，聲稱他可以查明這些恐怖分子的身份。現在到可能會有嚴重發生，荷蘭政府很有禮貌地謝絕他的「幫助」「好意」。

後來，這四名恐怖分子終於自動供出他們的故事。他們自認以前是敘利亞情報機關的人員，和認爲他們現在仍然代表巴勒斯坦解放組織的[illegible]

[illegible]

精工自擺烏龍 加山淨勝一球

下半場精工反攻無所獲

【本報訊】精工區永雄於上半場四十二分鐘時，在門前頭槌回傳，門將卡鎮英位置已失，因而「擺烏龍」替加山帶來一比零的勝利。加山，昨日在大球場的甲組足球聯賽僥倖獲得兩分之後，他們在聯賽積分表上，已升至第七位，比賽十二場得十二分。至於精工方面，他們昨仗再度失分，仍照位列第三位，但已失去九分之多。

昨日大球場雖然在假日上演大戰，亦祇有九千七百一十一人，收入僅得四萬六千二百四十八元。

贏波的加山，昨仗的表現未符理想，其中以門將朱國權最使人失望。雖然加山的中場球員捷臣及浩丁均未有貼身的向對方攻擊球員搶截，唯加山的防守網頗為緊密，李炳雄與史丹頓的互相包抄補位，使到精工排山倒海的攻勢雖有破網機會，史丹頓更在下半場救出了一個必入球。不過加山的後防僅受威脅下，多次突襲亦頗有威脅。愛路與伊地的快速滲入，使精工的後防不敢太鬆出，唯區永雄的一次過失便鑄成大錯。

精工在佔了七成以上的攻勢而未能有入球的原因是上半場掛帥的朴洙德欠射術，胡國雄又未有上陣，加山遂有較多的攻勢。下半場精工派胡國雄入替朴洙德增強攻力，但加山已有一球在手，全師回防力守，在最後的十分鐘內，連愛路及池一坡也返回禁地，寶尼更以第三中堅姿態出現，因此戴歷及晏紐等頻頻走入中路「搵食」也於事無補，加山力守至完場而保持一比零戰果獲勝。

加山全師回防力守 精工無法攻破密集

區永雄頭球交後竟誤擺烏龍

比賽展開後，雙方多在中場混戰，十六分，精工得角球，戴歷傳中，朱國權棄閘撲拳擊出，張子慧於十六碼許截得命射，又被朱國權門出底綫，廿五分，康基郁大腳長傳給戴歷，在加山禁區內疑身抽射，越門而去，激戰至四十二分，沙拉浩丁快步截得皮球傳給高尼再頂橫給捷臣，捷臣在精工禁區內斬球給伊地與池一坡衝門，區永雄在門前救球心切，頭槌頂後欲交球門將卡鎮英，但卡鎮英已失去位置，當球溜入網內，一比零，加山僥倖打開紀錄，上半場暫以這一球領先。

易地續戰，精工派胡國雄替朴洙德。四分，捷臣得浩丁妙傳，在精工禁區竟不起腳射門，李為黎寶忠趕到解圍，失去入球良機。十三分，張子慧帶球直進，橫傳中路給衛上的晏紐，基都助攻，十八碼抽射中柱彈出。廿分，戴歷短傳給張子慧近射，又告中柱彈出界外，加山兩次逃過大險。卅三分，胡國雄妙傳晏紐在加山禁區內勁射，皮球打中史丹頓而斜出底綫，最後精工空氣而出，加山全軍迅守，急燥的精工無法攻破加山的防綫，戰至完場，紀錄仍是一比零，加山氣走精工，兩陣如下：

（加山）
朱國權
陳光榮、史丹頓、李炳雄、趙小文
浩丁、池一坡、尼伊地、捷臣、愛路

（精工）
卡鎮英
區永雄、黎寶忠、基都、何新鴻、陳平
張子慧、朴洙德、戴歷、晏紐、張炳衡

·戴歷抽射一飛冲天· 精工昨在甲組聯賽因區永雄誤「擺烏龍」，以一球敗於加山腳下。圖為精工戴歷（左二）埋刀勁射，但高出無功，失去扳平機會。右為加山李炳雄。（本報記者魏正攝）

花墟昨日聯賽護級戰 東方敗於港會 降班威脅極大

四比二東方十二碼宴客

【本報訊】九龍花墟球場昨日舉行的甲組足球聯賽，港會首傳捷報，以四比二擊敗東方，頭場預備組聯賽，港會則以一比零勝東方。

東方昨日受挫，降班危機十分嚴重，目前東方以十二戰得六分積分表末尾次席，比警察少得一分，護級前途更為艱苦，在第二循環必須向強隊搶分，否則大有可能降班。

港會雖然在東方身上全奪兩分，方得益的低，因為港會成績低落，但此兩分可謂損人而不利己，難有護級希望，現在他們擊敗東方，該是警察。

昨役兩隊演出乏善足陳，東方固然後防散漫失去四球之多，而港會係憑死纏爛打及亂衝亂波，全場最關鍵性的一球是雙方賽成二比二平手時，東方得十二碼罰球宴客，反而被港會再入一球以三比二領先，大大挫折東方的士氣。

港會上半場憑氣力與身裁佔優，頻頻搶攻，東方後防凌亂非常。六分鐘，港會邦尼在左輔吊前，麥當奴叩射入網，成一比〇。十四分鐘，港會得罰球，又再建一功，當時摩亞開罰球，交麥當奴頂入，成二比〇。

打成各二平手時 東方得十二碼球 陳長强主踢宴客

東方急起直追，卅四分，港會衛將狄威大意誤擺烏龍，門球入網，竟扳成一比二，使賽事掀起高潮。三分鐘後，即卅七分鐘時，東方麥樹渠傳球游煜華射門，去勢無力，但史提芬及奧頤竟然目送皮球入網，東方追成二比二平手。至四十分，港會格拉威擒麥樹渠被罰十二碼，陳長强主踢射入，但有東方球員在射球時站入禁區白界，球證判重射，一射之下，被奧頤撲出，東方失去超前機會，上半場雙方賽成二比二平手。

下半場八分鐘東方以曾劍球出替單惠根，並大舉圍攻港會，氣勢極佳，祗是久攻不能再添紀錄，五分鐘，港會派麥高出替杜嶷提，廿六分，港會得一角球，麥當奴開出，麥遜頂球攻門，葉志强頂出，麥當奴衝前再頂向門角，又為葉志强及時救出，但頂出不遠，為屈臣截得，亂軍中抽射入網，三比二，港會再度領先。

卅一及卅二分時，港會屈臣與東方游煜華先後失機。卅八分，東方用托魯夫替程永健，並傾巢而出反攻，但久攻不下，反於完場前一煞那，被港會摩亞乘虛而入，埋刀建功，成四比二完場，港會勝東方，昨役

（東方）
郭德先
程永健、陳長强、張志培、葉志强
麥樹渠、游煜華、鍾廣仁
李志成、單惠根

（港會）
奧頤
屈臣、薛孫、馬邦、格拉威、狄瀧康
尼邁亞、杜嶷提、麥當奴、史提芬

英國甲組足球聯賽 列斯聯大捷 爭霸呼聲高

【倫敦廿七日美聯社電】列斯聯星期六日在英國甲組足球聯賽中，以四比〇輕取李斯特城，獲得一面倒的勝利，使他們問鼎英國甲組聯賽冠軍，充滿希望。

在聖誕假期中，利物浦與曼聯亦傳捷報。上述兩隊均以卅三分同居聯賽榜上首位。利物浦以一比〇侮勝曼城，而曼聯則以二比一擊敗寶尼。

居於聯賽榜上第二名的為列斯聯及打吡郡，兩隊同得卅二分，而列斯聯則比打吡郡、利物浦及曼聯少比賽一場。

打比郡以二比〇擊倒維拉隊。而在聖誕表現最出色的要算是列斯聯隊了。他們在星期五以一比〇擊敗了主場的曼城，再於星期六以四比〇壓倒李斯特城隊。

本季最多觀眾的一場比賽為曼聯對寶尼一役，全場觀眾五萬九千七百廿六人。

在列斯聯對李斯特城的一仗中，列斯聯一開始就先聲奪人，於廿二分鐘，由卡勒基先下一城，列斯聯以一比〇佔先。下半場，列斯聯的麥堅時演出優異，個人射入兩球，他於五十七分鐘之後再為列斯聯立一功，成三比〇。未幾，麥堅時乘著李斯特城後防疏忽，再射入一球，結果列斯聯以四比〇獲得勝利，全場觀眾四萬五千一百卅九人。

利物浦對曼城的一場比賽中，利物浦以一球得利。雖然利物浦不斷的進攻，結果只能於六十一分鐘時射入一球。韓威帶球上前，妙傳給隊友杜錫，再傳與高麥射入網中，結果利物浦以一比〇告捷。全場人數五萬三千三百卅六人。

曼聯的門將史迪尼今仗是第三百五十次效力曼聯。在對寶尼的一場比賽中，被對方射入兩球，好在第一球被判越位無效。卅四分鐘時寶尼的麥哥傳給韓堅射入網中，使寶尼以一比〇領先。五十一分，曼聯的科西射球中柱彈出，由森美再加一腳，扳成一比一平手。此後，曼聯不斷進攻，結果在完場前十分鐘，曼聯的麥卡利射入一球，卒以二比一擊倒寶尼。其他各仗戰果如下：

打吡郡勝維拉二比〇
葉士城勝森斯成二比〇
阿仙奴勝漢浸二比〇
伯明罕和史篤城一比一
紐卡素和錫菲聯一比一
高士地利和熱刺二比二
諾域治和狼隊一比一

高臺游泳及...賽校

【本報訊】昨日在香港仔黃竹坑運動場舉行之全港公開五項全能運動，經過激烈爭逐之後成績如下：

男子高級組冠軍高譽洪（拔萃），二六二一分。
女子高級組冠軍姬爾（佐治五世），三二七〇分。
男子初級組冠軍秦瑪士（佐治五世），二八一二分。
女子初級組冠軍洪柏姿（南華），二五七九分。

昨晚港菲籃球賽 警察擊敗安東尼

【本報訊】昨晚在九龍伊館舉行的港菲男子籃球賽，警察以九分勝菲律賓安東尼大學隊。

全場結果為八十七比七十八，上半場客軍曾以四十四比三十七領先。由於警察於下半場展開强烈攻勢，客隊後勁不繼致敗，此亦為菲律賓安東尼隊訪港之第二次受挫。

乙組聯賽，占美勝聖巴拿巴，六十二比五十五（上半場三十比廿七）。

公開攀登太平山賽 潘志華徐迠儀 分獲男女冠軍

【本報訊】香港體育教師會主辦的第四屆全港公開攀登太平山賽，昨晨十時，在半山雅賓利道口舉行，報名中外男女學山健兒凡二百零二人，十七人缺席，一百八十五名運動員參與爭逐。大會在清勁北風陽光普照下舉行，主席李森發令，槍聲一响，一八五名健兒便由賓山頂道斜坡向太平山頂進發，經過崎途斜坡小徑十分鐘爭逐後，新秀潘志華捷足先登，在柯士甸山越過洋將甲路士奪得皇座，成績十三分十秒四，翻新了兩年前第二屆賽會余比白所保持十三分廿四秒九大會紀錄。亞軍洋將甲路士，十三分十二秒二，亦破大會舊紀錄。季軍梁懿强，六十歲老將黃錦運，亦能攀達太平山頂上柯士甸運動場終點，獲大會精神獎。

女子組佬胞女傑徐迠儀，以十九分十八秒四抵達終點，比上屆賽會郭秀玲保持廿分五秒大會紀錄快出了四十六秒六，尤屬難能。梁碧珍、張婉紅分取亞、季軍。賽績錄后：

男子組：㊀潘志華，十三分十一秒四（大會新），㊁甲路士，十三分十二秒二（破大會新），㊂梁懿强。

女子組：㊀徐迠儀，十九分十八秒四（大會新），㊁梁碧珍，廿分三秒（破大會），㊂張婉紅。

今日南華網球賽 馬健隆迎戰杜寶

【本報訊】南華公開網球賽，今日下午四時正，在京士柏皇囿球場繼續上演一仗，由馬健隆對杜寶，雙方實力有距離，預料杜寶將可輕易獲勝。

又：昨日各場比賽，也是强弱分明，並無冷門，戰果如下：

（男子單打）
杜璐勝高永業，二比〇（六比〇，六比二）
馬健隆勝高振國，二比〇（六比〇，六比一）
梁兼招勝黃廣强，二比〇（六比三，六比一）

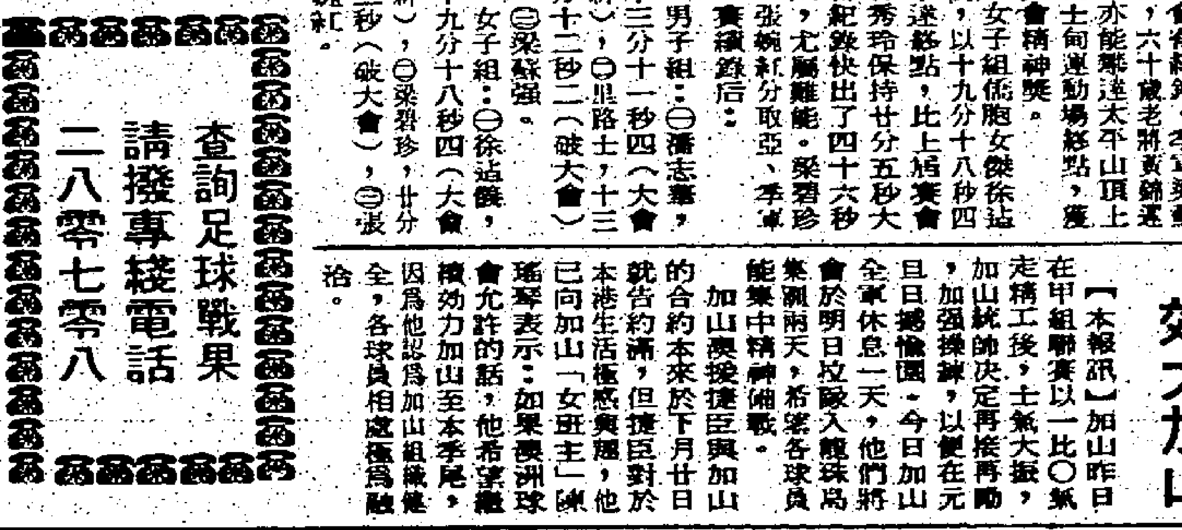
（男子雙打）
王煒、高宏傑勝杜寶、希利，二比〇（六比二，七比五）
林方、徐錦翔勝徐天培、徐天倫，二比〇（六比三，六比四）
杜璐、霍英東勝張洲、馮滿，二比〇（六比二，六比一）

查詢足球戰果 請撥專綫電話 二八零七零八

澳援捷臣 希望繼續 効力加山

【本報訊】加山昨日在甲組聯賽以一比〇氣走精工後，士氣大振，加山統帥決定再接再勵，加强操練，以便在元旦日撼愉園。今日加山全軍休息一天，他們將於明日拉隊入韓球場集訓兩天，希望各球員能集中精神備戰。

加山澳援捷臣與加山的合約本來於下月廿日就告約滿，但捷臣對於本港生活極感興趣，他已向加山「女班主」陳瑤琴表示：如果澳洲球會允許的話，他希望繼續効力加山至本季尾，因為他認為加山組織健全，各球員相處極為融洽。



牙雕是一門具有相當悠久歷史的傳統工藝，牙雕業，或稱象牙製品業，近年來隨着本港經濟的發展，也呈現一片欣欣向榮的景象。

牙雕製品 異采紛呈

早在許多年前，我國製造的象牙製品就已馳譽海外。當外國人看到那些用象牙雕琢得栩栩如生的人像，雕着精美絕倫的宮闕、花紡，以及玲瓏剔透的象牙球，都會驚羨不已，嘖為觀止。歐美人士以及日本人很久以來就把象牙製品視為我國工藝品的精粹，而且他們還認為用象牙製成的各類物品都代表着富裕與平安，因此有許多人都相當醉心於搜求各類的象牙製品。

近年來象牙製品對外國人士的吸引力，可以說是有增無減，究其因則與象牙製品業人士的努力創新擴有關係。

本港象牙商會會長嚴發說，他從事象牙製品業已數十年，就其所知，最後本港生產的象牙製品，款式最多不會超過二十種類型，但以現在來說，款式品種之多，已是數不勝數：人物、動物、船舫、檯燥、屋宇、屏風、山水掛畫、象牙球、花瓶、筷子、棋子、飾物等等，而每一類型又可衍生出幾十種乃至幾百種款式。象牙製品的不斷改進，推陳出新，使象牙製品業也獲得更充沛的生命力。

圖：這是牙雕的傳統製作，但在良工手下，却可以雕出多姿多采的新款式。

外銷市場 法國居首

本港生產的象牙製品約有八成以上是外銷的，近年來海外市場日漸拓展，象牙製品的外銷也就更趨繁榮。過去有一段相當長的時間，在牧購本港象牙製品方面美國是穩居首位的，但近年來，法國輸入本港象牙製品的數量有突飛猛進的增長，已把美國拋在後頭，從而成為本港象牙製品的最大買家。此外，日本市場近年也有很出色的表現，吸購象牙製品的數量幾已凌駕美國之上。

除了法國、日本和美國外，本港象牙製品的較為重要買家尚有：西班牙、義大利、星加坡、西德、南非洲、英國、荷蘭、瑞士、比利時等國家。

又據象牙商會會長嚴發稱：雖然本港的象牙製品近年來銷量進展順遂，但其間也並非一帆風順，遇到激烈的競爭。中共和日本都有數量不少的牙雕製品輸往世界市場，通常來說中共和日本輸出的多屬高檔貨品，價錢較為昂貴，而本港輸出的牙雕製品則包含有上價貨和中下價貨，而以中下價貨佔最大比例。同時，由於港製品質量一般亦不差，而款式上又多姿多采，因此在海外市場的競爭中仍能保持頗大的優勢。

根據統計，去年本港象牙製品的外銷數值已達到四千六百多萬元。除了外銷之外，象牙製品亦有部分供應本銷市場，不過即在本銷市場，象牙製品的主要買家也還是外國遊客，遊客生意佔了該行業本銷量約八成左右。

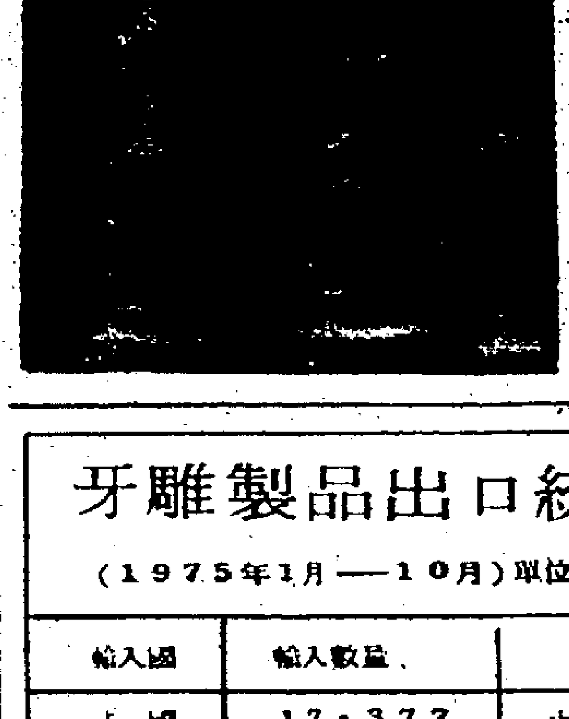
象牙供應 不虞匱乏

由於牙雕行業的繁榮，本港每年需用的象牙數量上也是相當大宗的。根據統計，去年輸入本港的象牙總數量逾一百零二萬多磅，價值六千二百多萬元。

象牙的主要產地是非洲，烏干達和肯亞等非洲國家每年都有大批的象牙出口。

嚴發先生說：根據調查所得的資料顯示，現時非洲的野象共有五百萬頭，一對野象四年可繁殖小象一隻，以這樣的繁殖率來計算，目前每年捕殺野象的數量，並不算過份，象牙的供源當是不足憂慮的。

由於供源的穩定，多年來象牙的來價也是相當平穩的。不過在前年下半年及去年上半年時，由於受到全球性通貨膨脹的影響，而更主要由於投機家操縱市場的緣故，使起象牙來價成倍暴升。大牙每斤升至一百五十元至一百六十元，細牙亦升至一百二十元至一百三十元，使象牙成品價格亦被迫調高，這一季力受到很大影響。不過，從去年下半年起，象牙來價已從高峰回落，大牙每斤跌回一百元左右，細牙更每斤跌至四十多元，成品今年出口額亦平均比去年降低百分之三十，已更有利於在海外市場的競爭。



圖二：幾十層的象牙球，層層可以轉動，而純用人工雕刻而成，此是巧奪天工，亦非誇美之詞。

開料製胚 精雕細刻

象牙從非洲輸入之後，是必須經過許多工序才能成為精美藝術品的。

開料是製作過程中的第一個步驟。象牙本身的長短並不相同，短的只有一、二呎，長的則可達八、九呎。而質重的差別也同樣大有差異，有的只重幾磅，有的則重達百磅。因此開料的一製牙進行的一種學問的，一個經驗豐富的師傅開出來的料可以說恰到好處的，既不致「大材小用」，又不會「小材大用」。當然，要達到這樣爐火純青的地步，自然不是朝夕之功了。

通常來說，一枝象牙可分牙尖、牙口和牙邊三部分。牙尖適宜於做公仔，筒口適宜於做小巧的飾物，牙邊是正料，適宜做各種用料較多的大件製作。

經過開料與選料的工夫後，就開始製胚了。製胚是由製胚工人將選好的料製成製品的雛型，粗胚做好之後，就輪到精雕細刻，最後再經過打磨，這樣一件牙雕製品就算大功告成了。

不過，如果要將製成品染成其它的顏色，則還需經過「抽色」的工序。如果要使成品色澤更為潔白，通常採用雙氧水漂浸；如果要使成品有仿古的微黃色，則可用茶煙，倘若要令成品屬淡古銅色，又可用茶湯浸。

從普通的象牙到一件精美的成品，這期間需要花多少時間呢？嚴發先生認為，每件成品的製作時間，通常是並不相同的。如果是簡單的製成，則不需一日就可以完成；倘若是複雜而精細的「巨構」，則可能動用多位師傅，窮幾年之努力才能完成。所以在成品價格方面，往往相去如霄壤之遠，便宜的可能每件只售十元八塊，昂貴的則動輒就是萬元以上。

牙雕外銷 欣欣向榮

在剛剛過去的一年中，由於世界性經濟衰退的影響，本港的各類製品出口，幾乎都遭到減縮或停滯不前的命運，但象牙製品的外銷却顯為例外，在今年的出口中它仍然保持不俗的增長率。

根據統計，今年一至十月本港象牙的外銷總值為五千零六十萬元，比去年同期的三千八百二十萬元增加了百分之三十二點五，事實上此一數字比去年整年的出口總值也還要高。

今年有許多個國家在批購本港象牙製品方面是有迅速增長的，象西德、荷蘭、英國、澳洲、星加坡等等，入口數值都是成倍增長的。

除了象牙製成品輸入增加外，今年象牙輸入的數值也有可觀的增加。一至十月象牙入口總共為九十八萬磅，總值六千三百多萬元，而去年入口數為九十萬磅，兩相比較，今年入口量增加了百分之七點七，入口值則增加了百分之十點三。

本港牙雕製品 融匯各派特點

——何滿子

本港的牙雕一貫來蜚聲海外，而牙雕業近二十餘年更為興盛，不僅品種日益豐富多采，而且質量上也更爲上乘。

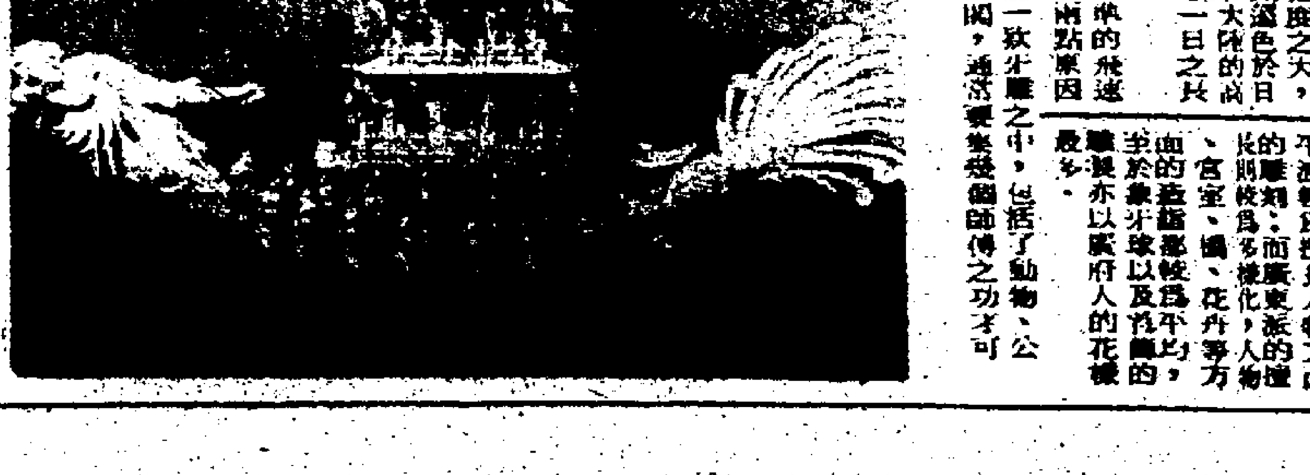
一位牙雕業的老行尊對記者說：「別看香港祇是一個彈丸小島，但牙雕中的一流製品，以構思之巧，雕琢之大，絕不會有半點遜色於日本貨，甚至和大陸的貨，相信也大可爭一日之長短呢！」

年來牙雕水準的飛速提高，大抵有兩點原因

圖：這一款牙雕之中，包括了動物、公仔與亭臺樓閣，通常要集幾個師傅之功才可完成。

紛紛避地南來，使本港牙雕業能融會南北各派之長；㊁近年來由於國際市場的競爭日益激烈，以出口為主的牙雕業，如果不在款式與雕刻上不斷推陳出新，就會遭到淘汰的命運。

又據牙雕商會的一位負責人說，目前本港的牙雕業大大小小有九十多家，從業員有三千多人，從業人員中，大部份為廣府人與福州人，潮州人亦佔近半數，此外亦有部分北平人，通常來說，福州派與北平派較為擅長人物方面的雕刻，而廣東派的則較為多樣化，人物、宮室、鳥、花卉等方面的造藝都較為平均，至於象牙球以及乳鵝的雕琢亦以廣府人的花樣最多。



牙雕製品出口統計

（1975年1月——10月）單位：千元

輸入國	輸入數量	與去年同期比
法國	17,377	+38%
日本	11,184	+30%
美國	9,201	+29%
新加坡	2,604	+71%
西班牙	1,782	-12%
西德	1,708	+228%
意大利	1,125	-34%
英國	1,006	+298%
其它	4,682	+24%
總數	50,669	+33%

一週金融述評

聖誕期內金市微順 近景仍趨牛皮待變

駱銘生

【本報特稿】由於國際貨幣基金會將實金之拍賣延遲一段時期，曾引起自由市場金價之反覆上揚，但在人心尚未穩定之情形下，上週出現獲利回吐現象，聖誕假前大部份買家均不前，形成金價之輕微下降，展望本週市勢，因在新年假期關係，市勢仍屬牛皮待變。

本港金市，上週市勢跟外圍行情走，買家稍佔優勢，人心稍弱，上週最高價為週一市報八七〇·九，最低為週六市報八四六·八，一週間之差幅為廿四·一元。本週市勢上落仍不會太大。

國際金價方面：倫敦週一報一四二·四〇美元，週二報一四〇·八〇美元，週三報一四〇·五〇美元，週四及週五假期休息無市。瑞士出價週一報一四三·〇美元，週二報一四一·五〇美元，週三報一四一·〇美元，週四及週五休息無市。巴黎金價週一報一四二·三六美元，週二報一四二·六二美元，週三報一四一·五六美元，週四及週五均休息無市。加拿大期貨週一報一四三·九〇美元，週二報一四一·五〇美元，週三報一四〇·九〇美元，週四報及週五休息無市。美國紐約週一報一四二·八〇美元，週二報一四一·〇美元，週三報一四一·〇美元，週四及週五聖誕假期休息無市。

英鎊方面：倫敦英鎊週一報二·〇二〇五美元，週三報二·〇二五〇美元，週四及週五休息無市。美國芝加哥老士週一報二·〇二一〇美元，週二報二·〇二二一美元，週四及週五休息無市。美鈔牛皮，大鈔上週在五·〇三五——五·〇四〇之間上落，青鈔上週在五·〇二五——五·〇三三之間上落，美電上週在五·〇三五——五·〇四五之間上落，通天單上週在五·〇三〇——五·〇三五之間上落。日元金鑾，大紙上週在一·六三七——一·六四一之間上落，細紙上週在一·六三〇——一·六三七之間上落，台幣上週在一二五·五——一二六·〇之間上落，西德馬克上週在一九一·五——一九二·〇之間上落，法國法郎上週在一一二·〇——一一二·〇之間上落，瑞士法郎上週在一九一·〇——一九二·〇之間上落。

一週間本港金價走勢（十二月廿二日至廿七日）

	開市	收市	最高	最低	漲幅	息價	交收
週一	八六八·〇	八六一·五	八七〇·九	八六一·五	九·四	加息二元二角	三千六百兩
週二	八五八·〇	八五二·四	八五九·〇	八五二·〇	七·〇	加息一元一角	兩千一百兩
週三	八四八·五	八四八·五	八五〇·〇	八四五·〇	五·〇	加息一元一角	四百兩
週四	休息無市						
週五	休息無市						
週六	八四七·〇	八四八·四	八四八·七	八四六·八	一·九	加息一元一角	三千兩

等待陽光

雨萍

她就是這點子心細，四年級時，黃教授示範胃部手術，我在手術檯邊幫忙，立療開器，手術中遭遇到意外困難，預計四個鐘頭完成，竟然拖延到七個鐘頭。梁教授來接黃教授的班，護士都輪流替換，祇有我，胡講師接趙講師的班，又冷、又餓、又累，汗水直冒。走出手術室，捧着飯盒等我的就是大姐姐，她說：

「嚇死我，我怕妳會昏倒！」

不是沒有同學昏倒過，給一個脊骨結核的小孩打石膏背心，陳雲就咕咯栽倒，手上的刀剪撒個滿地，嚇的病人哇哇哭，黃教授大聲斥喝：「一點苦都受不了，學甚麼醫！」

於是學院加強我們的體格訓練，每天早晨六點，要集合在大操場，做早操，還得跑四百公尺。口號是：「要有好體魄，才能做好醫生」。

天，改善我們的膳食，給我們多一點休息機會，體魄才好得起來啊！

日子就是這樣子熬過去的。象牙塔！黃金時代！

通往醫院的小石路，清清冷冷。高迎面走來，四年了，他還是他，嘻皮笑臉，胖嘟嘟。

「嗨，還扛着棉被，去行軍打仗？」

他做個怪樣子。

「休息室冷死了，」我說。

「當夜班還打瞌睡？」

「沒事做當然發發懶，難道你就走來走去的走到天亮？」我反駁。

「走來走去？哈，天方夜譚！」他捏捏耳朵：「我們自然有好玩意，打橋牌，打麻將，燒兎肉，不好過打瞌睡？」

「兎肉？誰買得起，好闊氣！」

「妳要不要吃狗肉？我有法子。」

我恍然：「你們還來這一套？」

「怎麼不來？不吃白不吃！」

「我才不吃，上得山多終遇虎。」

他大笑，搖搖手，又搖搖頭說：「所以妳永遠是風吹就倒！」

男孩子是這樣，愛搗蛋，愛犯犯校規，愛闖點小禍，不光是為好玩，還為滿足那份無處表現的英雄慾。

一年級時，宿舍後面有一列果園，種的多半是木瓜、香蕉、梨子。白天，他們無事就去逛逛，跟果園主人聊天，買那麼三兩個木瓜梨子。夜裡，熄燈號響過，舍監巡視完宿舍，他們就悄悄的爬起床。

工具簡單不過：一把鋒利的利刀，一個濶口布袋，繫在長竹桿上。目的物是白天勘定了的，也真虧他們，在那麼幽微的夜色裏，也刀法如神。高在搔耳，口沫飛濺着，有聲有色的告訴我們：（六）

高迎面走來，嘻皮笑臉的。

南宮搏

王祥想到實屋和幾百兩銀子，心跳得很劇烈，他一生之中，還沒有見過幾百兩銀子啊！

現在，他呆了。

「祥哥——」珠鳳壓抑着的感情迸發了：「祇要你要我，我甚麼都可以的；我能夠吃苦，我從小在周家當童養媳，甚麼苦都吃過了，祥哥，我從前雖然有對不起你的地方，可是，我對你總是眞心眞意的。祥哥，將來，你就會知道我的心！」她懇切地說，還流下淚來。

現在，王祥感慨激動地握住了珠鳳的雙手：「鳳姐，鳳姐，我知道，我曉得……我會好好地報答你，鳳姐……我王祥下半生總要好好報答你。」

於是，兩人至誠相對，彼此都在流淚，似乎，眼淚洗淨了他們的良心，現在，他們赤誠的相見了。

現在，言語也成為多餘的了。他們又靜靜地相對着，他們的雙手互相地在緊握着。

現在，他們兩人神遊於未來……時間漸漸地過去，天色晚了。於是王祥低而柔地說出：

「珠鳳，明天呢？」

「明天，我回家去了——祥哥，你來吧。」她講得很自然，似乎，完全忘記自己在家中受盡家庭摧殘的往事。好像，愛情的復活，使得她對一切都改變觀感。王祥，以前是怕到她家中去的，自從被王老師闖破之後，他們的悲劇就開始了。可是，此刻的窮閻郎，也變得無所顧忌了。他慷慨地允承着：「鳳姐，明天下午我到你家來。」

「祥哥，你來吃夜飯吧，」她非常自然地接口。「好的！」他又慷慨地允承了。稍後，再補充了一句：「鳳姐，你喜歡吃醬鴨的，我帶一包醬鴨來。」

於是，他們相對一笑。這是他們相識以來，最幸福的時辰，在他們的生命史上，這一刻是不滅的，永恒的。

於是，他們在幸福中分手了。

第二天早晨，珠鳳離開了慈雲庵回家——她帶了一包香，以及一尊佛像和一卷經——她不能讀經，不過，她相信有一卷經放在家中，佛的力量會使百邪遠避。如今，她把過去的一切都看作是運氣不好。同時，她又把今次和王祥重逢的相親，看成是佛的賜予——她想：如果自己不到慈雲庵去禮佛，就不會有這樣的好事啊。

也因此，她私下決定，從今後，終身禮佛。她把那一尊銅鑄的佛像放置在中堂的案上，先行膜拜了，然後，更換了衣服，出門，到地保家中，聲言自己要賣掉老屋，並且請地保作中人。（一〇八）

半寂靜地帶

丹尼

香港少有的大蟒蛇，因有絕種之虞，已列為受保護的動物，不得任意捕捉及殺害。

香港的「大蛇」，無論在那方面，一向都是受到特別保護的。

× × ×

球員打球變成打人，球迷打氣變成鬥氣。

球場於是變成戰場，有一天，步槍、榴彈、大砲、坦克衝到球場去，並不意外。

× × ×

據一份世界性的調查報告透露：生活在自由社會的人口佔百分之三十五，百分之二十三為半自由，百分之四十二毫無自由。

住在香港的人，大概必然是被列為在百分之五十八以內的了。

偵探小說

阜心譯

覺得怎麼樣？

他一定常常這樣反省：

「我開始的時候祇是一個推銷員。而我勉強可以認得幾個字的父親現在仍然在杜尼斯碼頭經營一間酒吧。」

詐婉對奧斯卡的看法又如何呢？她對他的死並沒有流淚。麥格列覺得她對他漠不關心。她知道奧斯卡除了她之外還帶別的女人到科丹美路。但卻沒有妒忌的感覺。

而酒商太太的表現也使麥格列覺得奇怪。也回憶起在奧哥比太太見面時沒有特別記掛在心裏的一些細節。譬如在客廳壁爐上那幅生動逼真的人像油畫。這幅畫是畫奧斯卡握緊拳頭作要打擊狀，目光裏充滿挑戰的神色。

「覺得怎麼樣？」麥格列太太從他的手裏接過杯子。

「我想多喝一杯咖啡會好一些。」

「其實都一樣，你最好吞一粒阿斯匹靈，盡量留在室內，你先睡一覺，等一下我會替你去打電話叫的士。」

當麥格列在乘車回辦公室途中……然被酒商的影子佔據了所有的思維。雖然對於奧斯卡的形像逐漸有了一點輪廓但仍然很模糊。他希望透過對奧斯卡的了解能夠找出眞兇。

霧很濃厚，麥格列按亮辦公室的電燈。他拆開一些寄給他的信，在文件上簽了名字，然後看看壁鐘已經是九點鐘，於是到警察局長的辦公室作日常例行的簡述報告。回到家裏的時候，他向太太又提起史迪那件案。

「你說他是不是神經有問題？」

「毫無疑問他的律師會強調這一點，但依我的看法他可能幼年的時候並不快樂。最頭痛的就是他刺了她十五下，而死者又是他的祖母，所以很自然的會談到兒野殘忍的問題上去，他在答我的問題時毫不保留，而且盡量很完滿和誠實，他眞的不知道這件令他人大吃一驚的事情究竟是怎麼一回事。」

「科丹美路那件案是怎麼樣的？」麥格列是在……

山川人物

張松舌辯楊脩

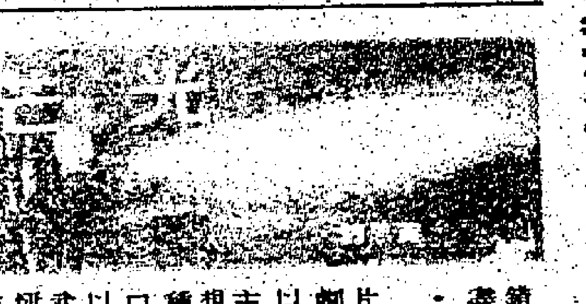
恒老

漢獻帝興平二年（公元前一九五），各路英雄爭權霸地，割據一方，時益州牧劉璋，為羣雄中之懦者，被視為囊內之物。值漢中張魯，以道教授徒，自稱師君，擬先法制人攻取益州，事為劉璋所聞，急召衆官商議，共籌大策以禦之，座中羣僚，乏計可施，俄而張松昂然出曰：「松雖不才，可憑三寸之舌，使張魯不敢來覷。」璋曰：「何策可解？」松曰：「吾可遊東說西，或激曹操，或訪劉備，俾加聲色，張魯知而不敢進也。」璋曰：「善哉！善哉！君可按日起程，速去速返。」松聞璋言，喜出望外，旋計日出發。

張松原為劉璋座下之「別駕」（從事吏），表字永年，生來額钁頭尖，齒露鼻仰，身長不滿五尺，但聲響如銅，貌雖古怪，而有急智善辯之才，經史、地理、兵法，研究有素，有天賦之視覺，能兩目視字十行，膽大，善觀局應變，為幕僚中之一名怪傑——今以游說之職，先首「許都」拜謁曹操，惟曹自取西涼之後，傲睨得意，松至許都三日，始獲召見，會面之時，曹以張松人貌猥瑣，語氣衝撞，心甚不悅，拂袖而入後堂，松見其狂傲，自謂曰：「吾川中無諂佞之輩，不能揮迎於人。」楊脩聞而叱曰：「西川無諂佞之人，而吾中亦無諂佞之輩。」松仰首視之，乃名士楊脩，係為名氣而辯，松不答而行，脩留之，邀入書院，分賓主入座，脩曰：「蜀道崎嶇，遠來勞苦？」松曰：「主命在身，不敢辭也！」脩為激其辯才，力策話題以詢之：「當今蜀中風土如何？」

松見其問，侃侃對曰：「蜀為西郡，古號益州，路有錦江之險，地有劍閣之雄，回環二百八十程，縱橫三萬餘里，雞犬相聞，田肥地茂，國富民強……」脩聞其辭以冷嘲，進而問曰：「蜀中人物又如何？」松復侈侈自誇曰：「文有相如之賦，武有伏波（路博德將軍）之才，醫有仲景之能，卜有君平之隱，文武全才，智勇兼備……」脩再進曰：「君究居何職？」松曰：「濫充別駕，」松被問而心不樂，反詢於脩曰：「君居丞相府何位？」脩曰：「主簿。」松笑曰：「公為世代簪纓，何不輔朝廷，而區區為相府門下？」脩反駁曰：「吾雖曹丞相重任，時習教誨，勝於位尊而多金矣。」松笑曰：「素聞曹丞相文不及孔孟之道，武不達孫吳之機，務強霸而居大位，有何教誨？」脩隨取出「孟德新書」付與松閱之，松接書，從頭至尾，一閱而畢，思之，此乃十三篇，為孫子兵法耳？曹孟德加以註解，剽竊舊制而成書，松正沉思間，脩自讀曰：「此十三篇是曹丞相酌古準今，仿孫子而作。」松大笑曰：「若論孫子十三篇，西蜀孩提能暗誦，何謂新書之有。」又曰：「君如不信，吾可背誦之。」於是張松從頭至尾一背誦之，使其心服。」未幾，脩領松入教場，一時金鼓震天，暗伍雜彩，曹領張松而言曰：「西川有此人物否？」松斜視對曰：「西川以仁義治人，戰無不勝，攻無不克。」松曰：「吾視天下鼠輩如草芥，如軍至之處，戰無不勝，攻無不克。」松曰：「差矣！昔日濮陽攻呂布之日，宛城戰張繡之時，赤壁遇周郎，華容逢關羽，割鬚棄袍於潼關，奪船避箭於渭水，此皆無敵於天下？」曹聞其所言六點，皆為昔日自己敗跡，今以張松大膽揭穿，心甚不甘，喝呼武士，推出張松斬之，幸而楊脩，荀攸出而諫止，松始免於難，至其松大悟曹操奸詐，隨轉荊州，拜晤劉備而去。

市聲



「不錯，一切盡其在我。」

這部片本來編劇的時候以文藝為主，現在想照顧各種觀衆的口味，所以加插了武打、色情、恐怖等等，成了一部大雜會的戲。從某一個角度看，這是十分投機的，但是有誰敢說這不是一種冒險。當一種商品想照顧每一個顧客的時候，很可能變成連一個顧客也沒不到。但是在這樣的一個非常時期，能有甚麼辦法保証一部戲必然受觀衆的歡迎呢？

這部片的片名叫做「現代的神話」，題名相當吸引人，但是假如不像神話，觀衆很可能會棄之如敝屣。葛飛霞和唐卓文拍得非常實力，其餘的演員也明白世界維艱，個個都有幹勁。不到二十天，已經有一半的場面已完成了。

葛靜芳因為歌唱生涯還算得意，便竭力要求母親早點到香港來，好多得一點家庭溫暖。葛飛霞本來不甚贊成，因為她這一向不但忙，沒有時間陪伴母親，而且新片不久就要放映，她不想母親在這時候到來。但葛靜芳起勁地為這件事奔走，一面寫信去催促，一面去辦申請的手續。

這次的手續辦得很快，不到二十天的工夫，那邊就準備擇日動身了。葛飛霞的新戲這時已經拍竣，要在兩週之內公映。她想起母親即將到來，很可能會看到海報和一些宣傳畫片，到時她一定會有話說。

「我沒想到媽這次申請會批准得這樣快，」她說：「我本來希望她遲一個月到香港來的。」

「這又有甚麼關係，妳遲去演的戲她多少都知道一點，」葛靜芳說。

「這部戲有一張特殊的宣傳畫，我當時不很贊成，可是大家都勸我，這部片的成敗對大家都重要，希望我不要堅持，這樣我也祇好答應。」〇〇〇

九命奇冤

第三回：接京函陳大人賣關節 除奉服凌貴興考鄉科

陳大人道：「老兄沒有幹過這等事，無怪不知此中玄妙。譬如講定了價錢，祇要他說給你幾個字，你就牢牢的記着，等下場的時候，你卻把他說的那幾個字，嵌在首藝的破題裏面，他看見了，自然就取中了。」

貴興道：「此刻不能同主考當面，又怎麼行呢？」

陳大人道：「這也容易！倘是有人買了，少不得我要進京走一次，就是我說給他幾個字，也可以使得。祇要我到京之後，把那說的幾個字告訴了敝同年，也是一樣的。」

貴興道：「不知要多少價錢？」

陳大人道：「中一名舉人，是五千銀子，我做中人的，也要一千五百的酬勞。要是想中經魁，卻要一萬銀子，我的酬勞也要三千，這是我這裏的實價。老兄去賣得多少，是老兄的好處，我也不管。」

貴興沉吟道：「這不太貴麼？」

陳大人道：「看著像貴，其實熱心科名的人看起來，也並不貴。並且貴省的舉人，比別省來得體面，一朝中了舉人，上自衙門差役，下至賭館娼寮，哪一處不來巴結奉承，豈不威風！就是鄉黨有事，出來理論，或者同人家說件把訟事，到衙門裏去，地方官也不敢怠慢……」

一席話說得貴興興致勃勃，便道：「既然如此，也不必去找別人，就是我來買了，豈不是好！不過單為我一個，要勞動大人走一次北京，未免勞駕了。」

陳大人道：「不瞞老兄說，弟這裏已經有了兩個舉人了，再能有了兩個舉人，或者有了一個經魁，湊夠二萬銀子，我就動身了。」

貴興直跳起來道：「大人放心！我就認了一個經魁。不知大人幾時動身，便當兒銀子過去。」

陳大人道：「老兄禁聲，這是何等事，豈可這樣大呼小叫！叫別人聽去，還了得麼！」貴興連忙住口，便請教何日動身。

一三七：我是個沒有感情的人？

女孩子全都是意氣用事的，一會兒故作高傲冷感，一會兒充內行，其實是甚麼也不懂，甚麼經驗也沒有，愈多理論的，愈自信，祇有沉默不響的人仍有主張。

貞子忽然也陪着玉梅哭了，忽忽地說：「我的那個還不是變了心！」

「你的那個？怎麼從沒聽你說起你的那個？好神秘！」

然後，大家便拋下玉梅，把注意力全集中在貞子身上了，玉梅居然也停止了哭，瞪着眼來看貞子。

我坐在雙層床上，冷冷地觀賞其變，覺得女孩子好傻了，在男孩子面前那種搭上樓梯也攀不到的傲氣，卻原來背後是如此緊張兮兮的空架子！

貞子說：「就是以前我說過的那個嘛！」

「人家的爸爸？你不是對他沒有興趣嗎？」

「但是他不該，他既然曾經對我表示過愛意，卻在我未有正式反應之前，另與他人要好！」

「算了，人家根本沒有應承過你甚麼，你也沒有應承過甚麼，你應甚麼生氣嘛！」女孩子七嘴八舌的說着自己的意見，玉梅與貞子變成可憐兮兮的核心人物。

「但是我生氣嘛，眞的生氣嘛！」貞子玉梅便同是天涯淪落人般哭起來。

「女孩子，你的悲劇就是想甚麼也不付出，然後甚麼也可以擁有。」

我在雙層床上，看看她們是真生氣，便跳起了床罩，學了沙士比亞飾悍記男主角的姿態大喊一聲。

她們都嚇了一跳，紛紛抬起頭來，怒目而視：

「哼！不准呵！你一開口就罵我們女孩子、你們女孩子，你是怪人，你不是女孩子？你是男孩子？」

我伸伸舌頭，眨眨眼，聳聳肩，做了一個無可奈何的表情。

她們說：「你不正常！你無感情！你從不肯付出情感！你是一個沒有情感的人，像你的名字一樣——霜霜！」

「對，你是霜霜！冷冰冰的霜霜！」

她們忽然靈情激昂起來，像一羣打散了巢子的蜂，向我圍攻。

「你自以為了不起，才是大新丁，便一副相識滿天下的樣子，分明是玩弄感情！」

「你是一個沒有眞感情的人！」她們指着我的鼻子。

我一氣便從床上跳將下來，披起外衣，砰地拉上門便走！

行到水窮處

「市聲」園地公開

徵求中篇、短篇小說、歷史人物故事、抗戰歷史外說等，俱所歡迎。

來稿請寄工商日報編輯部，寫明詳細地址，並請附足退稿郵票

黑鳳凰

高庸

回頭對陳如剛一瞪眼，道：「小陳，都是你口沒遮攔，胡說八道，還不快向金伯父賠罪！」

陳如剛幾個人的家裡雖然有錢有勢，却不是江湖中人，平時全仗沙家堡的名號逞威風，現在見沙如冰先矮了半截，祇得依言低頭……

金克用却哈哈一笑，伸手攔住道：「既是少堡主的朋友，就用不着客氣了，坐下來，坐下來！今天算老朽做個小東道，大夥兒好好喝一杯。」

沙如冰大感振奮，忙道：「金伯父遠來是客，理應由小侄先盡地主之誼，伯父請上坐。」

一面介紹陳如剛幾個，異口同聲，都稱伯父，一面斟酒快上酒菜，自己却緊挨着黑鳳凰身邊坐下。

金克用看在眼裡，暗自冷笑，也不說破。

沙如冰終於忍不住問道：「敢問這位姑娘是——」

金克用輕咳了一聲，道：「我忘記替你們介紹了，她是我的侄女兒，名叫金鳳凰」。

沙如冰誇讚道：「妙美的名字，眞正是人如其名，來！鳳凰妹妹，小兄敬你和伯父一杯！」

黑鳳凰皺皺眉頭，不言不動，生像是沒有聽見。

金克用舉杯一飲而盡，笑道：「鳳凰不會喝酒，老朽替她喝了吧。」

沙如冰有些失望，忙又用筷子夾了一塊燻鵝，放在黑鳳凰的碟子裏，笑着道：「鳳凰妹子，你來嚐嚐看，這是此地鴻賓樓最有名的燻鵝，味道與別處大不相同。」

黑鳳凰仍然沒有理睬，但臉上已有怒色。

沙如冰還不識趣，接着又說了一句下流的粗話：「鳳凰妹妹，你就吃一塊雞吧……」

黑鳳凰不懂那最後兩個字，是另一件東西的借音，誰知陳若剛幾個人却興奮大笑起來。

金克用自然聽得懂，頓時臉色一沉。

黑鳳凰道：「伯父，他們笑甚麼？」

金克用道：「甚麼，祇是說說笑話而已。」

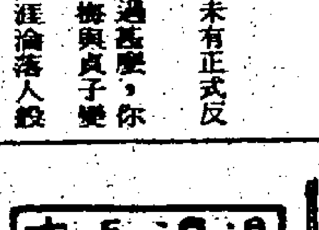
目光一轉，沉着臉對沙如冰道：「少堡主，我這侄女兒的脾氣不大好，玩笑最好適可而止，如果太過份太下流，那就不配稱為世家子弟了。」

沙如冰若就此收斂，也不會出事，偏偏這小子還自命風流，機變，故作不解道：「這話是從那兒說起，我敬鳳凰妹妹吃菜，並沒有失禮的地方呀？」

陳如剛等人立刻幫腔，紛紛道：「對啊，主人敬客，難道還敬錯了？」

金克用冷冷一笑，反道：「沒有錯最好，我金某人招呼已經打在前頭，萬一有甚麼不愉快後果，可別怪我言之不預。」

漫漫長夜



「你拿甚麼來酬謝我？」她半開玩笑半認真的問。

「總之，你喜歡甚麼我便給你甚麼。」他毫不猶豫的回答。

「你說得定？」

「當然！」

「如果我要得到你的愛，你也會答應的嗎？」

「別開玩笑了，說正經的，妳快給我出個主意，我自己的心紊亂得很，想不出甚麼好辦法來。」

於是，兩個人商量計劃。

文懿的原意仍然希望與太太和解，使夫婦之間已經破裂了的感情得到了彌補。

打算請丹紅出面，從中斡旋，因為她是雙方面的共同同學，比較容易說話。

他表示，無論如何他仍然是愛蕙麗的，不忍這段婚姻毀滅一旦。

假如能夠有轉圜的餘地，他還是努力去設法，挽回不可收拾的殘局。

文懿要丹紅去向蕙麗解釋，勸她不要因一時的衝動而意氣用事，過去所發生的矛盾，都是出於誤會。

直到現在，他在外面還沒有做過對不起太太的事。〇〇

眼前賞心迷人的景色，同遊的伴侶又是一位風姿綽代、綽綽約約的少女，這怎不教田松森有點情迷起來。

他們陶醉在大自然的懷抱裏，忘却了宇宙的一切。

李寶寶的熱情，使田松森有點按捺不住，但是曾記憶起當日與何瀉蘿同遊大嶼山的時候，正是同樣的情景，於是他不得不極力的壓抑着自己激動的心情。

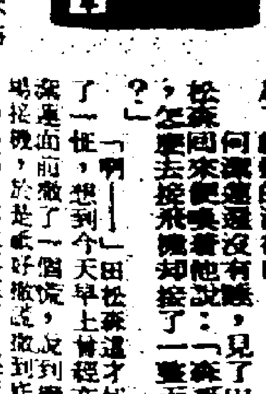
晚飯，這樣才結束了一天的旅程。

回到家裏，田松森的心裏仍然充滿着無限的甜蜜，他忘不了這個快樂的日子，嘴裏哼起了輕鬆的流行曲。

何瀉蘿還沒有睡，見了田松森回來便嗔着他說：「森哥，怎麼去接飛機，接到了一整天？」

「啊——」田松森這才怔了一怔，想到今天早上曾經在機場撒了一個謊，說到機場接機，於是祇好撒謊說道：「那個日本大亨來了……」

臨別的時候，李……



白羽令

杜映辰道：「別忘了你是本堡特殊造就的超級殺手，不是本堡你那有今日的成就！」

楚駿道：「如此說來我倒是應該感謝你了，請問，暗害先師的黑幕，使楚某揹上逆倫弑師的黑鍋，也是你的傑作了？」

杜映辰道：「不錯，是我叫宮堅雙煞協助郁玉龍做的，你如若歸順本堡，我將郁玉龍交給你處置就是。」

楚駿目射殺光，冷冷道：「適才我已經殺了宮堅雙煞，郁玉龍又豈能逃得出我的手去！其實你閣下既跡如山，還遇死楚某的妻子，我若不將你剖心瀝血，玉鳳九泉之下祇怕也難以瞑目，出招吧，姓杜的。」

秋月道：「相公：我來幫你。」

楚駿道：「不必，妳去收拾那些餘孽，不能讓一人漏網，然後快趕往紅衣幫去收拾班知道，不要讓他聞風逃去。」

秋月道：「好的。」

於是，風雷乍動，血戰再起，拼鬥之烈，嘗得是武林罕見。

以楚駿目前的功力，放眼江湖，實不作第二人想，但他那凌厲無匹的劍氣，幾乎無法破解杜映辰的寶功。

最後，他運起火中取粟神功於劍氣之內，才能一舉中的，將長劍刺入杜映辰的心房。

元兇終於授首，紅衣幫的餘孽也沒有一個能逃出去，楚駿帶着杜映辰的頭顱到山後葬玉鳳伙心，在蕭瑟山風之中，他洒下了沉痛的淚水。

荊玉鳳是他的紅粉知音，患難中的伴侶，今日苦盡甘來，她卻一坯黃土，長眠地下，怎能不叫他悲痛而不能自已呢？

當晚，秋月為蕭雲解決了武當的問題，於是，楚駿帶着她倆飄然而去。

自然，他還要到伏牛山接查如花，到九曲莊找郁玉龍為師門清理門戶。

不過，江湖是承平了，而飛劍神俠楚駿的英名，却永遠都留在江湖之中。（完）

一五八完

楚駿在墓前悲痛得不能自已。

高庸先生繼「白羽令」後，新作「狂飆」，將於明日刊出，特此預告

播音電視節目

香港電台

六．〇〇 新聞及天氣報告
一〇 時代曲
七．〇〇 香江之晨
一五 天氣報告
八．〇〇 粵語新聞
一〇 [illegible]「家活動」
教育 節目撮要報告
九．〇〇 太平山下漫步
少年故事「霧鈴」
十．〇〇 我為你點唱
新聞報告
民間故事
「捉水蛇樓後傳說」
越劇「藍個白領」
十二．〇〇 新聞報告
幸福玻璃球
漁民天氣報告
一．〇〇 時事實錄
下午旋律
美的世界
二．〇〇 閒話歌曲時間
每週一星
三．〇〇 烹飪法
廣播劇「兩家春」
四．〇〇 青春交響曲
五．〇〇 新聞報告
警察通訊
星期一約會
新聞報告
六．〇〇 新聞天地
香港傳奇「乞家男人」
粵語新聞及特別報告
七．〇〇 新聞之窗
實用翻譯入門
初級英語課本
八．〇〇 新聞報告
擂台陣
米高渦的故事
「問你怕未」
轉播倫敦新聞
九．〇〇 空中問答
樂在其中
十．〇〇 粵曲
個光下
十一．〇〇 粵語新聞及天氣報告
男歡女愛「黑色的靈魂」下集
十二．〇〇 粵語新聞
時代曲
一．〇〇 廣播完畢
歌唱小說「撞玉寬情」
九．〇〇 三個臭皮匠
十．〇〇 樂苑花舞
十一．〇〇 新聞專輯
秋燈夜話「狗靈魂」
十二．〇〇 新聞報告
廣播完畢

商業第二台

七．〇〇 新聞簡報
良辰樂聞
九．〇〇 輕快一小時
十．〇〇 升中會考指導
粵語流行曲
十一．〇〇 新聞報告
名劇選播
「塊肉餘生」
股市行情報導
十二．〇〇 新聞專輯
午間音樂盆
一．〇〇 新聞報告
股市行情報導
二．〇〇 新聞報告
年青人時間
七．〇〇 新聞報告
股市行情報導
升中會考指導
八．〇〇 新聞報告
時代曲
大江南北
空中突破
九．〇〇 隨想曲
十．〇〇 唱片唱不停
十一．〇〇 新聞報告
十二．〇〇 廣播完畢

商業第一台

六．〇〇 新聞簡報
名曲選播
日日新
七．〇〇 清晨雅趣
天氣預測
八．〇〇 新聞報告
時代曲
九．〇〇 生活的旋律
廣播劇「香港怪現象」
十．〇〇 新聞報告
十一．〇〇 為他美的時間
一宗兩件
大地風雷
新聞選輯
十二．〇〇 奇情小說「恩仇」
新聞報告
一．〇〇 時代曲
祝壽祝婚節目
二．〇〇 古今中外
「李娃傳」
彩色繽紛
三．〇〇 鶯與五線譜
四．〇〇 一身是膽
一曲寄心聲
六．〇〇 新聞專輯
十八樓C座
七．〇〇 口琴演奏
點播小說
新聞報告

佳藝電視台

一．〇〇 佳視新聞
午間劇場「俠女尋母」
二．〇〇 教育電視
六．〇〇 節目預告
觀點與角度
明曲與你
娛樂天地
佳視劇場「罪人」
七．一五 佳視新聞
錦標
八．〇〇 彩色人生
「大地風雷」
九．三〇 教學電視㊀基本會計學㊀汽車構造及修理㊀基本會計學
國語
十二．〇〇 佳視新聞
全日播映完畢

麗的電視中文台

二．〇〇 新聞及天氣報告
粵語長片「萬劫鴛鴦」關聰、[illegible]玲主演
四．〇〇 下午茶（婦女節目）
新聞簡報及節目介紹
妙女郎
五．〇〇 「胭脂雙雄」片集
節目簡報
觀點與角度
六．〇〇 「苦雨戀春風」（第六集）
今時今日（第一輯）
物有所值
七．〇〇 天氣報告及經濟新聞
「三一萬能俠」片集
八．〇〇 風雲一號（特備綜合性節目）
九．〇〇 麗視劇場「子夜」
十大奇案
十一．三〇 今時今日（第二輯）
電視有映配音英文資訊

麗的電視英文台

五．〇〇 兒童世界
蝙蝠俠
六．一〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
新天方夜譚
茱莉時間
七．一五 豈有此理
警網雄風
八．四〇 新聞報導及天氣報告
九．一〇 百戰雄師
十．四五 杏林春秋
逢車征西
十二．一五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二．〇〇 七彩「卡通片」
一〇 「無敵金剛」片集
一．二五 午間新聞
七彩「翠劍千秋」片集
怪日電影「無字天書」由李居安、張清主演
三．〇五 新聞簡報
第二劇場「永恒的春天」
四．〇〇 午間電影「海天使」由苗金鳳、胡楓主演
五．四五 七彩「君在何處」片集
六．一五 七彩「精打細算」
翡翠劇場「夜深沉」
七．三〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八．〇〇 七彩「杜寶莎與你」
七彩「良友世界」
九．〇〇 七彩「歡樂今宵」
十．一五 七彩「包青天」片集
十一．四五 七彩「萬能神探」片集
十二．二五 最後新聞報導
午夜電影「拚命娘子」由裴清清、江明、易原主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

四．〇〇 七彩「寶貝一小時」
七彩「卡通大全」
五．二五 七彩「神犬拉西」片集
七彩「小孩與象」片集
七彩「小鎮春回」片集
六．二五 七彩「歡樂滿谷」片集
七彩「十字街頭」片集
新聞及天氣報導
七．一〇 觀點與角度
七彩「試鏡怪狀錄」
七彩「綠惑雙星」片集
八．四五 新聞及天氣報導
九．一〇 每週名片「神槍手與黑珍珠」由羅拔烈區主演
十一．一〇 最後新聞報導
七彩「科學與人生」

明天 楊門女將

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個 每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天，(醫葯除外) 以四段為限

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五二—二式壹三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七—二八零七零八
(三)彌敦道零零號零英美大廈式壹零生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司(太子道四三三號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三二六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道二一二號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(彌敦道七〇七號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道卅七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九九號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司(荃灣青山道一九九五號C)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(元朗青山道八七號)
(十五)九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一三三至一五三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取

AM10 AM11 AM20 AB24 AC20 103

租售

新樓廉售 九龍城東頭村道老人街歡樂樓三房一廳式萬餘元歡喜樓二房一廳萬餘830221翁

工廠住家 九龍城東頭村道新建樓宇水電齊五六七八樓每層千餘呎實價九萬九日761255林

洋樓租售 官塘華苑樓二房一廳連天台元朗寶城樓三房一廳設齊有意電02七六九八五一

元朗市場 豐財樓邊三號全四號有全間鐵閘適合百行商業租售可以有意電話02 762412楊洽

吉樓平租 元朗大馬路珍珠樓兩房一廳有裝修鐵閘水電俱全租三百八十元接洽電K873450

閣樓招租 觀塘茶果嶺道175號閣樓全層約貳仟式佰呎交通便利合意電③491102③494933

木屋工廠租 直通車地屏山廠二千呎空地四線電話水02 762957

招租

(香港) **自由閣租** 商住兩用約三百餘呎月租五佰餘元請到銅鑼灣奇士城街二號看洽

(九龍) **住屋分租** 二房一廳 多間北角名園西街口旺中層靜熱水電話傢俬H 705445周洽

高尚防盜樓 太子道東方花園千二呎一廳三房兩車位防盜流氣派豪華K七一六八五五或K三八壹一零八八一

式樓平租 元朗教育路兆豐樓D1式樓單邊向街六佰餘呎水電鐵閘齊免裝修電話765259

後座出租 新蒲崗康強街十五號地下適合小型工場電話下午九時至下午八時致電洽

出讓

公寓急讓 全部間格七彩樓房多間有冷氣設備即可營業近因東主急於出國有意者先到先得勿失良機地址深水埗大埔道五十一至五十三號二樓電K八六三七九七李洽

工場廉讓 九龍灣工場七佰餘呎有水電西草及從隴權交通便合小型工廠急讓③472570謝

魚場出讓 上蓋三千呎大小缸二百套燈仔缸六百年期長一車直送特價讓請電02七一式七六三

四分鑽床全 銅焊機 英國批絲鉗工具平讓K八〇二七三〇

士多出讓 東成士多舖東頭村東道11及16及17招租價廉有發意電K八三五四八五陳

店招頂 麵食咖啡舖面對荃灣市中心旺區二十人無暇兼顧現經營電02二五六七九二李請

五金山貨 旺舖平讓 元朗全新五金材料各色山貨平租宜電七七五二八九

聘請

招請工人 冷氣白鐵車床新滿師各數名請到沙洲道54號地下順利冷氣工程公司

本公司聘請職員 本公司位於銅鑼灣怡和街旺市地區近開張聘請下列職位：(一)男女時裝(二)男女皮鞋(三)各部長各名 有意者請親身到香港郵箱一四三九八號約洽

單車送貨 米舖請單車送貨二名月入六百餘元供膳宿有意人可方洽電荃灣12402103

清潔女工 廿五至四十五歲早晚工作時間另議有意者携身份証到中環連卡佛大廈四字樓後尼坊面談(電梯由大廈對面)

誠聘 男女見習職員各三名17至24歲中四程度薪優有意者親函K1621人事部

播配音員 日韓片集配國粵語不限經驗男女青年九龍中央郵箱四四三八號任郵寄選封

電視機讓 24吋西德電視機連天線近十足全新全套平讓四百五十元電⑫902159譚洽

電視特平讓 大批德國名廠12至24吋連佰圓起平通港九長沙灣道154二樓K783078

中藥店讓 裝修齊備現仍營業因人手少全盤出讓有意請在下午二至五時電02 436336黎洽

吉舖出頂 熟食店傢俬全正在營業雜得機會請撥晚五至十二時660368王女仕洽

待聘

帳稅 中西CO劉君 ...

徵求

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古書金木 請電⑤458723皇后大道中311號合成行

廠商注意 英國大量家到港，各種貨品，凡欲現成出售者，請於十日前寄香港郵箱一四二八號利洋行啓。

專買酸枝 傢俬古玩字畫古書瓷器銅器 K八〇九〇〇二七 九龍彌敦道48號大明行

啓事

鄧氏宗親會通告 本會定於本年十二月七日原擬舉行第七屆理監事改選但經月來十二日誠意接近...

道歉啓事 本人於本月十二日夜因彼未加入工廠...

招標承建不牟利幼稚園 上水村何東學校擴建為四分六年制男女學校一程會員擬...地址：上水何東學校 電話：⑫九〇三八四九

催收地租 鄧...

尋訪

尋何善環女士 你的舊址在老鼠街...

田美小姐 汝的3944號租房...

遺失

遺失聲明 林楚平啓

遺失聲明 茲遺失...

特價機票

美國1170 美國820
加拿大950 星加坡720
歐洲1540 澳洲1850
台北330 東京580
曼谷380 馬尼拉445

皇后大道中35號906室 電H254272・H254276

鋁窗 防風防盜立體保證一家防水

大同鋁門窗聞名世界特為香港設計防水鋁料工程部專用報價合理分期付款供應自動門花閘防盜門各類新型鋁料 K684340 K693926 尖沙咀漆咸道一號

上門燒焊 修理鐵閘鋼窗水喉什項工程 歡迎遠近 電③二五三三八四 偉明

往台灣 可帶合法百貨機票418 台幣99

可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉貨便僅五天送貨十足運 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 得其利公司 電話：K851245・K849562

鐵閘380元 包接上門燒焊 鋼窗花 修理鐵閘 電花架 K架 工程 利通 明

五彩刻膠模 金字 花 文 ...

雞眼夾圈 ...

偉雄旅遊貿易公司 台灣星馬各地簽證 旅價機票 配售百貨 專人收購 價錢公道 九龍彌敦道601號廣創興大廈十五樓（按14字）1405室 電話：③849712

20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行

最高價音響電視買 早11時後請電長樂 電③798428 ③866920

江西永吉地師 正理陰陽風水...

風水 請來電話地址（如意者）...

貓狗雞鷄 ...

各式男・女・童・毛衫・女真皮外套 新到

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時 旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

恰安搬運公司 3-692536・3-667610 3-634470・3-693614 經濟・快捷・妥當

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

中聯搬運公司 專門搬屋 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

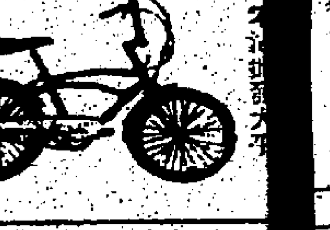
春節豪華渡假團 曼谷 五天芭提雅 $1250 台灣 九天環島 $1650 菲律賓 六天碧瑤 1690 （每星期各團均有出發） 安全旅運社 5-222300 5-222822 專售特平機票・美加台泰快證 中環德忌笠街12號豪華大廈208室

鍾應堂 天下知名相命家 ...

全新電視機 19吋黑白原子粒電視即開即有出世紙 250 保用兩年 22吋彩色特價每部1800 偉明行 K826050

台北 $465 大阪$800 星馬$850 曼谷$375 美加1360 澳洲3800 ⑤261548 ⑤224611

金輪單車行 電K932451 K932179



德誠烹飪學院 電K849248

程萬昌授

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費不平有証書 旺角彌敦道494—496號香利商業大廈21樓全座 冷氣課室歡迎參觀索章 電話K306427

中華烹飪女校 點心 文憑全科 正月份半費讀五名 北角中心大廈H716111關珮利教授

招生 鄧宏逖傳授

龍運搬屋 K-957351・K-958805

勝立搬運 885288 848810

醫藥

痔瘡 無痛脫落・永不復發 **黃華湛**

強身術

現代英語

龍彪藝苑

英人小姐

英國人仕

竹林氏 胃

陳月娥 婦科

葉莉 婦科

國際皮膚專科 ◁本醫治療皮膚病設有專業外膚放射治療▷ 皮膚敏感・暗瘡白斑・光頭禿髮 蛇皮・牛皮頑癬・下體生粒 全部最新德國儀器・十年經驗・專科治療・絕對根療 旺角彌敦道556號（實聚大廈二樓）K301748

暗瘡？ 保黃水瘡

男性衰退

善補靈藥 外施 知道者不可不有

癬白蝕

陳銳培

婦科 朱玉華

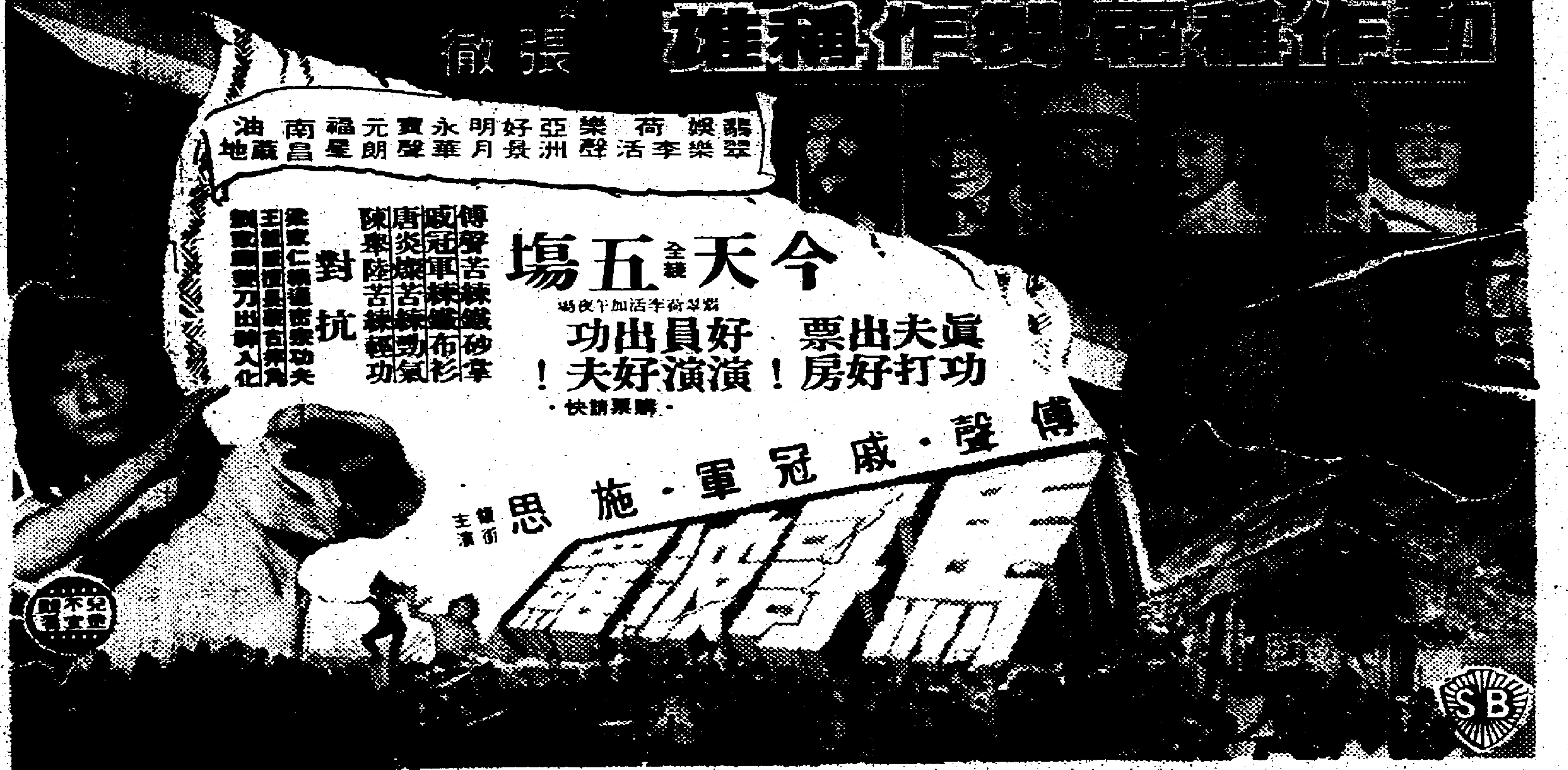
喉 專科中醫 吳景雲

正宗推拿

婦科 戴漢芬

婦科 李玲

力通



尚有戲院廣告刊登第十頁

黃金 今天五場 **十四女英豪** 程剛導演

七六年度公衆假期 港府經編定公佈 全年合計十七天

【本報訊】本年度公衆假期，於聖誕節之最後兩天假期完畢後即告結束，距今僅有三天，一九七六年元旦將降臨，有關明年度（一九七六年）公衆假期，港府亦經編定公佈，全年共有十七天，其中農曆新年，及復活節各佔四天，聖誕節三天（內有一天爲星期日），公假日期如后：

元旦　一月一日（星期四）
農曆年初一　一月卅一日（星期六）
農曆年初三　二月二日（星期一）
農曆年初四　二月三日（星期二）
清明節翌日　四月五日（星期一）
耶穌受難節　四月十六日（星期五）
耶穌受難節翌日　四月十七日（星期六）
復活節　四月十九日（星期一）
英女皇壽辰　四月廿一日（星期三）
端午節　六月二日（星期三）
七月份第一個週日　七月一日（星期四）
八月份第一個週日　八月二日（星期一）
香港重光紀念日　八月三十日（星期一）
中秋節翌日　九月九日（星期四）
重陽節　十一月一日（星期一）
聖誕節　十二月廿五日（星期六）
聖誕節後第一個週日　十二月廿七日（星期一）

博愛醫院籌募經費 明晚舉行義演粵劇 護督羅弼時爵士任贊助人

【本報訊】博愛醫院籌募醫藥經常費，一年一度義演粵劇籌款，定明（卅）日晚間八時，假大會堂音樂廳舉行，並敦請署理總督羅弼時爵士任大會贊助人，新界政務司鍾逸傑，醫務衛生總監蔡永業任副贊助人。

該義演大會聯由粵劇紅伶林家聲、吳君麗、梁醒波、靚次伯、任冰兒、李龍等狙綱演出名劇「碧血寫春秋」，名譽券價分爲三百元、二百元、一百元、五十元、卅元多種，已由該院主席劉良發，副主席鄧文發、蔡國楨、黃鄭琰瑛、楊晉培，總理：黃源謝繼業、湯國華、鄭鈞添、梁水發、吳國雄、許教武、譚添財、邱基、張寶禧、余廣、劉蔭民、韋演良、賴楫森、沈吉娛、曹玉麒、李志強、黃武源、鄒志良、周國銓、李威、劉觀生、黃國城、鍾家灼、沈大中、莊志良、張德剛、胡灼坤、陳國雄、黎錦文、張永安、郭永熾、何少偉、林木森等，於月來分頭勸銷，各界善長熱烈響應，已銷售一空。

義演大會訂定今（廿九）日下午二時至六時，明（卅）日上午十時至下午八時，在大會堂音樂廳劃票凡購有該院名譽券請攜同前往劃編座位。

三院總理林世鏗 行善辦學弘揚孝道

東華三院乙卯年總理殷商林世鏗，爲紀念其嚴慈在鄉仙逝，特於本年十二月廿七日至卅日一連四天，在德教慈雲閣思親祠晉主陞座，並誦經演戲，本月卅日林氏更親訪東華三院、發老院、志道安老院、聖若瑟安老院、廣蔭老人院，長洲安老院等，各院老人將獲利是每位十元，另分別致送尼龍被五百張，純毛冷衫一千件，作爲弘揚孝道，酬答嚴慈恤劬與遺訓樂貧恤孤之旨，此外並準備斥鉅資興辦一所中學，藉以紀念林母太夫人，照顧失學青年，冀能移風易俗，扭轉社會頹風，實能難可貴。

圖爲林世鏗總理在德教慈雲閣爲紀念其母之思親祠前留影。

婦女界在肅貪工作中 可作出重大貢獻 余黎青萍在研討會致詞

【本報訊】「香港婦女可以在肅貪倡廉中作出重大貢獻」，廉政公署公關與社區組主任余黎青萍女士，日昨在樹仁書院大專學生主辦的「婦女週」研討會演講中强調此點。

余黎青萍主任與葉錫恩議員在講詞中均同樣認爲：今日香港治安不良，犯罪層出，皆由於社會教育與家庭教育失敗，道德淪喪所致。余主任更提出：「肅清貪污乃是重整道德，樹立風範的一個社會運動，若肅貪成功便是整個香港的成功，反之，亦便是全社會的失敗。一個潔身自愛，淡泊名利，相夫教子，賢妻良母型的婦女，她斷然不會，或贊同其丈夫去貪污，相反地，她必然會約束和鼓勵丈夫兒子廉潔自持，對肅清貪污，提倡廉儉，作出貢獻。此種貢獻並不因其社會階層，身份地位而有所差異，而是任何人不論貧富，不分高低，均可以作得到的一種義務社會工作。」

助理民政署長霍羅兆貞女士致詞時指出：由於聯合國宣佈今年爲「國際婦女年」，因此，在「婦女年」行將結束時舉辦「婦女週」，是很富意義的活動。她說：在婦女運動的長期工作途路上，極需要年青的一羣來作承先啓後，繼往開來的努力。

廉政公署公關與社區組主任余黎青萍在樹仁書院學生主辦之婦女週演講，旁爲葉錫恩。

研討會係由樹仁書院大專學生，獲社會福利署批准及贊助的青年實踐計劃之一部份，昨（廿八）日上午十時半，假灣仔伊麗莎伯夫人訓練中心隆重舉行，首由民政司署助理署長霍羅兆貞太平紳士主持揭幕禮致詞，對香港婦女團體的成就，女權的伸張等予以讚賞；其次由葉錫恩議員，余黎青萍主任，及小童群益會副總幹事陳王穗零分別演講，然後由中文大學、新亞書院、社工學院、英華女書院等參加學校代表分組討論，互相交換意見切磋。

「婦女週」之展覽會定十二月卅一日下午二時半揭幕，屆時由中國婦女會主席陳曾芬夫人及家庭計劃會主席林貝雅治女士剪綵，歡迎參觀。

新蒲崗凌晨火警 一間塑膠廠被焚

【本報訊】新蒲崗一間塑膠廠，昨日凌晨開夜工時發生大火，除貨倉外，工場付之一炬，幸而無造成傷亡。

發生火警地點是五芳街十九至廿一號嘉榮工廠大廈十二樓雅奇塑膠廠，前座爲噴油部及啤機部，後座爲貨倉。

昨日凌晨五時五十分左右，數名工人仍留在廠內通宵趕工，噴油部突然着火焚燒，火勢猛烈，工人立即逃生，無人被困。大隊消防員聞訊到場，開喉奮力撲救，當時前座部分已成火海，消防員將火路截斷，使貨倉免受波及。

大火焚燒約兩小時始被完全撲熄，但所有機器俱燒至損壞不堪，損失不菲。

勞工處增設 元朗辦事處

【本報訊】勞工處勞資關係科，將於一月二日星期五增設一辦事處，以促進元朗及鄰近地區之勞資關係。

該新辦事處設在元朗大馬路，元朗理民府辦事處二樓。

勞工處助理處長勞勳昨日在此作出此項宣佈時謂：此乃勞工處以僱主及僱員之利益爲前提而加強其勞資關係服務所採取之另一措施。

元朗勞資關係組辦事處所提供之服務包括促進和諧勞資關係，調解勞資糾紛，調查有關違反僱傭條例之投訴及就勞資關係和人事管理方面提供指導。

勞氏謂：「新辦事處啓用後，元朗及附近地區之僱主及工人，如需求協助，再毋須前往荃灣勞資關係組辦事處，彼等可親自到新辦事處或撥電話一二——七六〇二六一與該組人員聯絡。」

新辦事處之服務範圍包括工業日益發達之屯門及鄰近地區。歡迎該區人士利用該辦事處之服務。

他說：雖然新辦事處初期會由一位勞工事務主任及一位勞工事務助理主任部份時間當值，但該處將有一位文員在辦公時間內答覆詢問及爲有關人士安排會晤日期。

勞氏最後稱：待有足夠之辦公地方，該辦事處便會擴充並爲僱主及僱員提供正常服務。

東南電專職員赴美

東南無線電專科學校監督兼校長鄺文煒，偕同副校長兼教務長鍾乃昆及副校長兼總務長王暇生前往美國及加拿大考察電子教育，除參觀各著名大學、電子工業學院、無綫電台及電視台以搜集各項新教材與道購電子儀器外，並順道訪問美加各埠東南校友，邀他們于明年組團返港參加該校創校三十週年紀念大典；鍾王兩氏經于昨日乘泛美機首途飛美。

生辰之日 老婦上吊

【本報訊】一名老婦，在昨日生辰日自縊懸樑自盡，幸爲家人及時救下，老婦不致進入枉死城。

該老婦姓鄧，七十八歲，住土瓜灣炮仗街某號地下，上址是一間木材店。該老婦昨日生辰，家人已準備爲她擺酒祝壽。豈料昨晨七時，該老婦之家人起牀想向她請安，卻發覺她用繩子繫在木架上吊頸，連忙將她救下，幸她尚有氣息，乃報警送往醫院救治。自殺原因，警方已著手調查。

速效增肥藥上市

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因操行減肥，反令驅體削伐，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知箇中苦況！

由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢酣睡，藥效驚人，絕不誇張。

「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔渠國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新麗池，鑽木道嘉華，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蔡湖街廣平安，上海街永安，衙前圍道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘協寧，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

特別分類廣告

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格　每天日晚報合共收費三十五元　連刊七天

上期收費　不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，故事及醫類除外。

周生生財務有限公司

周生生集團有限公司附屬機構　彌敦道221號　電話：3-687261

珠寶・物業　抵押放款

・手續簡便　辦理迅速
・分期還款　利息低廉
・固定利率　永不增加

（歡迎就近到各分行垂詢）

見農居士

相法命理　掌紋氣色　七十二齡名相師　五十餘年老經驗

自學易・著各種相學，久已風行海外，各國書局有售。本年出版乙卯年流年與氣色全書，敬告本港同業，自知遭遇，趨吉避凶，名流仕女各界讀者，以致遠道來函，惠蒙不少，未能一一回覆，請見諒，專候各界駕臨。嗣後凡囑爲寫書，務請附郵，以便並附乙卯年流年運程。
色册元七，折優待，並送乙卯年新版流年與氣命運相命書。
香港波斯富街六十一號二樓（永安公司側）會客七午十時至下午七時止（星期日休息）門口招牌與別家有别。

遠東旅遊有限公司

獨家主辦

五天菲律賓豪華遊覽團

出發日期：一月三十日　農曆年三十晚

馬尼拉組　$1,190
馬尼拉及碧瑤組　$1,390

（名額有限・報名從速）

廣東銀行大厦1206室德輔道中六號
電話：㊄239431・㊄220242・㊄220865・㊄235294

哥林比亞無綫電學校

實物面授科目：
1. 無綫電工程實物面授活期科
2. 高級電視實物面授科

面授日夜班科目：
1. 無綫電及電視工程全科
2. 航海電報科

校址：九龍彌敦道20—26號

眞善美小學

暨幼稚園

招寄宿生

花園別墅・最佳設備
管教食住・盡善盡美
升中試成績百份之一百
校址：青山新墟利發別墅
電話：12—1八一八五二八
自備校車・假期接送學生至佐敦道碼頭

利華旅運貿易公司

雪滑山歡合（台灣）　九天　$1050　一月廿八日
阿里山環島　九天　$1390　一月卅一日
曼谷芭堤雅　五天　$1290　二月一日

四海旅業關係機構　彌敦道577號五樓　③880157　③301544

德禮大厦寫字樓

廉租

（彌敦道／嘉枝角道交界）
大小單位俱備，中央冷氣系統，附設停車場，專業管理，租金特廉・詳情請電：
3—811814，3—819231
香港發展地產部

德惠行

南京街八至廿號接彌敦道

特價廉租寫字樓

位約二百五十餘呎：生旺舖位
高十二呎半合各行・寫字
經濟實用光亮大方・意舖單樓

K三〇九七七九　H四四一四六五

新萬能達101電子影印機

首創影像轉印系統

經數年先進科技研究，萬能達影印機廠，再創新猷，推出101型座枱電子影印機；首先採用影像轉印系統，操作更爲簡單快捷，效果更臻完美，複印本之優美，足可亂眞。

選用電子捲筒紙，紙質乾爽，不易黏污，遠勝任何高級紙張。

大如11"×17"之正本，亦勝任自如。擁有萬能達101型電子影印機，能以最低廉之代價，爲閣下提供上佳之服務。

佐德工程有限公司　九龍偉業街124號二樓　電話：3-450107

香港商業專科學校

一月份新班通告

全科：商科證書班　A I A (Part II to IV)
選科：簿記會計　成本會計　管理會計　統計學　經濟學　法學緒論　公司法　專業英文　別文速記　商業信札　進出口文件及計價　銀行押滙　打字　視聽打字　英語會話　中文簿記會計及成本會計

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：裕成商業大廈一四〇一室　5—231207
日夜校校址：中環荷李活道三十三號三樓　5—439599
北角英皇道一二九號二樓　5—781914
油麻地彌敦道五〇一號三樓　3—854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓　3—671353

珠江會計專科學校

中文大學商科學士商學士
及會學院商科畢業生主理

簿記學初級　統計學　出入口實務
簿記學中級　銀行學　商業信札
簿記學高級　電腦班　商事法律
成本會計學　速記　香港稅例

歡迎索說明書
九龍旺角砵蘭街368-370A（近太子道口）
電話：3-804622

植字！植字！

青年男女就業良機

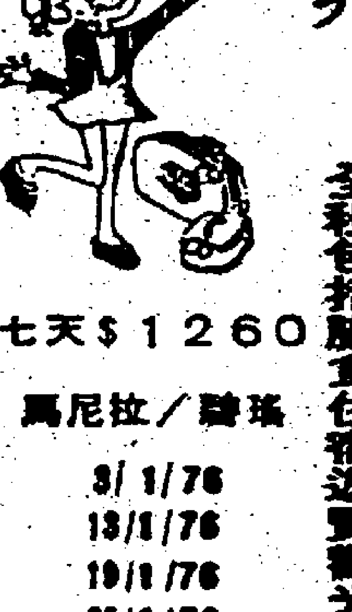
專人指導・收費低廉
學成迅速・介紹工作

一九七六年一月五日開課
即日起接受報名額滿即止
分上下午班及夜班

詳情歡迎查詢
東南亞（香港）植字訓練中心
地址：香港洛克道126—128號401室
電話：五-二七八二一一

環宇旅行團

菲律賓



全程包括膳食住宿遊覽觀光費用

七天$1260　馬尼拉／碧瑤
3/1/76　13/1/76　19/1/76　25/1/76　14/2/76

五天$1150　馬尼拉／碧瑤
9/1/76　31/1/76　10/2/76　20/2/76　1/3/76

曼谷芭堤雅

五天　$1,100

31/1/76　26/2/76　27/3/76

（星期六及例假照常辦公）

3—674143　3—680647　3—689620

香港商業學校

自置多層校舍・空氣調節

一月份新班招生

商業全科・日文・英語會話
醫學英語・法文・英文專科
打字全科・簿記會計・速記
信札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・銀行地產
TOEFL試・GCE英文
英文拼音・國語・德文西文

香港工科學校

1976年度新1月6日開課班

灣仔軒尼詩道274—286號二樓 H763341
彌敦道580號創興銀行大厦3樓 K305075
深水埗大埔道98—101號 K953774
銅鑼灣怡和大廈601—511號2樓 H495447

電機工程　冷氣工程　無綫電　電報　攝影　工商管理　時裝設計　室內設計　建築工程
英語會話　英文字母　初學ABC　成人拼字　英語拼音
會計實務　洋行簿記　信札日文　打字全科

香港英文書院

中英記會計・英文打字・中文打字・日文・法文・德文・西班牙文
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・國際標準班・秘書訓練班・P.4—F.5半午晚班

第一商科外語學校

香港商科證書班・商科選修班
第一英文班：英語會話，打字，簿記，會計學，秘書學，商業信札，速記，日文，法文，中文，拼音，拼打，文法，會話，英文，拼字，德文
特設：國語・粵語
開課日期：一月十二日
校址：灣仔軒尼詩道二七四—二八八號三樓
電話：H七四七九九〇

雪鉄納金的魅力

風華絕代 光芒四射

瑞士名錶雪鉄納的設計，向以金輝奪目，美奐美侖而馳名於世，曾獲「金玫瑰獎」及「國際鑽石設計獎」之殊榮。最新面世的雪鉄納「魅力型」手錶，外型除具有傳統的高貴、精美外，並且設計日趨新穎；故被視爲錶中的貴婦，風華絕代，光芒四射。

你能抗拒這種金的魅力嗎？

雪鉄納　瑞士名表

元旦日開始服務 兩部電腦受注機

【本報訊】一九七六年元旦賽馬，本港賽馬將進入另一新紀元，投注電腦化，兩部安裝會員看台五樓之電腦受注機，開始受注，作為期五個月之試驗，如果情況令人滿意，則將來場外場內投注，均以電腦受注，既可避免人工操作上之錯誤，核計派彩亦較現時快捷。

會員看台第一座五樓，已在博彩大堂裝上兩部電腦投注機，元旦即開始服務，該博彩大堂，並設有多張長桌，以便利投注人士填表之用。

利用電腦投注機，對多種形式和銀額投注特別方便。一張由馬會免費供應之表格，投注人填妥後，可以一起下注，溫、位、連贏，不必逐個窗口輪隊，同時，鉅額投注，不必逐票打出，祇要將投注銀碼填好，打入電腦便妥。

電腦受注機，目前處於試驗階段，假如試驗成功，下季賽馬時，孖Q、四重彩、六環彩亦將利用此項機械處理。如此一來，對核計彩金及派彩均可加速，甚至多重彩亦可利用此機械處理。

上年度投注十四億 過半數屬場外投注

本港賽馬業務自改制為場外投注合法化後，一九七二至七三年投注總額不過五億六千萬元，但至上季（即七四至七五年）統計，激增兩倍有多，數逾十四億，其中過半數屬於場外投注，反之場內投注額則有擲微退縮，此亦本不足怪，歐美各馬場亦未能免，實因場內人數有限，而場外者無限也。據上季統計所示，每日入場人數，平均以日馬論，會員台正式男女會員為四〇三〇人佔百份之十三，來賓四九八〇人，佔百份之十六，公衆台一萬七千四百十九人，佔百份之五十七，中場四三四五人，佔百份之十四，比較前季（七三至七四年）皆減甚微，全場合計不過三萬〇七八二人。

，兩次過一千八百萬餘元，六環彩最高一千二百萬元多，場外孖Q最高一千萬多元，場內孖Q傳以數十萬元計，如非改制為外圍合法化，例當然難創如此成績。其他彩池，例如孖寶、連贏等，亦引人入勝，可以少博多，傳統之溫位及庆甲士票彩金，僅能保守陣腳而已。

本港馬會對各彩池繼續改善，同時接納一般人士建議，從善如流，新年後四重彩改用新表格，將更進一步試辦雙線交易新制度，以免楊松星事件重演。此項新制度乃加多一張紀錄為據，投注者依舊制手續辦妥後，另有一張特別咭片，由該名投注者用鉛筆紀錄該項投注，交由收欵員打入紀錄機，如果中彩，即在同一投注站領取彩金，交收清楚後，再由經手付欵員將該紀錄咭打入紀錄機存記，方算一項投注交易了結。

明年藝術節 將有二十項節目 由本港藝人擔任

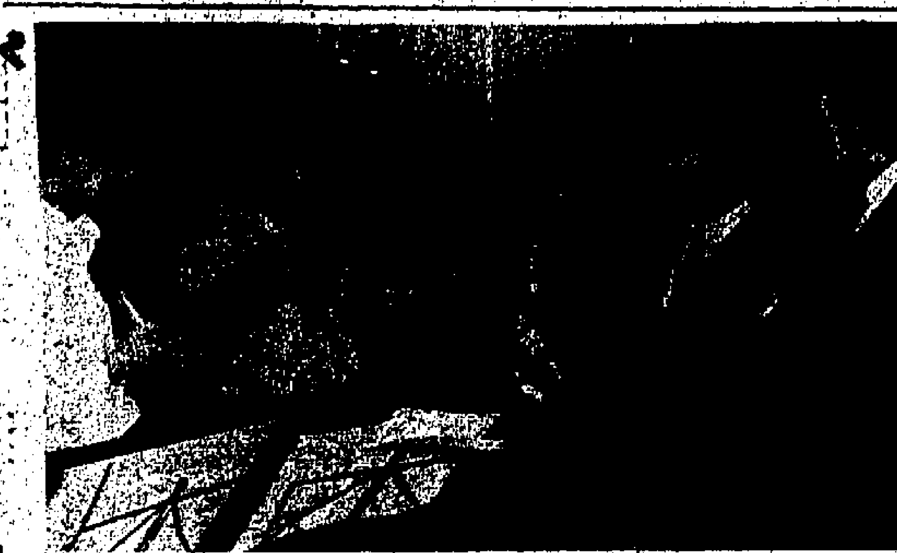
【本報訊】明年藝術節演出之衆多節目中，逾二十項將由本港藝人担任，而其中最少有七項是首次在藝術節演出的。

除此之外，有更多本港藝人參加二月二日（星期一）舉行的開幕典禮戶外演出，與及香港藝術中心與辦的附加節目。

除兩場京劇演出外，藝術節所有中國項目節目細則經已預備妥當。該兩場京劇將於二月二十二日及二十三日在大會堂音樂廳演出，此乃自一九七三年創辦以來，藝術節首次包括有京劇演出。

潮劇亦是藝術節首次包羅的項目，定於二月十二日至十五日在利舞台演出，屆時並有字幕打出，以俾不諳潮語的觀衆亦可清楚明白劇情的進展，從而增加欣賞的樂趣。

來屆藝術節的其他中國地方性節目，有蘇州彈詞，由蘇州彈詞艦劇協會担任，選唱數節中國著名戲曲，該說書節目將於二月二十九日在大會堂劇院舉行。樂器方面，香港中樂團指揮王震東將領導四十餘名成員再度為藝術節演出。琵琶名家馮德明獨奏會將於二月四日在大會堂劇院舉行，此亦為藝術節首次包羅的節目。



許多本港藝人，將參加一九七六年香港藝術節的演出，圖為香港中樂團指揮王震東（中）帶領來賓參觀部份團員練習。

陣容強大的香港兒童合唱團，亦將再度演出，他們將於二月五日及六日在大會堂劇院表演。新近成立的香港青年合唱團，將於藝術節開幕之夜在愛丁堡廣場作首次公開演唱。該團之一百八十名成員均為校際音樂節的優勝者，而校際舞蹈節之優勝者亦參加該晚之盛大戶外演出。

本港聲樂名家聯合演唱大會亦是藝術節首次舉辦的節目，定於二月二日及三日舉行，得晚由八位聲樂名家演唱中國西洋歌曲、民歌及歌劇選曲。

藝術節舉辦數年來均有粵劇演出，但來屆的小生將為麥炳榮，花旦則為鳳凰女，兩位紅伶雖曾合作演出多齣名劇，但携手為藝術節演出則屬首次。

大道中張麗珍金行 凌晨被爆竊 損失六十萬

【本報訊】一批配備齊全工具的竊匪，昨日上午潛入港島大道中一七八號張麗珍金行，盜去黃金數百両及鑽石玉器一批，共值六十餘萬元。

匪徒行竊時手法高明，據現場所見，匪徒撬開該金行後巷樓梯的一個保險掣，接電鬧動携備的電鑽，將一度捲閘之鐵鎖鑽壞，登樓進入金鋪之珠石玉器金銀首飾業商會，然後沿後梯流回地下，撬毀金行後門入內爆竊。

從這些跡象顯示，警方懷疑匪徒可能對金舖附近環境十分熟悉；由於金行內存放首飾的夾萬連動舖內嚴密的防盜設備，但却匪行動過程却避過所有裝置，最令人驚異的，連留宿的看更人也沒有吵醒，可見鼠輩身手比美電視上播影的「神偷」。

迄昨晨七時許，留宿的看更起床，發覺店內各物凌亂，急致電家住銅鑼灣的老闆，及召警報案，警方人員到場調查。

現時警方相信竊匪不止一人，進入金舖後破壞數處安全設施並竊去金飾共約值六十餘萬元。

有三次案底無業漢 被控企圖行劫毆人 法官判入獄廿一月

【本報訊】一無業流氓，潛伏梯間，向一婦人暴力行刼，驚動坊衆，協同將其擒獲，報警予以拘控，去週解往荃灣裁判署提訊，被告認罪。控方指出，被告前曾三次與偷竊案有關之罪行，白雅爾法官判被告入獄廿一月。

被告男子范家齊，卅八歲，無職業，亦無固定住址，被控於本年十二月廿日，在荃灣地區，毆打女子伍麗鳳，意圖行刼。

據案情透露：當日上午十一時四十五分，事主正帶同兩名兒子，擬往荃灣德華街廿號五樓，探訪朋友，距途至上址四樓梯間，被告從旁撲出，出拳毆打事主背部，並強搶其手袋，事主與其糾纏，並驚動坊衆，羣起將被告擒獲，交與警方落案檢控。

教署主辦夜中學 在職青年就讀多 申請人多選英語授課

【本報訊】教育司署主辦之夜中學，現有學生逾三千二百人，其中不少學生於日間需要上班。

夜中學是於一九五九年開始創辦，當時僅得三級，即一年級至三年級。其後增至六年級制，修業期滿可參加中學會考。

目前，夜中學共設有七個中心，兩個在港島，五個在九龍區。有三

圖示教育司陶建最近訪問設於伊利沙伯中學之夜中學時，與其中一位學生交談時攝。

今年申請就讀夜中學的申請人，約有百分之八十是選擇在以英語授課的夜中學就讀。差不多大部份的申請者要求派往九龍區的夜中學進修。

就讀於夜中學的三千二百名學生中，有一千二百人是就讀於九龍三間以英語授課的中心內。該三間中心為伊利沙伯中學、九龍工業中學

問設在伊利沙伯中學之夜中學，他對學生們的學習態度及極高紀律水準印象甚深。

陶氏在該夜中學逗留約半小時，並曾與部份學生、教師交談。他其後，更往馬頭涌官立小學參觀，該處為一間三年制初級夜中學，向小學畢業後不準備進一步接受文法中學教育水平的青少年，提供實用的教育，現約有超過四千

，可[illegible]。

同夜較早時，教育司更訪問何文田官立中學——一間成人中文夜中學中心。此一課程於學生修業期滿後，可參加中學會考。就讀該課程者逾二千名學生，其中半數年齡是在二十歲以下。所有夜中學、成人中文夜中學與初級夜中學均定由教育司署之成人教育組主辦。

葵涌凌晨撞車 一死四傷

【本報訊】葵涌石蔭邨第三座外，昨日凌晨發生私家車與巴士相撞之交通意外，私家車司機當場慘死，四名乘客亦告重傷；意外起因，警方正在調查中。

事發於昨日凌晨零時廿五分左右，當時一輛號AR七六七四巴士，正沿和宜合道駛出九龍，迫車至石蔭邨附近時，突與一輛編號AR六六五三私家車迎頭猛撼，私家車被撞後，全車毀壞不堪，車上司機及四名乘客均浴血車廂，巴士上各人則安然無恙。

當該五名傷者被送抵荃灣戴麟趾夫人診所時，司機已証實不治，餘四名傷者則轉送伊利沙伯醫院留醫。

死者名何輝，四十歲。四傷者為：林寶坤，十九歲；鄭國京，廿歲；王冠陽，廿歲；林翠珍，廿一歲，女。

醫務衛生處長透露 政府即將推行 聾人康復計劃 「心聲、深聲」展覽會昨開幕

【本報訊】醫務衛生處處長蔡永業昨日表示：政府現正擬定廣泛的聾人康復計劃，並將於不久推行，但在未實行該計劃以前，必須先預防各種疾病和因耳聾而引致的缺陷。

蔡永業昨日為香港女青商會主辦的「心聲、深聲」展覽會主持揭幕禮時，作上述表示。

蔡永業指出，許多兒童時期的傳染病都可以用免疫藥苗注射和接種來預防，耳部衛生則應在學校教導，由於有良好的母嬰健康照料，許多潛在的病症都能加以矯正或消除。但那些先天性的病例則須要後天

醫務衛生署署長蔡永業（中）在「心聲、深聲」展覽會主持剪綵開幕禮。（本報記者呂智明攝）

物，只有在衛生署許可下才可使用，並儘可能用別種藥物代替，社會與工作環境所產生的噪音，亦應立例管制，以減少聾者受到長期噪音傷害的危險。

昨日展出的單位共有一個展覽及教育所採用的最新儀器及設備的單位，香港聾人福利促進中心及本港四間聾童學校學生的公開表演，以及演出生動的「開口話劇」、舞蹈、演奏樂器等節目等。

一連串介紹性的活動，社會人仕認識聾人的存在價值，給他們與正常人平等的競爭及奮鬥機會，同時提醒為人父母者及聾人的家人，對待失聰子女或家屬的正確態度和有效教導方法。

經海底隧道至機場 二〇〇綫巴士今起減價 如生意不佳下月中停辦

【本報訊】九龍巴士公司行走啓德機場的第二〇〇號綫，今後兩週內將更改行車路綫及減收票價，圖作最後嘗試，去吸引更多的乘客，假如這個辦法亦告無效，該公司將由下月（一月）十六日起停辦該綫。

由今日起，由機場至港島間的車費將由三元減為兩元，來往海底隧道一段車費價則為一元，九龍方面的行車路綫將有更改，即經漆咸道、馬頭圍道、浙江街及土瓜灣道，港島方面行車路綫則照舊。

第二〇〇號綫巴士是於一九七五年三月起由九龍巴士公司開辦，雖經九龍巴士、運輸署及香港旅遊協會大力宣傳，但開辦以來乘客很少，公司方面多次改善服務，包括在巴士上安裝行李架、設置說明的巴士指示牌，甚至在機場旅客入境大堂設詢問及售票處，並接受外幣購票等。

但很多人仍認為以上的新設施比較以前的辦法在吸引乘客方面不會有太大的作用，不久前，運輸署希望機場巴士可望在機場門外上客，但在證明此舉不切實際後，機場的巴士站便改設在接機室以西數碼外的地方。

運輸署發言人昨稱：假如社會人士希望二零零綫繼續開辦，他們便要利用此綫的巴士服務。他指出，很多人投函報章，對該綫巴士可能停辦表示遺憾，但該綫巴士每程平均乘客只得六人是不可依然的事實，在此種情形下，實在不可能希實九龍巴士公司繼續開辦無盈利可言的昂貴豪華巴士綫。

發言人表示，九巴在二〇〇綫上每日要虧蝕一千二百元。

發言人又表示，實際上九巴是受運輸署鼓勵而開辦這機場綫的，他指出警方已盡力使該綫巴士獲致成功，取銷該

客及本港在海外的良好形象來是一種損害。

發言人說開來往機場附近地區的人士乘坐二〇〇綫巴士，協助維持該綫巴士繼續行走。

天氣預測

吹清新至強勁北風，天色晴朗及非常乾燥，天氣寒涼。

今日最高氣溫可升至攝氏十四度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十度，濕度爲百分之廿八。紅色火災訊號。

蘇浙同鄉會 歡宴安子介

蘇浙旅港同鄉會理事長徐季良，副理事長張孝良、陳存仁等，以該會顧問安子介榮膺香港貿易發展局主席，日昨在大道中會所設筵歡宴並呈獻「工商利器」一座，同時放映「愛心與信心」「會文水庫」電影，到有常務理事張孝良、陳亮民、徐繼庚、周伯英、范甲、姚達生、汪振軒、陶伯言、吳文甫、任振韻...等。

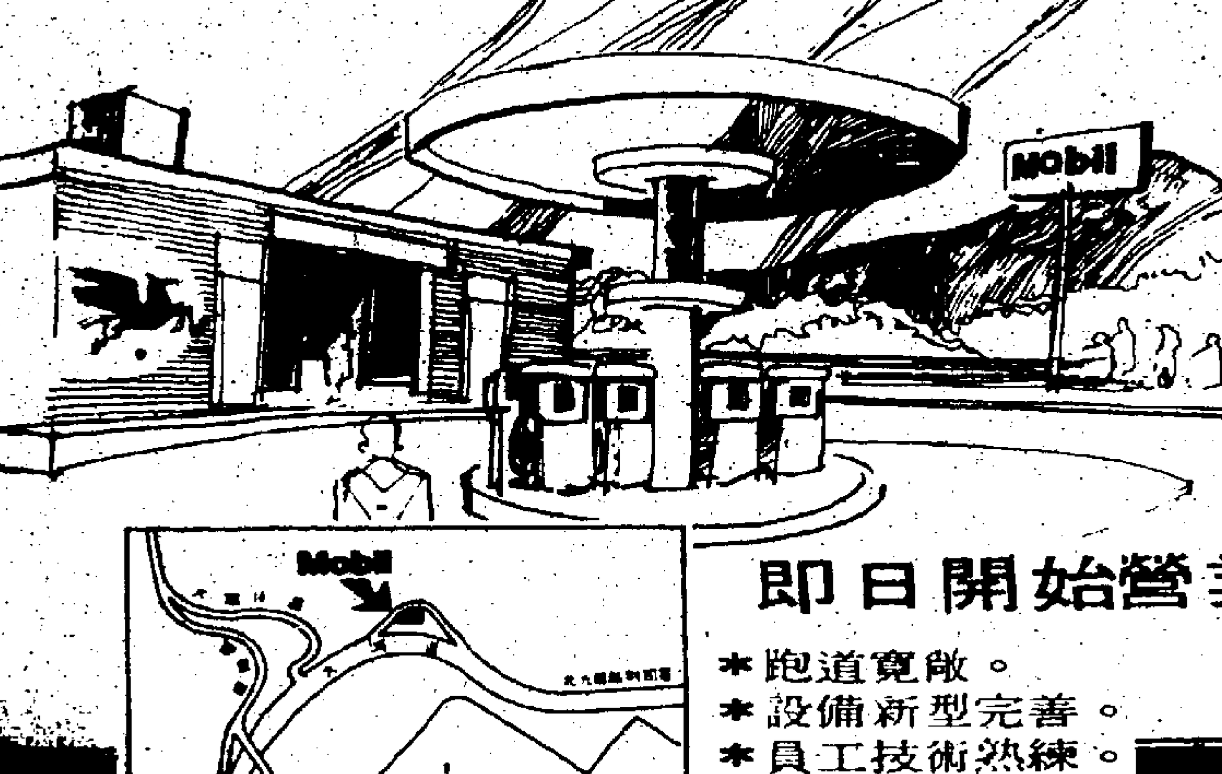
圖爲安子介接受徐季良贈送紀念品。

直升機赴大嶼 接孕婦入醫院

【本報訊】一架皇家輔助空軍直升機，昨日凌晨四時許前往大嶼山將一名廿五歲行將臨盆之孕婦送往伊利沙伯醫院。

該孕婦其後在醫院產下一男嬰，重七磅十五安士，母子平安。

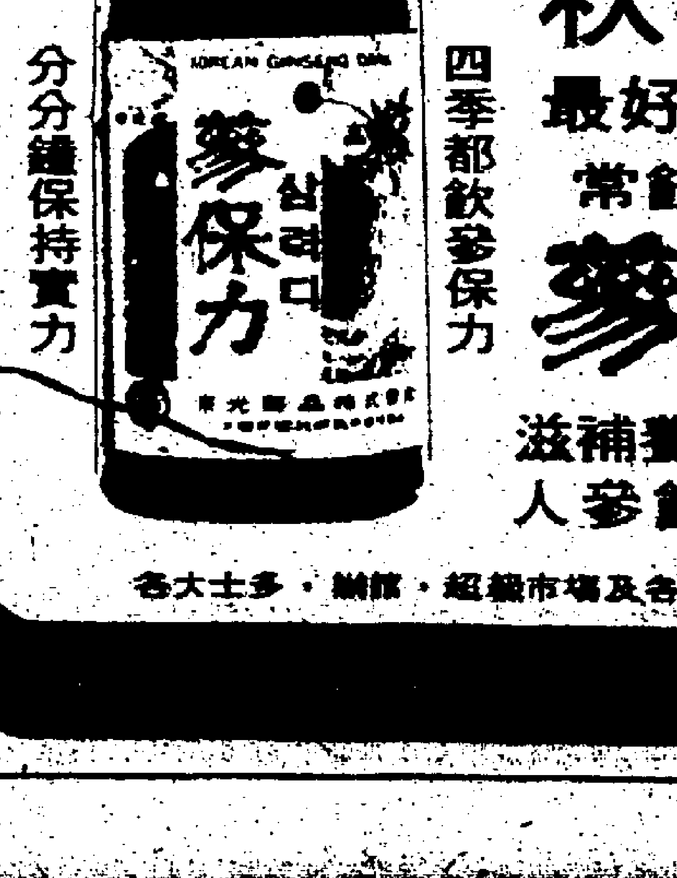
美孚大埔道新油站
（近大窩坪道口）



即日開始營業
＊跑道寬敞。
＊設備新型完善。
＊員工技術熟練。
＊服務快捷週到。
由經驗豐富之琰玲行代理
Mobil
香港美孚有限公司

教育署立案 香港語言商科書院
人人可讀．保證成功（例假照常辦公）電話：3-850450 3-845747 3-855984 5-796835
TOEFL班：由歐美博士授課，招早午晚各班，應屆考試合格成績優異者，九龍好井有華人免費提供留美加升學手續
英語會話—初．中．高級G.C.E英文
日文．法文．德文．國語．西班牙文．葡文．拉丁文
英語拼音．英文寫作C.I.F文員班
裁剪全科．廣告畫裝飾設計
各科特別速成班 一月二日開課，以一個月時間完成三個月課程，爭取時間．早成事業
英專班，早、午、晚班招生
班級：由P.4（字母班）至F.5會考班
本校英專部特設會獎助學金，資助家境清貧，品學兼優之學生
校址 正校：九龍旺角彌敦道六零三至六零九號新興大廈三樓電梯2字
二校：九龍旺角彌敦道五九三號原創興銀行大廈五樓電梯4字
三校：九龍旺角彌敦道六八七至六八九號三樓電梯2字
四校：香港灣仔軒尼詩道439—445號香島大廈二、三樓
商科證書班
電腦打孔．速記．信札．珠算
商法．秘書學．室內設計．英文文法班．數理化專修班
中英簿記、中英會計．中英打字．聽覺打字
出入口文員班．香港稅例．成本會計．工商會計．銀行會計．公司法
英文文法班．初級英文簿記、速記、商業信札、出入口文員實務、英文打字科，三個月畢業．可備考英國秘書學及商學會文憑試每日上午上課四小時
校長伍冕生博士．校監王瑞平．安德烈博士主理．規模最大．師資最好
校長具有．學術優異
港島新校—香港灣仔軒尼詩道439—445號香島大廈二、三樓 電話：5—796835
一月份各科新班招生通告 早午晚各科新班接受申請，各科新班分編於一月二、三、五、六日開課，即日接受註冊，額滿爲止，並招中級、高級各班插班生，詳細章程時間表備索。
本書院現為應港島衆多學生之需求特增辦香港灣仔分校，地點適中，交通便利。即日起接受新生報名，歡迎索取章程。全部新型隔音設備及空氣調節，各科均由富有經驗中西教授，名學者及會計師，分全科及選修班，課程精簡，教學認真，各科修畢一律參加本校統一考試，成績優良者將介紹各大商行就業。

補進冬秋
最好飲支蔘保力
常飲 蔘保力
四季都飲蔘保力
分分鐘保持實力
氣益神提．顏養補滋
燥不而補品飲蔘人
總代理有均行藥大各及場市級超．舖辦．多士大各



台貨船代理公司抨擊入境處
阻延卸貨時間 扼殺台港貨運
貨東及貨主將進一步向當局交涉

【本報訊】本港一間代理台灣貨船的公司發言人，昨日抨擊入境事務處最近加強搜查入口台灣貨輪，以致阻延卸貨的措施，是扼殺台港貨運，長此下去，則台灣香港間貨運生意，將難以經營。

該發言人指出：尤其在目前年關將近，台灣貨物如年柑、甜橙、年貨等紛紛趕運本港應市，但抵港貨船抵達後，須四、五日始能全部卸貨，差不多一星期方能回航。如此種延法，對貨主船公司方面所造成損失極爲慘重。

該發言人舉例指出，該公司所代理一艘貨輪，廿三日自台抵港後，昨日始卸貨完畢，較快今日方可駛回台灣；另一艘廿四日抵達的該公司代理貨船，目前正開始卸貨，另一艘廿七日抵港的，則至昨日仍未准入港，因爲移民局方面以人手不足爲詞，實行拖延。

發言人指出：船公司方面，最近曾向移民局方面交涉，但移民局以曾在台灣貨輪上搜出人蛇，同時以另有兩艘貨船亦發現有瞞稅爲理由，而須作全面性徹底搜查。

該發言人謂，移民局官員聲稱，根據法例，移民局人員可使一艘入口船隻逗留十日，俾便徹底檢查，該移民局官員並謂，嚴將搜查之措施，將會執行三至六個月。

該公司發言人謂：以前，行走港台間貨輪，每兩週可來往三、四次，但由於移民局近日的措施，來往次數減半以上，船公司生意因近來經濟不景，已相當難過，如長此下去，不但船公司方面會因虧蝕過甚而無法維持下去，而且，這幾十日來希望趕貨來港應年市的貨主，亦會蒙受重大損失，甚至無法經營，因此，該發言人強調，港府當局如無意扼殺港台貨運，則應將目前措施改善。

發言人最後並稱：他並不否認，部份同業船隻有瞞稅，但移民局不能因兩三船隻發現有問題，則全面拖延，而且，爲方便起見，移民局與海事處可加派更多驗船官與移民局人員進行檢查，而不應像目前每日僅限辦公時間工作，而且又以人手不足爲藉塞。

該發言人稱：船東與貨主將會進一步與移民局及海事處交涉，謀求解決。

九龍總商會會慶謝伯昌指出
爲使明年經濟能復甦 政府工商界應更合作
加强拓展外銷安定民生經濟

【本報訊】九龍總商會，昨日下午七時在亞洲酒樓，舉行慶祝該會成立卅六週年紀念，暨會員聯歡大會。

該會理事長謝伯昌，在會中致詞表示：報載港督麥理浩爵士在紐約的香港上海滙豐銀行開幕禮中說：「現在已有信心，香港的經濟明年將重新開始恢復穩定地增長。」他指出：這信心是以對香港各地市場的經濟活動預期趨勢所作出的估計爲根據，同時也以香港現在的競爭力情況爲根據。港督更說出：香港在世界中地點適中，在適當的時候，有適當的貢獻。又說：香港擁有一個優良港口、無與倫比的勞動人力、企業家享有較其他地區更多自由、稅率低、財政制度簡單、無外滙管制，都是投資的有利條件，歡迎海外人士來港投資等語。

謝氏又說：我們細察港府之所以爲香港展開繁榮攻勢，是有其充份信心的；同時本港工商界亦估計明年必可達到經濟復甦的機會。不過，在此經濟復甦將要來臨之際，我們不能單憑審天眞的樂觀，而是要忍住久經艱苦的最後一口氣，政府與市民必須衷誠合作，克服一切困難，排除所有阻力，這「經濟復甦」的嬰兒，才可順利誕生。

本人認爲迎接經濟復甦應有的準備，闢列幾點意見如左：

一、政府應指導與協助工業界加强香港產品外銷，除鞏固北美、共市、遠東及英聯邦之原有市場外，並多派代表團攜備港產樣品到南美及非洲等地區展覽宣傳，開闢新市場。

㈡工業界除健全組織，提高產品質素及減低成本外，幷着重世界性的市場調查，適當地將各自的產品推銷海外。

㈢商營旅客生意的商店，應該切實做到童叟無欺，中外同視，恢復「購物天堂」的信譽，不要貪一時的小便宜，忽弄游客，使東方之珠蒙羞。

㈣旅遊業要做到「薄利多銷」原則，請求迅速，舒適、廉宜，還要加强宣傳，使「賓至如歸」，提高遊客數量。酒店亦應配合改善，切忌抬高價格，祈求貼士。

㈤政府注意股市動態，防止畸形發展，誘導其達到正常化。

㈥政府對通貨膨脹作合理的壓制，使市民生活趨於安定。

㈦歡迎海外人士在港投資，增加就業機會。

㈧官民合作，全力撲滅暴力，肅清盜劫等罪行，使市民有「無恐懼」的自由，安居樂業，也使夜市欣欣向榮。

此外，改善勞資關係，杜絕罷工風潮，政府與工業界密切聯繫，提供指導協助及技術服務，亦爲穩定經濟的重要條件，如能切實做到所陳各點，自然能收事半功倍之效，本港經濟復甦，必然加速來臨。

禮成學行聯歡宴會，席間並有游藝節目及抽獎助慶，參加與會有紳商名流、社團首長及全體理監事會千餘人。

「出年係龍年，等你龍精虎猛！」

明年貿易計劃 重心將在美國中東
貿展局主席安子介發表
貿易團分赴世界各地訪問及參展

【本報訊】香港在明年必須將貿易重心放在美國，藉以獲取貿易方面立即可以眞正增長的機會。貿易增長是本港經濟繁榮的一個重要因素。

貿易發展局主席安子介昨日宣佈該局一九七六—七七年度的貿易拓展計劃時，聲稱這項計劃是在審慎樂觀的情形下制訂的。

他說回顧今年的貿易情形，幾乎香港對所有主要市場的出口貿易均呈現下降，截至十月爲止之總出口貿易呈現減退了百分之六點四。

安氏說：「比較而言，最近在貿易數字方面已有改善，最低限度減退率已經減少。」

「此外，在製造工業方面，若干跡象顯示廠家接獲的定單大增，今他們積極提高生產量以應付這些定單。」

「但是，這些因素並不一定表示香港的貿易情形將持續復甦，除非本港的一些主要市場有了肯定的經濟增長的預兆，尤其是美國市場。」

安子介說，今年的拓展計劃與往年一樣是根據香港一般貿易情形而籌擬的。

他說該計劃的重心將繼續放置在拓展企業水準上面，以及放置在如何運用經濟力量選擇拓展方法與技巧。

安氏說，在制訂此項計劃時，貿易發展局也充份考慮到維持及進一步拓展海外活動的必要，以爭取以前在拓展投資方面的最高利益。

貿易發展局執行幹事鄭棠通及明年的拓展計劃時，表示該局將繼續加強美國所有最具功效的市場……

預料中東地區在明年將成爲香港產品更重要的市場，現在已準備在一九七六年春天及一九七七年初各派出兩個貿易團前往中東，其中一團有可能與……團的拓展工作。」

「除了在該地區建立許多有用的業務關係之外，」鄭棠說：「貿易發展局已經在聯絡、運輸及住宿方面，有了極豐富的專門知識，對於貿易團的活動將非常方便，而且可期有效地推動貿易……」

阿剌伯國家對於貿易發展局的各項服務，繼續有強烈的需求，對許多香港商人來說，阿剌伯國家仍是很新的市場。

在亞洲地區的服務，貿易發展局準備組織兩個貿易團，訪問日本的貿易中心，此外，該局可能與中華廠商會聯合籌辦一個貿易團，前往東南亞的若干大城市訪問。

一個陣容鼎盛的香港製衣商代表團，將於明年三月訪問紐約及洛杉磯，拓展香港成衣的銷量。屆時「香港時裝節」展出的新裝將在兩大城市盛大示範表演。

此外，至少將有兩個香港貿易團訪問美國六個大城市及一個美國代表團訪港，以配合上述的展覽會。本港貿易團同時將訪問加拿大的商業中心溫哥華、多倫多及滿地可。

……易展覽會，它們包括「美國玩具展覽會」、「紐約宣傳用品展覽會」、「芝加哥電子消費品展覽會」。

鄭棠說：鑒於貿易發展局在中東地區的成就，本港各商行亦將極度依賴該局的服務，在較爲困難的非洲市場展開他們的貿易拓展計劃，明年將有三個貿易團訪問非洲，包括尼日利亞及南非在內。

法蘭克福、迎倫堡及科隆展覽會最積吸引大批國際買家，他們對香港的多類出口貨具有莫大採購潛力，尤其是以紡織品爲主。

爲了配合這些展覽會，貿易發展局明年將組織兩個貿易團訪問歐洲斯德哥爾摩、漢堡、米蘭、巴黎、蘇黎世、阿姆斯特丹及麥斯陸，其中一個代表團亦擬訪問西班牙。

鄭氏說貿易發展局將再次參加「巴黎國際貿易展覽會」，拓展最近放寬入口的產品及不受法國配額限制的香港貨。此外，貿易發展局將邀請法國一個代表團訪問香港。

除了派出一個香港貿易團訪問法國之外，香港其他訪歐團亦將往巴黎活動。

東歐方面，貿易發展局將著重於在該集團的國家舉辦香港產品單獨展覽，並且組織較小規模的貿易團訪問這個地區，俾與各國外貿機構代表詳盡洽商營業事宜。

貿易發展局並將組團參加東德萊比錫及波蘭波茲南的貿易展覽會。

（未完）

貿易發展局主席安子介，昨日宣佈該局一九七六—七七年的貿易拓展計劃。

本港一艘蝦拖 在南澳海面火警
艇主兩女兒燒死

【本報訊】一艘本港筲箕灣木造蝦拖，本月廿三日在汕頭附近停泊時失火，燒死艇上兩名女童後，已於日前返回筲箕灣，目前正等待修理中。

蝦拖編號M六五四九七丫，約長四十呎，是筲箕灣漁民郭發仔一家十一口所有。兩週前與其他筲箕灣拖網艇約共六七艘一同駛往汕頭附近海面作業。準備捕捉一些石斑、龍蝦類海鮮。

本月廿二日晚，由於海面風力高達八級，於是他們一共六艘拖網並排停泊在共區「汕頭專區」南澳的一個離島名不史島附近。

蝦艇在狂風下左搖右擺地過了一晚，可是至廿三日清晨約七時十分，當眾人還未睡醒時，忽然「砰」的一聲，郭發仔艇尾煮食用的石油氣爐可能因搖擺過甚漏氣，發生爆炸，火勢一發不可收拾，燃着艇尾木造船倉及發動機的燃料。

郭發仔當時睡在船靠近中央，被響聲驚醒之後，連忙跑至艇尾救援睡覺中的妻子及女兒，但當他把妻及幼女救出後再回去救第二及第三女兒時，已來不及，二人活活在火勢猛烈下燒死，後來拖出時幾乎已燒至焦黑。

這時火警已驚醒另外幾艘拖網艇，有些較爲新式的設有噴射水喉，經過個多小時慌亂，終幸而沒有傾覆危險。

眾人將屍體拖出之後，鑒爲若運回香港，可能已發臭，因此就在當地安葬。蝦艇經過臨時緊急修理之後，便由其他拖網艇陪同下於前日下午三時返抵筲箕灣。

灣內漁民聞訊，日來紛紛前往問候，表示同情。

……是其十一歲二女燕儀及九歲三女燕玲。

他艇上有六十多歲的母親黎嬌，兒郭枝仔，妻張水嬌及五女二子，一家生活就靠這艘拖網蝦艇維持，不幸慘劇……：「現時人又失去，財物又失去。」

蝦艇因爲艇尾損毀部份，要全部修葺恐要花相當時間及費用不菲，郭氏一家正感傍徨。

火燒蝦艇後悲慘無計的筲箕灣漁民郭發仔一家。（本報記者吳柏枝攝）

七煞星夜闖音樂廳
一男子被刺重傷
疑是尋仇兇徒逃去無踪

【本報訊】一名在麗宮飯任巡場的男子，昨晚深夜在旺角彌敦道一間音樂廳內，遭六、七名兇徒尋仇，被三角銼刺傷腹部多刀，當場倒臥血泊。

傷者姓馮，卅餘歲，在一間麗宮飯任職巡場。

昨晚深夜十一時卅分左右，事主前往旺角彌敦道六八七至六八九號閣樓一間「音樂廳」內探訪朋友，當他站於閣樓大門附近與友人聊天之際，突然有六至七名大漢，年約廿餘歲，闖入上址，見事主在場，卽不問根由，向事主襲擊，混戰中被人用三角銼刺中腹部及胸部多刀，當場倒臥大門附近，兇徒逞兇後迅卽逃去。

及後音樂廳的人員報案報警，傷者立卽被送往廣華醫院急救。

澳門已故賭商女兒
被中共扣留
因被指偷運玉石出口 歷時數月無音訊

【本報澳門訊】本澳有一名已故賭商之女兒，四日前偕同內商人名流之妻子由大陸偷運玉石出境，在關口被中共所扣留，一直至現在尚未有返回澳消息，被扣留者爲本澳巨富之後人，家人四出托人奔走，但幷無人肯插手。

被扣留之婦人是已故賭商之第六女兒，早年嫁與一富商，富商於澳門「一二、三」事件時，舉於澳門政局轉變關係，偕妻赴台灣居住，後因生意失敗，富商自殺身亡，她便成寡婦，於是返澳門，之後與本澳一玉石商人來往，共賦同居。

此後，她經常去大陸旅行，來往次數頻密，因此，引起中共關員注意，搜查下，原來她是偷運玉石出口，致被扣留，同往之兩婦人也同一命運，遭到扣留審辦。

深井建高架道路
試驗打樁今開始
村屋安全已顧及

荃灣理民府已派發出二百多份信件，將試樁工程動工的日期，通知深井村居民。

試驗打樁工程，將於今日（星期一）開始。

該高架道路是正在興建中的屯門公路重要的一環，耗費鉅大的屯門公路，將連接屯門與荃灣。

該高架道路長約一千一百呎，跨越把深井村分隔的一條屏道，兩星期前，屯門附近的三疊潭的居民已開始遷離居所，以便當局進行該條四線行車的屯門公路的另一部份工程。當屯門及荃灣全面發展後，將容納居民一百五十萬人。

信中指出：村民關心村中屋宇及衆人之安全問題，長久以來經爲理民府及各工程師所知悉，並列入考慮之列。

該信謂：村民亦知道，理民府已將接近試樁之區內各屋宇拍照，並作詳細記錄，作爲日後在接受任何損壞投訴時加以對證。

試樁工程將全部由工程師監管，他們將準備各樣儀器，以探討試樁工程所作出之噪音及震盪。

倘若發現由於此項工程直接引致的損毀時，則承建商須負責修理妥當。

信中又說：荃灣理民府的人員將在試樁工程進行期內，留駐深井，而地盤工程師及承造商之工程師，亦將在場監督。

該信表示：村民毋須具有不必要之恐懼心理，並希望各人予以聯力合作。

西貢大網仔海面
多艘獨木舟翻沉
五人獲救一失踪

【本報訊】新界西貢大網仔竹灣青年營對開海面，昨午由於風高浪大，發生多艘獨木舟翻側，六名青年相繼墮海事件，其中一名青年失踪，至昨晚仍未尋獲，其餘五人被附近作業漁船救起後，其中兩人需送院醫治。

事發後，水警及消防船隻，曾在現場海面搜索，但歷數小時仍未發現失踪之青年下落，搜索工作至下午已放棄。

墮海失踪之青年爲葉友榮，廿四歲，爲岸果牌牛仔褲漂廠員工，據說不諳游泳，恐已遭不幸。

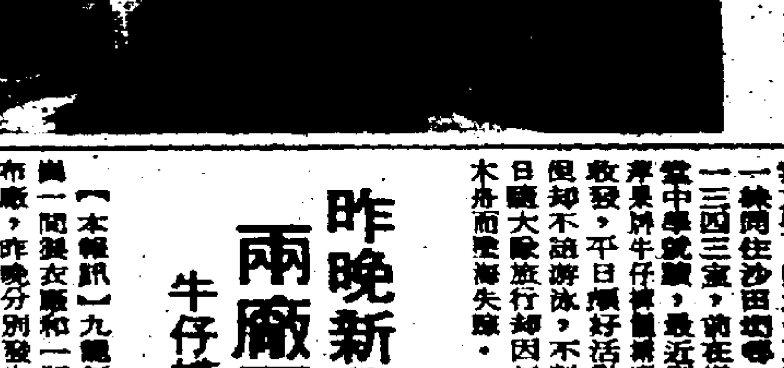
昨日爲星期假日，岸果牌牛仔褲漂廠員工約一百八十人，於上午八時，自觀塘集合，分乘三部旅遊車往西貢大網仔竹灣青年營旅行，當時該批工人在十時左右，卽抵達青年營，卽各自展開活動，部份工人往靶射，部份則在燒烤野食。

其中有多名青年一時興起，向青年營借獨木舟出海暢歡。

當時，青年營負責人已告誡各人小心，因是日風大浪急，該批青年分乘七、八隻獨木舟划出，在中午十二時許，首先有一隻雙人獨木舟翻轉，由於距海邊較近，且該兩名青年頗諳泳術，首先被救埋岸邊。

未幾，又有兩隻獨木舟被風浪愈吹愈遠，在距離岸邊兩百多碼處又告翻轉，獨木舟上四人全部墮海，在附近海面適有一艘漁船在該處作業，見狀急駛前救人，有三名青年被救起，但其中兩人已被凍至幾乎暈厥，被送院救治，惟其中一名，則蹤尋不獲，其後經水警及消防人員在現場附近海面搜索，亦未發現其下落。

該失踪之廿四歲青年葉友榮，與父母及兩弟一妹同住沙田瀝源邨一座一三四三室，前在樂富中學就讀，最近與在岸果牌牛仔褲漂廠任職，平日頗好活動，但卻不諳游泳，不料昨日隨大隊旅行卻因划獨木舟而墮海失踪。


（上）水警出動蛙人在獨木舟翻沉處搜索失踪者。（下）遇救的青年回到大網仔青年營烤火取暖。

圖爲昨日在大網仔划獨木舟失踪之青年葉友榮。

呂宋島附近
躉船斷纜 隨海漂流

【本報訊】一艘拖輪GINYO MARU在南中國海距呂宋島四十哩處天氣惡劣海面，正拖行另一艘躉船MO GAMI NO. 2航行之際，昨日凌晨三時許忽然斷纜，無法繫回。

海事處昨午接獲拖輪的報告之後，已通電在該區航行的船隻提高警惕。

截至本報截稿時爲止，仍無法獲悉斷纜漂流躉船上是否有船員及進一步消息。

昨晚新蒲崗
兩廠同時火警
牛仔褲廠損失數十萬

【本報訊】九龍新蒲崗一間製衣廠和一間織布廠，昨晚分別發生一級火警，其中製衣廠火警被救熄後不久卻死灰復燃，並升爲三級大火，該廠內貨品衣車一批被毀。

兩宗火警幸而都沒有傷亡報告。

被燒毀之製衣廠爲新蒲崗七寶街一號美嘉工廠大廈六樓福大製衣廠，昨晨七時廿二分起火，初時被列爲一級火警處理。

該廠生產牛仔衫褲，昨日工人開工至下午一點便收工，故起火時廠內空無一人。

消防員聞訊到場撲救，約於八時許便將火撲滅，但隔了十多分鐘，火場又再冒烟火，而且火勢一發不可收拾，一時間全間製衣廠部被火籠所吞，升爲三級大火，十多部消防車趕至增援。

消防員在火場動用三條滅火喉，一部長梯及八組輕型呼吸器輔助撲救，直至八時四十四分，火勢受到控制，六分鐘後終被救熄。

該廠僅存一批價值十五萬元之製成品以及一批最近才購入之布料，在這宗火警中全部化爲灰燼，連衣車在內，損失總值達數十萬元，據說該廠已買有保險，起火原因，尙待當局調查。

正當福大製衣廠火警受控制時候，距火場約一百碼的新蒲崗政府工廠大廈第六座七樓六二八至六二九室永康織布廠亦發生一級火警。

該廠有六部織牛仔布機，昨晚只有一名工人看管，據稱：昨晚八時五十分，該六台機突然冒出火花，繼而廠內之紗布，引起火警，他立卽撥「九九九」報警，召消防員到來撲救，由於火勢不大，很快便被救熄，雖然只燒了小量布匹，但該廠所受水濕損失非常嚴重，尤其是布料。

紀念龍年金幣
開始接受申請

【本報訊】政府爲慶祝龍年而鑄造的金幣，現開始接受申請訂購。金幣分兩種，普通者該面值每枚售一千元，精製者每枚售一千五百元。

此次發行的金幣不超過三萬枚，而其中不超過一萬枚是精製者。

金幣以廿二K金鑄造，標準重量爲十五點九七六公分，直徑爲二十八點四公釐（一點一一八吋）。

申請表格由今日起可向香港上海滙豐銀行各辦事處索取，截止訂購日期爲一月七日。每一份申請書祗限訂購金幣一枚，如認購人數過多，將以抽籤方法取決，要分配金幣的申請者，將會個別接獲通知，預料該批金幣可於農曆新年之前，在各指定的香港上海滙豐銀行辦事處領取。

天氣轉冷及乾燥
冷空氣續南下
新年可能更凍

【本報訊】受中國大陸南下之冷空氣及南中國海北部之強烈冬季季候風所影響，本港昨日天氣又轉寒冷，雖然天色繼續晴朗，但北風強勁，晨間氣溫降至攝氏一〇點八度，下午氣溫升至於十五度左右，同時十分乾燥，濕度降至百分之廿五，強烈季候風訊號因此仍需懸掛，而紅色火災危險警告訊亦仍然有效。據天文台預測，未來幾日會有冷空……市民將會過一個較爲寒冷的新年。

據天文台昨午報導：今早，南中國海之熱帶風暴，已轉弱爲一熱帶低氣壓，中午，集結在西貢以東約五百一十浬，幾乎靜止不動。中國之氣壓頗高，但菲律賓群島之氣壓仍低。

本港地區昨吹強勁北風，空曠地方陣風達烈風程度，天色晴朗乾燥，自本月廿一日以來，天文台錄得雨量[illegible]

迎接龍年「彩色生活」大革新

「彩色生活」自元旦日起，內容大事革新，精益求精，以符讀者的雅望。

新內容・新風格——

「知音」：新唱碟、流行曲，音樂會等陶怡人生之樂趣，可由此中覓求。

「信口開河」：健筆之下，淋漓盡至。

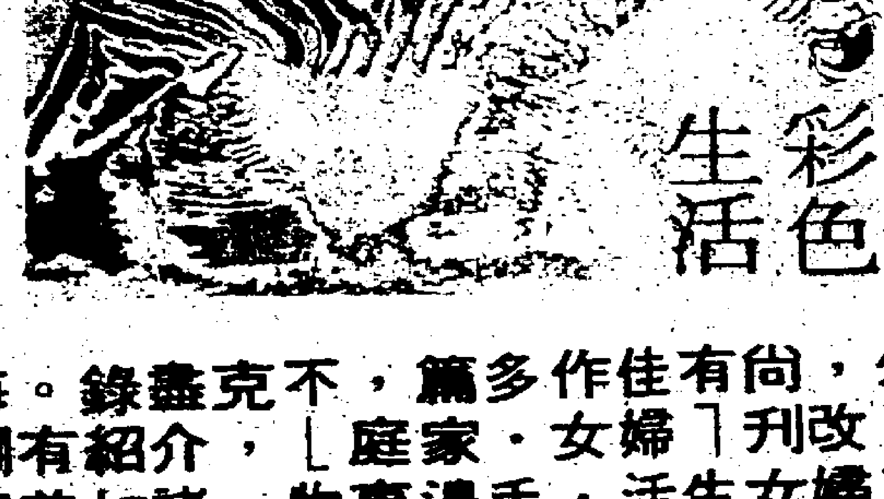
「生活之趣」：介紹人生喜愛，消閒享受，有垂釣和對奕之樂，有遊山玩水及其他康樂活動的推荐。

「馬場耳語」：圈內名家，以輕鬆筆觸，描繪馬場內外百態。

「鸞宮內外」：學府風光，可傳不可言，盡在筆下。

「小咀」：短小精悍，寫社會現象，筆不留情。

「此時此地」：寫新聞故事，人物似隱似顯。



此外，尚有佳作多篇，不克盡錄。每逢星期日，改刊「婦女・家庭」，介紹有關家庭新知及婦女生活，手邊事物，諸如美容健身、室內陳設、家用電氣設備等等。

森森與班班今年過了一個快樂的新年，尤其是森森，身爲李振輝的未婚夫人，更是喜入心坎。（錫光）

丹娜聖誕喜獲新跑車
傳聲要契爺代爲闢謠

△于倩日前由印尼返港。她接受記者訪問時表示，由於拍印尼片「遲來的一日」的導演趕着拍另外一部戲，加上她的工作証仍未搞括延期，所以，于倩只好先行返港歡渡聖誕新年，下月四日再赴印尼續拍該片。

于倩表示，她在印尼拍片後返港，將是她與秦淮離婚開庭之日，她希望能够儘快與秦淮辦理離婚手續。當記者問及她將會不會遷往海防道的新居時，于倩稱，由於香港治安不佳，她已在何鴻卿大廈住了幾年，一向相安無事，並無遷新居的打算。

該新居是秦淮與于倩合資購置的物業，已有五年時間，一直丟空，未有裝修，只有吉屋一幢，加上于倩不願意住秦淮有段傷心的新居，她堅決表示：並無遷居的打算。

當記者問及于倩有沒有與秦淮會面時，于倩斬釘截鐵對記者表示，她希望任何人不要在她面前再提及秦淮的名子。

△丹娜拍何藩的「長髮姑娘」，賣座八十餘萬，方逸華對票房相當滿意，因此決定慶功宴，請所有的工作人員及演員吃飯，並下令原班人馬，再拍一部類似「長髮姑娘」的新潮電影。

丹娜表示，由於聖誕節，媽咪送給她一架價值三萬餘元的跑車，作爲代步之用，丹娜表示，她過了一個快樂的聖誕節。

△恬妮婚後，昨午第一天復出拍片，岳華送恬妮入片場，衆人齊呼梁太，梁先生，恬妮顯得不大習慣。

恬妮昨午接拍「天龍八部」的打鬥鏡頭。岳華因爲約了井莉打牌，三缺一，因此在片場稍留數分鐘，馬上趕赴井莉家赴約。

有好事者謂，夫婦結婚之後，豬籠豆的鏡頭就會愈來愈少出現。

△聽到香港方面傳出，甄妮和傳聲不咬弦，有沙架甚至可能分手的消息，傳聲在台灣哇哇的直跳腳，他說如果知道誰首先造他的謠，可得請他吃吃老拳！

傳聲托契爺張徹關照香港的新聞老友，給他澄清這段消息，他和甄妮絕對沒有鬧翻，還和以前一樣的恩恩愛愛，小小吵鬧是難免有的，但那祇是「生活情趣」之一。張徹立即答應替他澄清，對這個契仔張徹是最關心的。

傳聲現在台灣是做乖仔，食住都在張徹家中，十分化算，他計劃自己儲够錢後便和甄妮結婚，他說將來是完全自力結婚，不要他有錢父親付出半個毫子的。

在「格殺勿論」中全家慘遭殺戮的佐治喀尼地與恐怖分子惡鬥。

娛樂

李菁在台廣結人緣

在台灣，受到廣大影迷喜愛，得到新聞界全力捧場的「娃娃影后」李菁，於廿四日下午一時許進入台北國際機場乘機時，曾在機場掀起了一陣熱鬧，她受到無數影迷的包圍索照，攝影記者的搶拍鏡頭，風頭之健，創近數年來國片明星未有的紀錄。

李菁是利用「寬橋英烈傳」休工偕母返港歡度聖誕節，估計十天後，又要趕返台灣參加拍片工作。

「娃娃影后」是本月二日晚偕母抵達台北，當晚，中影公司並爲她安排了一個場面盛大而熱鬧的記者會，採訪她拍片新聞的記者空前踴躍，翌日台北各報娛樂版，均以頭條地位刊載她回國主演「寬橋英烈傳」的新聞與圖片，使她出盡了風頭。

三日下午，李菁又參加了在中影士林片廠舉行的「寬橋英烈傳」開鏡典禮，在那個熱鬧隆重多采多姿的開鏡禮上，她更是出盡風頭，受到記者群的包圍採訪，受到廣大來賓的鼓掌歡迎。

在過去半個月之中，李菁不論在中影廠拍內景，陽明山拍外景，都是招引無數影迷，台北各報的娛樂記者，更是不時到現場採訪她的拍片新聞、個人新聞，台北日晚報從未間斷，一直保持新聞的最佳熱度，這是邵氏明星近數年回國前所未有的情形。

李菁工作態度很好，拍片不遲到早退，因此「寬」片的工作人員，對她印象都很好，讚美備至。

李菁廣結人緣，在台半個多月，與中影、電影界、新聞界都相處得很好，因而中影公司招待她以「上賓」之禮，招待她住在台北建築最高級設備最豪華的「希爾頓大飯店」。但是由於她是熱門新聞人物，跑到旅館裏去向她要照片的非常多，每天絡繹不絕，估計最少送掉了一萬多張照片。

台北各報的女記者，對她印象很好，與她很談得來，常去找她聊新聞，李菁的「專訪特寫」，登了不少。

影后對於自由祖國的熱情，感到非常愉快，因其平易近人，沒大牌明星架子，已交了不少新朋友。（本報駐台記者司馬芬）

聖誕巨片「風流鐵金剛」是一部緊張、惹笑電影，風格獨特，與衆不同，是鐵金剛羅渣摩亞新作。

劉蘭瑛虔誠禮佛朝朝燒香

水銀燈外

劉蘭瑛又來香港拍戲，她已經先後來香港五次，第一次來是張徹找她的，當時，我們都以爲她與阿華很登對。可是，大家看見沒有動靜，也不再把他們聯在一起。

以後，劉蘭瑛來來去去，她變成了半個香港人，她又曾經在香港的電視台跳泰國舞，對於泰國、香港的電視台，她認爲差別很大。泰國的一切，比香港落後很多。

劉蘭瑛說：「我第一次來就不想回泰國，祇覺得熱熱鬧鬧，五花八門，很多衣服、食物都合我胃口；不過時間住久了，又覺得生活不習慣。」

劉蘭瑛在泰國住的地方很寬敞，前面有花園，後面有一幅空地，可以種花，種一些小果實。劉蘭瑛對花有異常的喜愛。泰國的天氣很適合種植物，所以，綠色一片。

劉蘭瑛來港拍「僞鈔大劫案」，她滿心以爲可以來香港購物，誰料時間上的匆忙，激烈害怕一個星期拍香港的外景，連休息的時間也不能剩下來，何況是購買衣服，時間上趕不及，延期又困難重重。因此，每天早上大清早趕戲，拍外景。

劉蘭瑛前天拍白沙灣的外景，並沒有她的戲份，祇有泰國男星頌木的戲，劉蘭瑛得快拖着朋友逛街。在百貨公司流連忘返，買衣服順手一挑，已經買了一大堆。現在，是冬天的時候，夏季的衣服都減價，又便宜貨花式又好。

劉蘭瑛買衣服就是拿回泰國穿，泰國的天氣，一年四季不變，溫度總在攝氏表三十度之間，她根本就不需要買寒衣物。

泰國的金器和銀器比香港平宜、漂亮，還有它的佛像，劉蘭瑛很喜歡送佛像給她的朋友。祇是，劉蘭瑛說：佛像有很多種，普遍的是平安佛和財佛，全部要在佛寺裏唸過經才有用，否則，祇有一個佛像沒有用。」

劉蘭瑛是一個很虔誠的佛教徒，她的習慣，每天起來要進香，逢年過節，也要到廟裏唸佛拜神，以保平安。每次過年，劉蘭瑛都喜歡留在泰國，因爲那裏的氣氛很好，親戚朋友又多。

倚佳人輕鬆熱鬧場面可觀

幕前閒話

＊＊＊「倚佳人」是一部典型的荷里活式歌舞片，場面壯觀，服裝和佈景考究，氣氛輕鬆熱鬧，再加上巴巴拉史翠珊的歌，是假期中一部可以全家老幼齊往一看的影片。

「倚佳人」是「妙女郎」的續集，描寫妙女郎成名後，事業和家庭的轉變，影片一開始與馬沙里夫就向巴巴拉史翠珊提出離婚，而巴巴拉的事業也正停頓不前，占士堅飾演的夜總會老闆，向巴巴拉史翠珊提議組織巨型歌舞班到各地登台，由於占士堅經驗不足，而心頭太高，以致初次演出慘敗，但其中過程引人發噱，是整部片中最出色的一段，後來得到巴巴拉的指點，加上占士堅的鬼才，歌舞班越來越出色，非常受歡迎，兩人婚後也要分途忙於事業，巴巴拉雖然再婚，但是始終對前夫未能忘懷，直到有一天再見與馬沙里夫，發覺他對親生女兒毫不關心，祇有錢才是他一生所追求的，因此覺悟以前迷戀的愛人，並不值得，可惜當她想重投占士堅懷抱時，也太遲了。

巴巴拉史翠珊樣貌奇特，喜歡她的人認爲她有缺憾美，不喜她的人就認爲她很醜，但是無可否認她的歌唱和演技非常出色，表情細膩，可惜近年發福，身段沒有成名時的苗條了，與馬沙里夫在片中不過是客串身份，佔戲很少，占士堅飾這個「教父」中的大兒子，演得相當好。

全片觀之，情節簡單，氣氛輕鬆熱鬧，片中多段歌舞場面偉大壯觀，同時插曲悅耳動聽。（邵雅）

馬哥波羅掛歷史牌武打片

＊＊張徹執導的「馬哥波羅」，是一部很公式化的武俠片，但張徹把觀衆用歷史人物馬哥波羅爲名，再加上找來一位外國明星李察哈里遜扮演過馬哥，從型式上的觀感，有「大片」的氣勢。

可惜，看完了戲之後，只覺得馬哥波羅在片中全起不了作作用，這個角色任何一個外籍臨記[illegible]不出來者的性格。

本片故事的內容骨幹，是描寫民族性的題材來達到一個報仇雪恨的情節。片中四位男角[illegible]、戚冠軍、唐志標、郭追都是身負[illegible]的愛國青年，各人之結拜兄弟黃家達行刺[illegible]失敗慘死，男角四人中途救出黃之妻子，[illegible]父親的天道莊裡，再苦行練武，務求把殺父仇的三位蒙古殺手殺敗。

內容跟一貫武俠片的方式發展，開場的一幕動作片由黃家達獨力對抗蒙古之高手，倒算有點睇頭，幾招新打法亦頗惹人好感，但中段加插男角四人的練武，過程平淡而節奏呆滯，加插馬哥波羅夜闖天道莊一幕，同樣缺乏緊張，導演由此而交代出馬哥波羅的正義感，但犯上了無聊犯毀，最後一場大決鬥，不知是否導演指導江郎才盡，再看不出刺激緊張的搏鬥，也覺凌亂。

男角中以傅聲的小動作可以帶來一點笑聲，此外戚冠軍的呆木，郭追及唐志標的新鮮，同樣使人失望，總括來說，本片成績普通。（亞倫）

今日電影

海運	神鞭大俠	(西)	＊＊＊
新華	浴血滾球場	(西)	＊＊
明珠	亂世佳人	(西)	(重映)
荷李活	馬哥波羅	(國)	＊＊
東方	差利與小孩	(西)	(重映)
麗都	大家樂	(粵)	＊＊＊
璇宮	倚佳人	(西)	＊＊＊
皇后	紙老虎	(西)	＊＊＊
京華	紙老虎	(西)	＊＊＊
紐約	飛行怪傑	(西)	＊＊＊＊
凱聲	飛行怪傑	(西)	＊＊＊＊
豪華	風流鐵金剛	(西)	＊＊

嘉禾火警 阿嗲面青

嘉禾片廠A棚，昨日發生大火，火勢熊熊，幾乎燒得猛烈，不過，火勢祇限於A棚之內，未有蔓延，但是已有好幾個人被火灼傷。嘉禾此次火警，查實祇是拍戲時燒佈景而已。

昨日拍的是清兵入關，火燒明朝大殿的戲，由於黃的放火燒那場，堂皇豪華的佈景，所以，場面極爲壯觀。幸而，在布放火的場面時，已有足够的防火和救火的設備，所以，火勢雖然猛烈，但仍不致成災。

「帝女花」是嘉禾傾力拍攝的巨片，至今祇拍了「紫玉山房」、「乾清大殿」、「鳳台」和「明朝大殿」與「月華殿」，但是，至今已經花了一百三十萬元了，還有兩堂大景，與及到韓國拍攝的景景，不過，這幾堂景，花費較少，但也要卅萬元左右才能夠完成。

有彈有讚

王天林困在文藝根子裡
劇情緩慢對白多悶死人

從銀幕轉進螢幕的導演王天林，有說他是梁淑怡手下紅人，但迄今成績表現平平而已。

近期王天林似乎喜歡拾現成的劇本拍電視劇，過去改編外國的「小婦人」，如今播映中的「夜深沉」，及宣稱在籌備中的「彩雲飛」，都是不必化腦筋的故事材料。

不客氣的說，王天林的電影與電視劇，始終困在老一套的「文藝」框子裏，對白「口水多過茶」，劇情進展又慢吞吞的悶死人，好像九十歲的老太婆走路！

第一個例：多年前好萊塢已拍「小婦人」一片，如沒有記錯，還是伊莉莎白泰萊及珍雅莉遜的早期作品，但人家處理得相當[illegible]，節奏不快不慢，改編爲東方式之後，很對不起！可惜了人家的東西了！

或者，有人舉出文藝電視劇的婆婆媽媽的理由是對的——爲了迎合家庭觀衆。電視劇的播映時間，正是每家飯後的享受娛樂時間，坐在電視機前，阿婆、阿嬸就是要看這一類東西，不「婆媽」不過癮？

縱使是這樣吧，以爲也可以有新的創作，要麼阿婆、阿嬸的眼淚，不必一定是孤女被欺凌，或女主角上了愛情的當之類——現實黑暗的一面已够悲苦！瓊瑤的小說中，總是男的「痴情」，女的「純情」，遭受家長反對，造成悲劇——角色活在象牙塔裏！

銀記秘

李司棋試走喜劇路綫

李司棋是電視紅星，本來她原在三年前結婚便離開戲劇圈，專心一意做個主婦，且已欲到英國去居住。至無綫請她回來主演「董小宛」，她始再回香港發展，結果，演完「董小宛」後，無綫索性叫她簽長約，由於李司棋在話劇中發出光芒，怪不得在李司棋原有的合約未滿之前，竟又再續新約了。

黃霑對李司棋的演技一向信賴，當他出品第二部「大家樂」時，第一個女角想出來的便是李司棋，其實，黃霑要找李司棋時，她正在無綫忙得不可開交，別人找她拍片，多是推約，因爲她的體力和精神實在無法支持，可是，找她的人是黃霑，李司棋一向與黃霑十分友好，是黃霑的電影找她，無論多忙，也不能推約，祇好接下來。黃霑也主動把她的戲安排來遷就一下，終於，在互相照顧下，「大家樂」在順利的情況下完成。

李司棋很喜歡演戲，祇要她能演，絕不因休息而不演。所以，回港半年後，李司棋便瘦了十多磅，把身段弄得更苗條動人，無論演古裝抑或是時裝，也是第一美人。除了工作時出外，李司棋大多時間在家，生活平靜是一種享受，怪不得李司棋除了喜歡工作，便是喜歡安靜，她認爲目前的生活正合她意。

李司棋無論拍片或演電視，她都以演悲劇及文藝片爲主，祇是，黃霑很例把李司棋的戲路改一改，「大家樂」中，李司棋首次演出喜劇，這次的表演，讓人看出李司棋成功的另一面，原來她也可以演喜劇，祇是沒有人發覺而已。

「大家樂」實在使李司棋充滿信心，很多人都說她的喜劇很成功，自這次之後，她會兼演喜劇。在電視，她也願有此嘗試。（楊翠）

入境問俗

·白面書生·

許多在中國認為悖情悖理的事，往往在西方卻視為當然。這些禮俗上的歧異，常常也就是國籍不同的人相處事時，發生誤會和鬧得不愉快的原因。不幸的是我們和異國人士交往時，心理上大多缺乏這種準備。

在英國，如果鄰居是「上流社會」的人物，而你沒有經過正式的介紹就向他打招呼，那就算失禮。

在美國，決不可以問人每月付多少房租，因為不應該過問人家的私事。至於問女人的歲數，那更是冒天下之大不韙。

在中東，不能用左手遞東西，因為左手是不乾淨的。

在日本，大家閨秀絕不暴露後頸。

在中國，婦女上街不扣好旗袍領扣，馬上就會招致物議。

英國和美國人認為，在大庭廣眾之中節哀是知禮，但是，印度民眾如果在甘地被刺時不搥胸頓足，號啕大哭，以示悲痛，那就有悖禮教了。

我們中國人對男女有別是很重視的，古人曰：「男女受授不親，非禮也！」英美方面的男女，一見面握手是常事，接吻也是常有之事，擁抱更是常見之事。

此外，時間觀念也各地不同，和美國朋友交往，守時最重要，赴約如果遲到五分鐘，最好先道歉。但是在中東就比較隨便，阿剌伯人如果約會遲到三十分鐘，在他看來不過是三分鐘而已。至於在香港，「五時恭候，八時入席」，更足以代表中國人的不守時。

此外，言談的方法各人有異，英美的人喜歡開門見山，不繞圈子，中國人先聊天、談天氣、談小孩，慢慢地言歸正傳。

此外，英美等歐西人民，做事負責，盡忠職守，中國人，大多數是做事敷衍塞責，投機取巧。

由於中西人得俗之不同，性情之有異，不同的民族，不免有不同的看法。但是，在我們說外國人野蠻之前，最好記得，在他們看來，我們又何嘗不是「神秘的中國人」呢。

蟑螂

·自求·

在我們的住宅裏，往往會發現一些不受歡迎的同居者，牠們就是老鼠、蒼蠅和蟑螂（俗稱甲由）等。凡是有人居住的地方，祇要稍微不注意衛生，這些昆蟲就會不客氣地前來與人們同居了。其中尤以蟑螂的生命力最強，族類也最多，牠在世界上任何一個角落幾乎都可以生活，甚至南北兩極都有牠們的蹤跡。

蟑螂不但是足跡遍天下，而且在歷史上的「資格」也很老，遠在距今約三億多年前的石炭紀中期牠們已經存在，專家從化石中，曾經找到五百多種當時的蟑螂化石；據說那時期整個地球都是昆蟲的天下，所以人們又稱石炭期為「昆蟲時代」。

到了目前，專家已經鑑定出世界上的蟑螂至少有二千五百種，其中以熱帶地區及美洲和的蟑螂分佈最廣，在世界上任何地區都可以見到牠們。有許多種蟑螂深生長着奇怪的外貌，使人們無法一下子認出牠是什麼，例如有些蟑螂渾身草綠色，表面看來活像一隻螳螂；更有些像斑馬一樣，外表滿是黑白相間的條紋，遇上了這些怪蟑螂，確會使你大嘆觀止。

所有的蟑螂本來都是居住在戶外，以蔬菜及草類為食品，到後來才有一部分進入人們居住的房子，成為令人最討厭的同居。目前，仍有不少蟑螂居住在土壤裏，過着像螞蟻一樣的集體生活；在熱帶地區，也有一些蟑螂是水陸兩棲的，牠們平時藏匿在草叢中，一遇到有危險，便像青蛙一般「撲通」一聲跳進水裏，躲進水底的淤泥去。而熱帶地區也有些蟑螂身軀如小老鼠，令人看來大為吃驚。

當然，上述這些奇形怪狀的蟑螂，在蟑螂族類中祇佔極少數，而絕大部分的蟑螂，都是我們日常所見身上像長有咖啡色翅膀的一種。這些頑強與人們為鄰的蟑螂，最喜歡潮濕和骯髒的地方，牠們不但愛偷吃食物，而且更加嗜酒如命。特別是對帶有甜味酒為然！如果我們用一個空酒瓶灌進一些甜酒，蟑螂就會爬進去大享其口福。結果醉得爬不出瓶外。這是外國人最常用的捕捉蟑螂方法之一。

別小覷蟑螂這種昆蟲，當牠們聚集起來時，給人們的威脅便非常重大。前幾年，美國有幾個大城市竟出現了成千百萬的蟑螂，排列成一支大軍去嚙嚙東西。實際上，蟑螂並不是全部愛住在廚房裏，甚麼地方也可以成為牠們的住宅，牠們對食物也不用選擇，可以吃書，吃皮革及衣服，甚至連煙絲也照樣光顧，蟑螂對生活的適應力強，主要也是牠甚麼都能吃的緣故。

蟑螂喜歡在黑暗中活動，每一見到光線便拚命逃躲，這不單是在黑暗中有利於牠進行偷竊勾當，而且更因為牠若暴露在光處太久，身上的水分便會蒸發淨盡，而對生命有危險。因此，人們要防止蟑螂，除了注意環境清潔外，常常打開窗戶，讓陽光透進室內，也是一個極有效的方法。

此公園為世界聞名公園之一，以蒐集世界各種玫瑰種植於該園而得名，本為私人產業，然對外開放，以供大眾賞玩，此公園位於加拿大英屬哥倫比亞省之首府域多利市（VICTORIA BRITISH COLUMBIA）。·圖·

問題學生

海天隨筆 ·山水·

去年十二月，九龍大角咀某間啟聖學校的問題學生，在校內用木棧擊傷一名巡堂的老師。幸屬輕傷，而沒有釀成意外。

今天香港許多學校裡面，都免不了有問題學生；尤其是那些成績不太理想的學校，問題學生，容易混入其中；也可以說，那些學校，成了他（她）們的溫床，這是無可否認的事實。

造成問題學生，除了先天的缺憾外，其他原因也極複雜，但總離不了社會風氣和家庭教育，以及學校制度等問題。本港因廢除了死刑，一般青年學生，受風氣的薰染，在內心上無形深深地烙上一個陰影，對行為的日益放縱不檢，如河水之就下，奔騰澎湃，大有瀰然不可收拾的趨勢；再加上一些家庭環境的特殊，父母對兒女的管教，不是失之疏忽，就是為着一日兩餐，顧彼失此，實在無法對兒女盡到管教的責任；且有些父母，本身不良嗜好多多，根本就不知道管教兒女是一回甚麼事。像以上這些家庭中出來的子弟，很少不是頑皮搗蛋的。在家中就沒受過良好管教，到了學校，當然是個極有問題的學生了。另一方面，就是教育當局廢除體罰，學生心中，有恃無恐，一些不聽話的學生，在學校中，胆敢胡作妄為，也就是這個原因。老師如對他（她）們實施幾句，可能還要看他（她）們的臉色。無形中變成了不是學生怕老師，而是老師怕學生的怪現象。這種風氣，如果不設法嚴加制止，而一味在理論上唱高調，不獨問題學生會越來越多，且「近朱者赤，近墨者黑」，還會影響到那些天性純厚，品質優良的好學生！也跟着壞起來，那是何等可怕的事啊！

其次談到本港的黑社會勢力滲入學校，並靠不得甚麼稀奇的新聞。據說且有入了黑社會的職業學生，在學校內負責用盡威嚇利誘的手段，來賜其他的同學入會；同時，還幹着吸毒販毒等違法的勾當；風氣之壞，也就可以想見了。

有關這些問題，已變成今天本港許多學校的隱憂，假若教育當局，仍然是諱疾忌醫，不去根治問題的癥結，祇求得過且過的粉飾太平，一旦到了積弊越深，風氣越壞的時候，才去臨時想辦法挽救，將恐怕終會有噬臍不及的一天！

拒不受理

·德公·

報載一個住喺美孚新邨之家庭主婦，揸車去又一村訪友之後，唔見咗架車，於是打電話去石峽尾警署報案，時為當日下午一時半。

兩日之後，佢接到朋友之電話，話搵到佢架車，在斧山道。佢於下午五點三個鐘趕到現場，一睇之下，果然係佢自己架車，於是再打電話致石峽尾警署，該署人員叫佢打電話去黃大仙。並且提議抗架車去警署，但警署人員認為要驗指紋，叫佢自己看住架車，焉知道等咗成個鐘頭，尚未見警員來現場，正係急驚風，遇着慢郎中，於是再電黃大仙，再等半個鐘頭，兩名飛仔出現，抗架車施施然而去。

以上不過照錄本港之新聞，本來呢的新聞祇不過係一段小新聞而已，香港時常發生打刧，動不動即打刧幾十萬至幾百萬，一架車值幾多錢，況且祇不過係一架偷車，更加唔值錢矣。但係叫一個女流之輩，在人僻之斧山道等個幾鐘頭，的確有的過意唔去，唔知道當佢之警官（德公唔知道聽電話者係官抑或「員」，不過當佢係官好聽的，以示尊敬），唔當佢報案係一件事，或者接完電話之後，唔啱係飲茶時間，亦有可能接完電話之後內急，總之必定有理由者，否則點會對市民如此之態度？

唔見咗架車事少，即實到極之奪車，亦不過一萬幾千，但匪徒偷車，並非係遊車河咁簡單，打刧七百萬，亦係用偷來之車。據報稱，個女人於是去警署，親自查詢，不得要領，至晚上十點，方始返家。

此原為一面之詞，警方發言人，並未發表事件之經過，當然好多嘢可以賴者，可以話佢報案之時講唔清楚，亦可以話當佢之警員耳聾聽唔真，再唔啱就話犯此事者已受內部調查處分，於是就可以了結，你架車唔見咗，警察並冇責任一定要同佢搵番者。佢失車之人，有冇俾稅，以便支警察人工？倘若已俾過稅，則唔該佢攞張稅單出來証明。警察為咗慳電油，可能有車而冇電油，警車亦跟住每一個月用幾多油，派人去，行路亦行到亦未一定。不過冇電油亦有所謂矣。最大之可能性，乃係當佢有其事，失車小事耳，何必咁緊張？好多賭檔尚未有時間去攻也。

迷你貼路性能

·司馬空·

也許是在澳門舉行的格蘭披士汽車大賽中的一場賽事，參加的汽車中，小型迷你佔了很大的比例，故引起了讀者的興趣，最近接到了不少查詢的函件，無法可逐一而覆，祇好在這兒一併作答。

參加出賽的迷你，大部份是經過改裝的，尤其是該車的引擎，全部配件，均大部份更換，否則無法可達到出賽時的高速。迷你汽車最大的特點就是轉急彎時，雖以高速行車，仍易於控制，貼路性能殊佳，因此正好適合澳門格蘭披士汽車大賽所闢出的賽車道。澳門的賽車圈，有點兒像世界著名賭場蒙地卡羅所在地摩納哥的賽車圈，位於市區。摩納哥的賽車圈並且包括一條棺舞的隧道，而且出隧道口時，即須轉彎，故趣行世界盃格蘭披士汽車大賽時，舉驚險鏡頭百出。整個賽車圈，均圍繞市區，舉行賽車以及賽事前的試車，賽車圈封閉，所有路旁的商店，均須閉門停業，和澳門的情形差不多。

這一種形式的賽車道，亦即彎曲的賽車道，最適宜迷你汽車。如遇到長的直路時，迷你汽車便不易施其技了。以前參加出賽的迷你汽車，稱為「迷你谷巴」。谷巴是專門改裝汽車引擎以供出賽用的美國一家小汽車廠的名稱，也是該廠的兄弟班老闆的姓氏。他們兄弟名查理士谷巴和約翰谷巴。然而製造迷你的英國汽車公司自從與利萊汽車公司合併後，即逐漸退出由廠方贊助的汽車隊，不再參加在各地，尤其是美國舉行的各項小規模而至大規模的賽事，福特雅仕因此而乘虛而入，目前在英國，祇能購到改裝引擎用的谷巴配件，已無迷你谷巴供應，但汽車迷仍可自行改裝引擎，均可在香港，新加坡及馬來西亞購得到，否則向英國郵購，也不困難。至於利萊所裝的迷你，最大的引擎，已配一二七五CC汽缸容積，故改裝後，能發出頗大的馬力，對迷你來說，已足夠了。最可惜的，就是迷你汽車，直至現在為止（由一九五九年開始生產），仍配英國汽車公司以前的「A」型引擎的設計，比較耗油而落後了，引擎雖被改裝，仍未能發揮最大的功事。直至現在，汽車廠已注重耗油經濟的型式，相信不再會改。

議論縱橫 太平犬

·戈且·

俗謂「寧為太平犬，不作亂世人！」到底口頭禪是口頭禪，雖然人們見過太平犬，可能無法知道這類犬兒如何享受？或謂「犬憑主貴」，毋寧說得好：「門口又高，狗又大聲！」明明是太平犬，不是惡犬也是惡犬，豈不見某些人家，門前掛有警告牌：「內有惡犬，閒人免進。」

夫犬守夜，犬防盜，犬守門，犬牧羊，古已有之。防口甚於防川，防盜甚於防鼠，「防人」甚於防病，所謂「路不拾遺，夜不閉戶！」是太平盛世景象，難道會說成「烏托邦」？既是太平犬，又何必說成惡犬，惡犬吠人，惡犬噬人，又豈是太平之犬。

連日到山頂替人「裝修門戶」，目睹不少太平犬，真的不一定是太平守夜，或玩之弄之，太平犬不見得享受真的太平。雖然山頂有「犬醫」，鬧市有「犬會」或「犬護頭」出售，有女傭替太平犬洗澡，剪毛，晨早或黃昏，拖太平犬出外散步，遇病時有人替牠渡樂打針，這些高貴的「寵物」，跟着主人坐「平治牌」之類的名貴車甚至主人抱之於懷，據說每月「寵物」的伙食和雜用，非四五百元無法開支。

在十里洋場裡，四、五百元的月薪有的是，因其不是「太平人」，當不能和太平犬相比？請勿誤「太平人」為東莞太平人，那兒的太平人，要賺「工分」過日子，吃飽兩餐都不易，遑論甚麼豐衣足食呢？

由於所謂「中國熱」，太平犬的品種，還有了「北京狗」，儘管主人是黑眼黃皮膚，無不以豢養洋狗為時尚，遠狗種也是「舶來品」，也許是月亮是外國圓，狗兒又是外國好，狗種更是外國好，屬於佛山名種「打狗」沙皮狗這一類，自非太平犬那一種，更遑論野狗、生蟲狗、落水狗、跟尾狗、餓狗……。

太平犬冬天雖不被重褒，但是卻穿起眾多「犬衣」，間有住在空氣調節「小狗屋」，此間日前苦寒，曾有過冷死人紀錄，「凍死骨」也有一宗，一家九口兩張棉被，因此冷死嬰孩也有一宗，未聞冷死「太平犬」，趕狗冷出門沒有，非太平犬則作別論，嗚呼！衰世滔滔，把人當人不少！把人不當人，難道沒有嗎！

故鄉有「當舖」、「押物」又叫「當物」，諺語更有「上當」，小孩子生得「命硬」，故鄉愚夫愚婦，例有把孩子抱到「當舖」去「當」，「朝奉」抱過孩子，開當票一張交來人，再從「當舖」另一窗口，交票付本利贖回，鳴過砲竹，語賣吉祥話，抱回孩子回家，便可長命百歲云云。

話說「梳打埠」那邊，賭徒「趕注」也有「當身份證」的行徑，這樣的「有當有贖」，不算「當人」是甚麼？嗚呼，「當小孩與當成人」？冷眼觀世情，又何必太認真啊！

企市冬晨

·戈且·

借問企市「何處」是，市而稱企，又何所見而云然！

也許踏破鞋兒無覓處，得來全不費功夫，鬧市街頭有企市，一如「三合土森林」也有鄉村，這鄉村卻無蟲音氣氛，佢的豈是田舍郎？然則企市算不算「鬧市」？

然而企市氣氛有的是人情味兒，絕無香水味腳臭味？如果人們有閒情逸興去逛街，或蓋其去冠去「拍拖」，也不會跑到「企市」去，縱然經過「企市」關閘，最多以奇異眼光一瞥，此站立這麼多男女在幹嗎？他（她）們不是看熱鬧而來，然則他們等待甚麼？

還兒沒有「月上柳梢頭，人約黃昏後」的「羅曼蒂克」，或者只多芬的優美旋律！也許會有東天現魚肚白，「等人」拂曉後的「蕭急」情調，畢竟「哦嘿細語」不是山誓海盟，更不是指碧海共誓，讓青山去作証。而是他一定會來，她一定會來！為了生活的「待僱」：為了生活的「等人」？儘管是久候不來，又儘管是「白等」，無論夏天或冬天的早晨，或秋風秋雨愁煞人的秋晨，叫氣如霧，寒風透骨的冬晨，一樣有人在「企市」企著，在企著「久等」！

他（她）們需要麵包，生活的麵包比任何事物重要！何況職業無分貴賤；行行都有狀元！正欲職業的「自食其力」，誰敢說還於「執業」斯文人？原來他們是等待工作，雖然不盡是「朝鋸樹晚鋸板」，不過這一行有「企市」，行裡人去找工作，或行裡人去會會朋友，甚或料理行業某些小工程，成為「企市」的常客，無疑是順理成章的事。

像九龍旺角道、南昌街，香港灣仔修頓球場側，……都有這一類的「三行企市」，這個行業的工友或「判頭」，無論請人或「人請」，都得拂曉後、九時前到「企市」走一次，像旺角道的×祥，灣仔修頓球場前的×香，從前到夜，都是「三行」工作者聚飲茶的地方，和「企市」一律膾炙「三行」勞動界人們之口，在「更個」氣中不醒而走了。

「企市」的冬晨是美麗的。瞧！東天現出魚肚白，從小小的灰白一片，隨着虎虎的拂曉一般冷風，似是慢慢吹開，又是似乎慢慢吞噬，把夜幕漸漸拂開了！把夜幕漸漸吞沒了！冷風搖寒露，曉風送殘月，晨曦也不停步出現，漸漸，也籠罩著整個大地了！

黎明似乎向人們歡笑！冷風似過碧波，掠過三合土森林，冷透了街頭行人的衣襟裡，牠雖然沒有明胖倍齋！向人間顯然歡呼！畢竟人們在街頭上，面對冰冷陣陣曉風，面對現實地，為生活而奮鬥，又好比上戰場，充沛的精力和健康，要好好地幹一場。「好冷啊！」又似乎冷風向人們暗裡歡呼：「一日之計在於晨，一生之計在於勤！」何況平面對冬晨！怕冷退縮不前：豈是百折不撓強者，畏寒躲在被窩裡醉生夢死，又豈是「人生四部曲」的行程。

來自四方八面的「三行」工友，女的帶着「泥工籃」，男的開有帶着泥鏟十字鎚……漸漸：不約而同到了「企市」，雖然冬晨叫氣如霧！冷風刺面針刺，然而弄笑風冽，無論辦與不辦！相見點頭叫「早晨」！親切得像手足兄弟般。「邊去！三位女工，每位日薪四十五，兩位泥水師傅，每位日薪六十。」你去我也去……不用任何「荐紙」、誕書、介紹人、保証人……如果沒有氣力，沒有「還行」技術，還也不敢去「應徵」，多半寄望於人情味啊！誰說「香港地」人情薄過紙呢？

的確！不因冬晨企市的寒冷，而沖淡企市熱烘烘的人情味！相反，天氣越是寒冷？企市卻表現出更溫暖的人情味，「你生活攪啱掂，我讓你替我去……」在「企市」裡，這種錢頭實在太多。

廿載泥工生活之我！我是「企市」的常客，竟然不惡任何關係，姿活了我廿多年！扒和「內子」一樣，又是不知道過若干個「企市」的冬晨，連兒女也是靠我倆的泥鏟苦幹，鑄出兒女底新天地來，包括愉快的教育費在內：……

企市的冬晨是美麗的，也許不少同輩同樣歌頌，然而此景此情，絕非「畫餅充饑」的人們，或沒有體驗這種生活的人所知，可是，知者自知，不知者又何必知呢？

畫裡笑笑

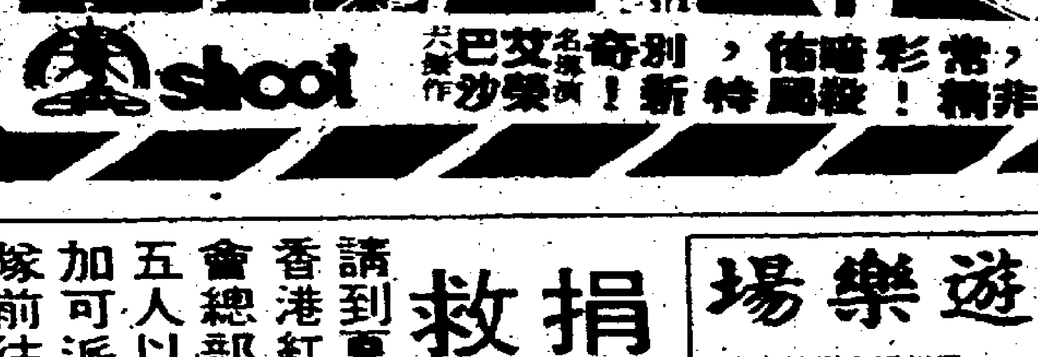
陳德華

【我話年底清欠，係攞最尾！】

京都·新聲
今天五場
砂丘之女
岡田英次 岸田今日子 兩大巨星合演
榮獲康城電影節首獎！
兒童不宜

刊本報廣告電話：二八〇七〇八

下期獻映
暗殺
七彩 七潤



捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二二臺

啟德遊樂場
鑽石戲院
華美歌藝團

大爆滿
俏佳人